



1,20 €



*Internet,  
reši nas  
vsega  
hudega*

ALJOŠA FONDA

Pogosto slišimo, da je internet edini demokratični prostor, v katerem se svobodno širijo novice, ki obidejo »rešeto« tradicionalnih medijev. Informacije potujejo po neuradnih spletnih kanalih (skupnostih, klepetalnicah, blogih, elektronski pošti), ne da bi jih kdo nadziral. Res je, da spletni lahko v mejah zakona vsakdo objavi, kar hoče. To je prednost in hiba medmržja, ki načeloma ne pozna cenzure (Kitajci se s tem ne bi strinjali) in niti pravil o preverjanju informacij. Tako se v spletni džungli znajdejo najbolj osupljive novice: kdor jim nasede, jih deli z ostalimi in v hipu nastane kaos. Novica, ki to ni, postane resnica.

Po izvolitvi francoskega predsednika se je razširila novica o ukrepih, ki naj bi jih uradni mediji namerno zamolčali, da se reformistični elan ne bi razlegel po drugih državah. Tako obsežna zarota molka bi bila res pošastna. Toliko bolj, ker naj bi bil vpliv sam predsednikov tiskovni urad, saj se Hollande s temi uspehi ni pohvalil. V besedilu, ki ni nastalo v Franciji, piše, da je v prvih 56 dneh ukinil prav vse službene avtomobile in prihranjenia sredstva preusmeril v raziskovanje. Tekst omenja več ukrepov (nekaj jih je predsednik pozneje res udejanil) in v Italiji je zavedel tudi nekatere novinarje: ko zgrešijo, se morajo ti opravičiti, spletni uporabniki pa ne - in informacija se širi še danes.

Papeževemu odstopu je na Facebooku sledila vest, da je »Mednarodno sodišče za zločine Cerkve in Države v Bruslju izdalо mednarodni nalog za prijetje Josepha Ratzingerja, obtoženega zločinov proti človečnosti«. Ni težko preveriti, da to sodišče ... ni sodišče.

V Italiji in Sloveniji smo prejeli elektronsko sporočilo o romunskih tativih, ki na parkiriščih delijo brezplačne obeske za ključe. V teh naj bi bili vgrajeni mikročipi, s katerimi ugotovijo, kdaj nas ni doma. Ne glede na to, da policija s tem ni seznanjena (o tem smo pisali), vprašajmo se: koliko staneta mikročip in z njim povezan nadzorni sistem? Ali zlikovci lahko tvegajo, da bodo stroški za organizacijo tativne večji od prihodkov?

Spet mikročipi. Mlad italijanski poslanec je izjavil, da v ZDA nadzorujejo državljanе s podkožnimi mikročipi. Citiral je film Zeitgeist, ki je popularen na spletu. Pa smo spet tam: internet in spletni referendumi nas ne bodo rešili vsega hudega, če nismo sposobni lastne kritične presoje. Na medije pa se lahko včasih vsaj malo (in nikar ne slepo!) zanesemo: so lahko dobrí ali slabí, imajo tako ali drugačno usmeritev, gotovo pa niso vsi skupaj povezani v mednarodno zločinsko organizacijo SPECTRE.

ITALIJA - Vsa včerajšnja glasovanja za določitev predsednikov so bila neuspešna

# Parlament umeščen, a na mrtvem tiru

## VRH EU Rast ob zdravih financah



BRUSELJ - Vrh EU ta konec tedna v Bruslju pričakovano ni prinesel novih odločitev, pač pa veliko visokoletcev besed in potrditev že začrtane strategije za izhod iz krize. Življenje ni črno-belo, obstaja veliko sivih odtenkov, potrebno je oboje: rast in zdrave javne finance, voditelji odgovarjajo kritikom zategovanja pasu. Tokratni vrh je še en dokaz, da kriza deluje v nižji prestav. Nove krizne odločitve niso nujne, pač pa je treba uresničevati stare, in to še odločneje kot doslej.

Na 11. strani



NŠK - Prostori v Ul.Petronio

## Od danes zaprt Odsek za zgodovino

TRST - Prostori Odseka za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici v Ulici Petronio ne ustrezajo zakonskim predpisom o varnosti. Tako je ocenilo specializirano podjetje, upravni svet NŠK pa je na četrtekovi seji odredil njihovo začasno zaprtje. Predsednica NŠK Martina Strain nam je sinoči povedala, da bi bila prilagoditev prostorov protipožarnim zakonskim določilom predraga, tako da že preučujejo morebitne rešitve oz. iščejo nove prostore.

Na 4. strani



GORICA - Vpisi v slovenske višje šole

## Na Goriškem letos privlačnejši liceji



12

KAVARNA IN  
BONBONJERA

KUPON  
-30%

Izdela konfetov in  
piškotov po naročilu

LA DORACE PISKOTE S 40  
LETNO TRAILER

Kosovelova 1b, Sežana  
tel. 00386 5 734 26 71  
(ob parkirščku za  
Kosovelovim domom v Sežani)

OBRAZOVNI BOGLJUBSKI  
OBRAZCI SECKI  
SMTANOVNI KROGCI

3.0.3.16

POSTNINA PLACANA V GOTOVINI  
Spredizone in aboniranost postale 45%  
Art.2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €

9 771124 666007

RIM - Včeraj sta se senat in poslanska zbornica zbrala na prvi umeščeni seji po volitvah. Na dnevnem redu sta imela izvolitev obeh predsednikov, vendar so bila vsa glasovanja neuspešna. Nobena skupina oz. koalicija nامreč nima večine v obeh vejah parlamenta. Voditelj demokratov Bersani je sinoči ugotovil, da dogovor z Grillom ni mogoč, in se namerava za izvolitev predsednikov obeh vej parlamenta povezati z Montijevimi sredinci. S tem pa se ne strinja njegov najtesnejši zaveznik Nichi Vendola, ki je pripravljen enostransko podpreti kandidata Gibanja petih zvezd za predsednika poslanske zbornice. Berlusconi je včeraj napovedal, da ne namerava sodelovati v pogovorih za izvolitev predsednikov senata in poslanske zbornice.

Na 10. strani

Pessato (SWG)  
analiziral izid volitev

Na 4. strani

Namesto kavarn  
igralni avtomati

Na 5. strani

V Vilešu zasegli stare  
avtomobilske baterije

Na 12. strani

S soških bregov  
odpeljali grmado gum

Na 12. strani

SSG - Slovenska pravzvedba Burundange

## Globoka komedija o sodobnem človeku



18



**LJUBLJANA - DZ o ministrski ekipi v sredo, zaslišanja kandidatov v ponedeljek in torek**

# Po seznamu ministrov odobravanja in pomisleki

**LJUBLJANA** - Dan potem, ko je mandatarica Alenka Bratušek v DZ vložila listo ministrov, so se v javnosti pojavile prve ocene o kandidatih. Politični analitiki in prihodnja opozicija nad imeni niso navdušeni, pomisliki so zlasti glede kandidata za finančnega ministra. Medtem so v strankah nove koalicije v ocenah zadržani. Premier, ki opravlja tekoče posle, Janez Janša ministrske liste dopoldne ob prihodu na vrh EU v Bruslju ni želel komentirati, ker da je ne pozna.

Je pa po njegovih besedah treba vsakomur dati priložnost. »Upam pa, da se bo vladalo bolje, kot se je sestavljal,« je dodal.

V strankah, ki niso del nove koalicije, nad ministrsko listo niso navdušeni. Vodja poslanske skupine SDS Jože Tanko ocenjuje, da je bilo s pripravo ministrske ekipe precej težav in dodaja: »Kar je bilo predlagano zadnjo sekundo, je izhod v sili.« Glede kandidata za finančnega ministra, sicer direktorja Upravljalnega centra za finančno upravljanje NLB, Uroša Čuferja pa ocenjuje, da gre pri kandidatu za povezavo z Banko Slovenije, zato meni, da bodo verjetno nastale težave »pri prikrivanju ali zadrževanju določenih nujno potrebnih podatkov za reševanje položaja.«

Po mnenju vodje poslanca SLS Mihuela Prevca je koaličnska pogodba slaba, zato se mu zdi tudi logično, da so nastale težave pri iskanju ministrov. Vodja poslanca NSi Matej Tonin pa je ministrsko listo očenil kot »kar divji cvet«.

Vodja poslanske skupine PS Jani Mendorfer o ekipi ministrov ni želel govoriti, na Toninovo oceno, da je lista »kar divji cvet«, pa se je odzval z besedami, da so časi takšni, da potrebujemo prav to. Predsednik DZ Janko Veber (SD) je komentiral le izbor kandidatov, ki so jih predlagali v SD in dejal, da so se potrudili in izbrali resnično zelo kompetentne kandidatke in dva kandidata.

Vodja poslanca DeSUS Franc Jurša je priznal, da je za kandidata za finančnega ministra izvedel iz medijev. A tega ne jemlje kot slabost, saj da je to odločitev mandatarke. Predsednik DL Gregor Virant izjav za medije ni želel dajati. Virant je sicer članom stranke napisal pismo in jim pojasnil razloge za vstop stranke v vlado. Kot je izpostavil, se je s tem končala dva meseca trajajoča politična kriza.

Po oceni analitika, odgovornega urednika teknika Demokracija Metoda Berleca, je v ministrski listi precej imen, ki so slovenski javnost relativno neznana, to pa po mnenju drugega analitika, urednika Sobotne priloge Alija Žerdina, kaže, da je imela mandatarica velike težave, da bi pritegnila v posadko znane ljudi. Berlec izpostavlja, da je kvota ministrskih kandidatov iz PS bolj »tretjerazredna liga«. Na vprašanje, zakaj je imela Bratuškova težave z vabljencem ljudi v svojo posadko, pa se po mnenju Žerdina ponuja en odgovor, »in sicer to, da v sami poslovni skupnosti ta poskus ni bil prepoznan kot dovolj kredibilen, da bi ljudje odločili, da v to ekipo vstopijo.«

Predlagana ministrska ekipa po mnenju predsednika Zbora za republiko in nekdanjega pravosodnega ministra Lovra Šturna ter Uroša Lubeja iz odbora Vseslovenske ljudske vstaje ni prepričljiva niti verodostojna. Prioritete nove vlade so za Lubeja popolnoma zgrešene, za Šturna pa »samoflosku«, za katere bo težko presoditi, ali so uresničene ali ne. Za Šturna je popolna neznanaka ime za vodenje finančnega resorja, pa tudi nekatera imena drugih ministrskih kandidatov v tem trenutku »ne vlivajo zaupanja, da bi imeli dovolj izkušenj«. Podobno meni tudi Uroš Lubej.

Še vedno odmeva tudi koaličnska pogodba, ki so jo koalične partnerice (PS, SD, DL in DeSUS) podpisale v sredo. V Konfederaciji sindikatov javnega sektorja Slovenije je po besedah njihovega predsednika Branimira Štrukla pri morebitnih posegih koalicije v maso plač v javnem sektorju pričakuj-

jejo socialni dialog. Opozarjajo tudi, da so zahitev z januarske splošne stavke ostale odprtne, pri čemer pričakujejo, da bodo razrešene s stavgovnim sporazumom, torej »z dogovoru, ne pa s poglavljanjem konflikta.«

Vodja koordinacije stavgovnih odborov sindikatov javnega sektorja Janez Posedi napovedi ob vnovičnih posegih v maso plač težko razume, za kaj gre, ker že posegi prejšnje vlade po njegovih navedbah niso bili sprejemljivi, tako da dvomi, da lahko načrtujejo dodatne.

Kulturniki so zadovoljni, saj jim koaličnska pogodba vrača samostojno ministrstvo za kulturo, kritični pa so do kandidata za kulturnega ministra Uroša Grilca. Predstavnik Koordinacijskega odbora kulture Slovenije Igor Korišč je za STA povedal, da je bilo pri tem spregledano njihovo bistveno sporočilo, saj so želeli imeti besedo pri imenovanju novega ministra, pristojnega za kulturo. Doslej so, tako Korišč, »delali s kulturo, kot svinja z mehom«. Morda bo zdaj nekoliko drugače, pa vendar po Koriščevem mnenju ne bistveno.

V sodstvu in tožilstvu pozdravlja napovede nove koalicije, da si bo prizadevala



Alenka Bratušek

za več dialoga z njimi. Na vrhovnem sočišču pojasnjujejo, da je dialog potekal že zdaj, se ga da pa izboljšati. Tudi generalni državni tožilec Zvonko Fišer napovedi okrepitve dialoga pozdravlja, če bo ob tem spoštovana samostojnost državnega tožilstva in ta ne bo uporabljen za neposredno ali posredno vplivanje izvršne veje oblasti

na državno tožilstvo. V sodstvu podpirajo tudi namero za vzpostavitev sodnih okrožij, medtem ko so manj naklonjeni (prehitem) zmanjševanju števila sodnikov, kar stranke PS, SD, DL in DeSUS prav tako napovedujejo.

Predstavniki delodajalcev, menedžerjev in delavcev od novih ministrov, predvsem tistih, katerih resorji se nanašajo na gospodarstvo, pričakujejo ukrepanje za izboljšanje stanja v gospodarstvu in sodelovanje pri sprejemjanju rešitev.

Kmetijska stroka si je enotna, da je Dejan Židan pravi kandidat za ministra za kmetijstvo in okolje, saj je bil v preteklosti že kmetijski minister in ima tudi sicer dovolj izkušenj in znanja, da bo kos nalagom. Od Stanca Stepišnika, kandidata za ministra za gospodarski razvoj in tehnologijo, pa gospodarstveniki pričakujejo, da bo imel več posluha zanje.

Kolegij DZ je sicer sklenil, da bo DZ o ministrski ekipe odločil v sredo, medtem ko bodo zaslišanja kandidatov in kandidat pred delovnim telesi DZ potekala v ponedeljek in torek. (STA)

## Potresni sunek vzhodno od Ljubljane

**LJUBLJANA** - Seismografi državne mreže potresnih opazovalnic so ob 18.26 zabeležili sibek potresni sunek. Po prvih podatkih je bilo žarišče potresa 71 kilometrov vzhodno od Ljubljane, v bližini Šentjerneja, so sporočili iz Urada za seismologijo in geologijo pri Agenciji RS za okolje. Preliminarno ocenjena magnituda potresa je bila 1,7, intenzitet potresa v širšem nadžariščnem območju pa je bila trete stopnje po evropski potresni lestvici.

## Gojili konoplj

**ILIRSKA BISTRICA** - Kriminalisti in policisti PU Koper so v začetku meseca v hiši v okolici Ilirske Bistrice, ki jo je imel v najemu 37-letni Koprčan, našli posebej opremljen in prirejen prostor za gojenje konoplj, kjer so tudi zasegli 59 sadik prepovedane droge. Policija je prisla na sled še 21-letnemu Koprčanu, ki so mu prav tako zasegli večjo količino konoplj. V stanovanjski hiši, ki jo je najel 37-letnik, je policija poleg sadik konoplj, visokih približno en meter, zaseglila tudi različne pripomočke za gojenje konoplj, kot so grelna in svetilna telesa, vodna črpalka, električni agregat in gnojila. Moškemu so zasegli še približno pet gramov konoplj, za katero je povedal, da mu jo je za 40 evrov prodal 21-letnik iz Kopra, so danes sporočili iz kopske policjske uprave.

Mladenci je policija v preteklosti že večkrat kazensko ovadila zaradi prodaje konoplj in kaznivih dejanj z elementi nasilja, ob hišni preiskavi pa je policija na njegovem domačem naslovu zasegla še približno 20 gramov konoplj. Glede na količino zasežene droge obstaja utemeljen sum, da se oba moška ukvarjata z gojenjem večjih količin konoplj, ki je očitno namenjena za nadaljnjo prodajo.

Oba so zaradi kaznivega dejanja neupravičene proizvodnje in prometa s prepovedanimi drogami, nedovoljenimi snovmi v športu in predhodnimi sestavinami za izdelavo prepovedanih drog priveli na zaslišanje k preiskovalni sodnici kopskega sočišča, ki je na predlog okrožnega državnega tožilca iz Kopra zoper oba odredila pripor, so še zapisali v sporočilo za javnost.

Na Policijski upravi Koper sicer v zadnjem času beležijo porast kaznivih dejanj prodaje konoplj, katere prodajna cena se giblje okoli 3000 evrov na kilogram, cena pri prodaji na drobno pa je tudi do trikrat večja, so še navedli.

## SLORI - Anketiranje v okviru čezmejnega projekta EDUKA

# O prednostih in šibkostih šolanja v večjezičnih in večkulturnih razredih

Raziskovalna dejavnost v okviru projekta EDUKA Vzgajati k različnosti – Educare alla diversità ([www.eduka-italia.eu](http://www.eduka-italia.eu)) je v polnem teku. Na srednjih šolah I. stopnje v Italiji in v zadnjih treh razredih osnovnih šol v Sloveniji poteka anketiranje, ki se ravno v teh dneh zaključuje. Raziskava je kvantitativna in predstavlja en del raziskovalne programa na projektu EDUKA. Projekt EDUKA finančira Evropska Unija s Programom čezmejnega sodelovanja Italija-Slovenija 2007-2013. Vodilni partner projekta je Slovenski raziskovalni inštitut SLORI, preostali partnerji so univerzitetne, raziskovalne in manjšinske ustanove, ki delujejo na programskem območju, ter pokrajina Ravenna. Namen projekta EDUKA je ustvariti znanje in didaktične pomočke za vzgajanje k različnosti v šolskem in univerzitetnem okolju.

Kvantitativni del raziskave izvaja skupina izvedencev iz univerz v Kopru, Trstu, Vidmu in Benetkah ter SLORI-ja, ki jo vodi Nives Zudič Antonič iz Fakultete za humanistične študije v Kopru. Namen raziskave je analizirati narodnostne in jezikovne značilnosti šolske populacije, začrtati profesionalni profil učnega kadera ter izpostaviti prednosti in šibkosti poučevanja oziroma šolanja v večkulturnih in večjezičnih razredih. V ta namen je raziskovalna skupina sestavila anketno polo za šole in tri vprašalnike v slovenskem in italijanskem jeziku, ki jih v teh tednih izpolnjujejo ravnatelji, profesorji, učenci in starši vključenih šol. Slednje delujejo v šestih različnih izobraževalnih okoljih: skupino iz Italije sestavlja pet slovenskih šol, štiri italijanskih iz pokrajine Trst, Gorica, Videm in štiri iz pokrajine Benetke in Ravenna; skupino iz Slovenije pa sestavljajo tri italijanske šole, štiri slovenske iz večjezičnega obmejnega območja in štiri iz Ljubljane.

Gre torej za zanimivo čezmejno raziskavo, ki jo označuje primerjalna analiza o uvažanju in uveljavljanju medkulturnih vsebin v različnih izobraževalnih okoljih. Obdelava in interpretacija zbranih podatkov bo opravljena v naslednjih mesecih, zaključni rezultati pa bodo objavljeni in predstavljeni na posvetu junija 2014.



## LJUBLJANA, TRST

### Oviran promet zaradi snega na Madžarskem

**LJUBLJANA, TRST** - Zaradi zimskih razmer na Madžarskem so včeraj na pomurski, štajerski in primorski avtocesti izločali vozila, ki potujejo v to državo. Ker je bil na Madžarskem včeraj tudi praznik, je do 22. ure veljala splošna prepoved prometa za tovorna vozila. Zaradi izločanja tovornih vozil so nastali zastoje na hitri cesti Vrtojba-Razdrto, preventivno izločanje na mehini prehodih z Italijo pa je povzročilo nekaj težav v prometu tudi na italijanski strani. Na tržaškem avtocestnem priključku se je sinoč močno zgostil promet tovornih vozil, tržaška prefektura je uvedla posebne ukrepe. Prometna policija se je ukvarjala s tovornjakmi na priključku, tržaška občinska policija pa na križišču pri Zgornjem ključu med državnima cestama 14 in 202. Sinoč ni bilo znano, kdaj bo do v Sloveniji umaknili omejitve.

## VATIKAN - Slovenski kardinal

# Rode: Novi papež povezan s Slovenci

**VATIKAN** - V izjavi, ki so jo iz pisarne kardinala Franca Rodega posredovali STA, je slovenski kardinal povedal, da mu je papež Frančišek, preden se je v četrtek zjutraj odpeljal proti baziliki Marije Velike, da se priporoči varstvu Božje Matere, je ob kratkem srečanju v domu sv. Marte v Vatikanu dejal: »Rece por mi en esloveno. (Moli zame po slovensko.)«

»To prošnjo razumen kot neposredno vabilo vsem nam, da novega papeža, ki sta mu Slovenija in slovenski narod pri srcu, podpiramo v molitvi pri izvrševanju njegovega poslanstva,« pravi kardinal Rode. Rode poudarja, da novi papež dobro pozna Slovenijo in Slovence. »Med našimi rojaki v Argentini so bili njegovi najožoji sodelavci nekateri znameniti slovenski duhovniki, ki jih izredno ceni. Eden njegovih pomožnih škofov v Buenos Airesu je Vinko Bokalič, ki je slovenskega rodu. Bergoglio je med svojim potovanjem po Evropi leta 1970 obiskal tudi Slovenijo in bil teden dni gost pri lazaristih na Maistrovi v Ljubljani,« še povedal Rode. V pogovoru za radio Ognjišče pa



Kardinal Franc Rode

je kardinal Rode razkril, da je bil Bergoglio tu di »njegov kandidat«, saj ga pozná že več kot 30 let.

Poleg tega, da je bil v 70. letih njegov gost v Sloveniji, sta se pozneje večkrat srečala tudi v Buenos Airesu, je dejal. »Novi papež Frančišek je najbolj povezan s Slovenci od vseh zadnjih papežev,« je še dejal.



**PROFIL** - Kandidatka za ministrico Tina Komel

## Mlada političarka, a s pomembnimi delovnimi izkušnjami



Komelova je aktivna v skupnosti Italijanov v Hrvatinah, kjer je v drugem mandatu podpredsednica.

LJUBLJANA - Iz podatkov na spletni strani stranke Pozitivna Slovenija je mogoče izvedeti, da je poslanka in sedaj kandidatka za ministrica za Slovensce v zamejstvu in po svetu Tina Komel rojena v Kranju 13. aprila leta 1980. Stanuje v Kopru in je v šolskih in dijaških letih obiskovala osnovno šolo z italijanskim učnim jezikom, potem pa gimnazijo Antonio Sema v Portorožu. Diplomirala je na Visoki šoli za podjetništvo.

Najprej je od leta 2002 vodila družinsko turistično podjetje, potem je bila zaposlena v Casinoju Portorož kot krupnjevka in v marketingu, nakar se je zaposlila v zdravstveni zavarovalnici Vzajemna, kjer je opravljala delo komercialistke za pravne osebe. Leta 2008 je dobila zaposlitev kot svetovalka za gospodarske družbe v banki Raiffeisen.

Komelova je aktivna v skupnosti Italijanov v Hrvatinah, kjer je v drugem mandatu podpredsednica. Kot še navaja na spletni strani se je konec leta 2011 odločila za kandidaturo na državnozborskih volitvah na listi Pozitivna Slovenija Zorana Jankovića. Sama pravi, da je to bil zanje velik iziv, a spresel ga je, ker je prepričana, da je samo s trdim, predanim in vestnim delom mogoče zagotoviti pozitivno prihodnost vseh državljanov in državljanov, Komelova zase pravi, da zaupa vase in svoje delo, vedno stremi k novemu in svoja obzorja nehneno širi z drugačnimi projektmi, ne da bi si postavljala meja in ovir.

V državnem zboru je doslej bila članica odbora za zadeve Evropske unije, odbora za zdravstvo, komisije za manjšine v Sloveniji in podpredsednica odbora za Slovence v zamejstvu in po svetu. Pravi, da podpira mlade in njihovo ustvarjalnost, gospodarsko prihodnost Slovenije pa vidi v razvoju turizma. Prepričana je, da mora vsak posameznik dobiti priložnost, da udejanji svoje sposobnosti, dokaže svoje znanje in uresniči svoje sanje.

Kot poslanka ima svojo poslansko pisarno v Kopru, skupaj s poslancem Gašparjem Mišičem, na Gortanovem trgu št. 15.

**prej do novice**

[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)



**CELOVEC / TRST** - Manjšinske organizacije o Komelovi

## V Avstriji in Italiji pozitivni odmevi

CELOVEC / TRST - V zamejskih manjšinskih organizacijah so se včeraj za STA odzvali na kandidaturo Tine Komel, dosedanje podpredsednice parlamentarne komisije za Slovence v zamejstvu in po svetu, za novo ministrico brez listine, pristojo za Slovence v zamejstvu in po svetu. Ob tem so vsi izpostavili dosedanje dobre izkušnje s kandidatko. Doslej sta se odzvali dve od treh organizacij koroških Slovencev in ena od dveh krovnih organizacij slovenske manjšine v Italiji.

Predsednik Skupnosti koroških Slovencev v Sloveni **Bernard Sadovnik** poudarja, da je Komelova že kot podpredsednica komisije dokazala državniški odnos do Slovencev v zamejstvu in po svetu, kar je izrednega pomena. Še posebej je upoštevala narodno skupnost kot samostojen subjekt in ni posegala v delovanje struktur iz ideoških ali drugih razlogov, ampak je vedno podpirala pluralno organiziranost slovenske manjšine na avstrijskem Koroškem.

Sadovnik na podlagi teh pozitivnih izkušenj sklepa, da si bo Komelova tudi kot ministrica prizadevala, da se bodo vse

tri krovne politične organizacije slovenske manjšine na avstrijskem Koroškem še naprej usklajevale v pomembnih narodnostih vprašanjih in čim prej ureidle skupno koordinacijsko telo. Prihodnjo ministrico še posebej odlikuje dejstvo, da je izredno dobro seznanjena s stanjem in delovanjem slovenske manjšine na avstrijskem Koroškem, je sklenil Sadovnik.

Predsednik Zveze slovenskih organizacij **Marjan Sturm** je v odzivu dejal, da so Komelovo spoznali »skot umirjen, premišljeno in kompetentno podpredsednico komisije državnega zborna za odnose s Slovenci v zamejstvu in po svetu«, zato je prepričan, da bo urad vlade za Slovence v zamejstvu in po svetu vodila brez »ideoloških predznakov in kakega sekta v smislu slovenske ustanove in evropskega duha sodelovanja in konstruktivnega sožitja«. Novi ministriči je tudi začel veliko delovnih uspehov in ji obljudil konstruktivno sodelovanje.

Slovenska kulturno-gospodarska zveza (SKGZ) je v odzivu izrazila zadovoljstvo, da se je ohranilo ministrstvo za Slovence po svetu in v zamejstvu. SKGZ

je prepričana, da bo imela Komelova kot ministrica »konstruktivne odnose na institucionalni ravni«.

Predsednik SKGZ **Rudi Pavšič** meni, da je kot predstavnica italijanske narodne skupnosti v Sloveniji posebno občutljiva na probleme manjšinskih skupnosti, ki so si večkrat zelo podobni, kar ji bo gotovo olajšalo razumevanje težav zamejcev. V tem okviru vidi priložnost, da se sedanjih dobrih odnosi med obema manjšinama tudi na institucionalni ravni bolje razvijejo, kot je svoj čas veliko prispevalo k medsebojnemu sodelovanju manjšinsko omizje. Izrazil je tudi željo, da bi na ravnini odnosov med Slovenijo in deželo Furlanijo-Juliju ponovno začivila delovna omiza, med njimi tudi manjšinsko.

SKGZ pričakuje, da bo ministrica potrjena in upa, da bo nato prišlo čim prej do srečanja, ki bi pomnilo začetek aktivnega sodelovanja. Podpredsedniško mesto Komelove v parlamentarni komisiji za Slovence v zamejstvu in po svetu je vsekakor dobra popotnica za neno bodočo zadolžitev, ugotavlja pri SKGZ. (STA)

**OBLETNICA** - V Paljevem danes 70-letnica prihoda prvih slovenskih padalcev na Primorsko

## John Earle: Znak konkretne podpore zahodnih zaveznikov slovenskemu osvobodilnemu gibanju

TRST - 18. marca leta 1943 so britanski zavezniki nad zaselkom Paljevo nad Soško dolino spustili tri slovenske padalce-radiotelegrafiste. To je bil začetek sodelovanja med zavezniki in slovenskim osvobodilnim gibanjem.

Danes ob 11. uri bo v spomin na ta dogodek v Lovski koči na Paljevem spominska slovesnost, ki jo prirejajo Krajevna skupnost Deskle, Krajevna organizacija ZZB Deskle, Občina Kanal ob Soči in območno združenje borcev za vrednote NOB iz Nove Gorice. Spregovoril bo Tit Turnšek, podpredsednik Zveze združenj borcev NOB Slovenije.

John Earle, časnikar in nekdanji častnik britanske misije SOE pri srbskih partizanih, o prihodu prvih slovenskih padalcev na Primorsko ve kot malokdo. O slovenskih padalcih, od katerih so mnogi doživelji tragično usodo, je napisal knjigo Cena domoljub-

ja.

»Na današnji dan pred 70 leti so se na planoto pri Paljevu spustili Miroslav Križmančič, doma iz Slop pri Hrpeljah, Radoslav Semolič iz Mirna pri Gorici in Nikolaj Sever iz Budanju pri Vipavi. Letalo je vzletelo iz Derne v Libiji, ti fantje pa so bili pod poveljstvom britanske obveščevalne službe v Kairu. Imeli so nalogo, da se povežejo s partizanskim gibanjem, medtem ko so bili trije drugi padalci spuščeni nad polhograjske Dolomite, zahodno od Ljubljane, z nalogo, da se povežejo s četniškim majorjem Novakom.

Semolič, Križmančič in Sever so bili odvrženi nad Paljevo sredi noči, kar na slepo in na srečo jim je uspelo vzpostaviti stik s partizani. Tako je bila vzpostavljena radijska zveza med primorskimi partizani in zavezniškim poveljstvom za Bližnji vzhod v Kairu. To je bil prvi spust, ki je odprl pot za

Časnikar in nekdanji zavezniški častnik SOE, avtor knjige Cena Patriotizma



poznejši prihod drugih padalcev in britanske vojne misije k primorskim partizanom«, pravi Earle.

Prihod padalcev je bil po oceni Johna Earla ključnega pomena za osvobodilno gibanje in poznejšo slovensko zgodbino. »To je bila prva konkretna pomoč zahodnih zaveznikov slovenskemu in jugoslovanskemu osvobodilnemu boju, bila je podpora procesu, ki se je zaključil s priključitvijo Primorske k Sloveniji-Jugoslaviji.«

Z Johna je pomembno, da se na ta dejstva tudi po sedemdesetih letih ne

pozabi, čeprav ima Slovenija danes zelo drugačne probleme: »Slovenci so danes še vedno preveč razdeljeni glede zgodovinskih dejstev in žal to vpliva tudi na politično dogajanje. Z obujanjem konfliktov iz preteklosti pa ni mogoče reševati sedanjih problemov. Nemci so dali dober zgled, kako priznati krivdo, se znebiti težje preteklosti, zato so danes lahko samozavestni. Tudi v Italiji je težnja, da se marsikaj neprijetnega pomete pod preprogo. Nekaj bi se moral iz dobrih zgledov naučiti, pa bi go to doživel bolje«, meni John Earle (du)

**BENEČIJA - Koncert**

## »Hrupno srečanje« jutri na Lesah

LESA - Telovadnico na Lesah v Benečiji bodo tudi letos ogrele mlade glasbene skupine, ki se bodo jutri zvrstile na odru v okviru »Hrupnega srečanja«, ki ga že šest let prireja Kulturno društvo Recan. Beneško društvo na tak način daje možnost za nastop mladim bendom, ki jih v glavnem sestavljajo glasbeniki iz Benečije in Posočja. Letošnji koncert se bo začel ob 17. uri, na njem pa bodo nastopile skupine »Kolbak«, »Hackers«, »Sons of a gun« in »Anja and the -«.

Kvintet Kolbak je nastal pred leti kot trio, dokončni sestav pa se je oblikoval februarja lani. Skupina Hackers je začela pred leti nastopati na Krasu, igra na raznih šagrah in praznovanjih, jutrišnji pa bo njen prvi nastop v Benečiji. Punk rock zasedbo Sons of a Gun sestavljajo mladi Benečani, ki v tem obdobju snemajo svojo prvo zgoščenko. Debitirali so pred leti na Sejmu Beneške piesmi z rock'n'roll uspešnico CH3CH2OH, pojejo v slovenščini, aglesčini in italijanščini. Čezmejna skupina Anja and the - je nastala pred kratkim, v njej pa so se zbrali člani različnih beneških in posočkih bendov, ki so (začasno ali dokončno) prekinili z nastopanjem. (NM)

**ublox Italia S.p.A.**

Išče sodelavce za naslednja področja v razvoju:

- Razvoj programske opreme
- Razvoj strojne opreme
- Nadzor, upravljanje proizvodnje
- Meritve, ugotavljanje skladnosti z mednarodnimi standardi

Za podrobnosti: [www.u-blox.com/en/careers/jobs.html](http://www.u-blox.com/en/careers/jobs.html)  
Življenjepis in vlogo poslati na: [fadm-team-sgonico@u-blox.com](mailto:fadm-team-sgonico@u-blox.com)



**NŠK - Prostori v Ul.Petronio ne zadoščajo protipožarnim predpisom**

# Odsek za zgodovino zaprli zaradi varnosti

Zaradi varnostnih razlogov bo Odsek za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici do nadaljnega zaprt. Novico nam je sinoči potrdila predsednica NŠK Martina Strain, ki nam je pojasnila vzroke te nelahke odločitve. V četrtek zvečer se je namreč sestal upravni svet knjižnice, ki je bil primoran sprejeti hudo odločitev, ki mu jo je narekovala ocena specializiranega podjetja za varnost. »Podjetju smo poverili nalogo, naj oceni, ali so prostori NŠK v Trstu in Gorici v skladu z zakonskimi določili o varnosti (na podlagi enotnega zakonskega besedila 81/2008) in naposled ugotovili, da prostori v Ulici Petronio ne ustrezajo varnostnim pogojem, zlasti protipožarnim ne.«

Zasilnih oz. protipožarnih izhodov ni, kar ne zagotavlja varnosti pred požarom in ne omogoča evakuacije, ko bi bilo to potrebno, prav tako ni vseh ostalih predpisanih protipožarnih naprav, zato so bili prisiljeni začasno zapreti prostore Odseka. »Ker hranimo tu veliko dokumentov in dragocenega gradiva, potrebujemo posebno kakovosten protipožarni sistem, ki bi bil celo povezan z zunanjim gasilskim službo. Strošek za morebitno prilagoditev prostorov pa bi bil dejansko previsok, zato že iščemo novo lokacijo za gradivo.« Delegacija upravnega odbora NŠK se je že srečala s tržaškim občinskim odbornikom za javna dela Andrejem Daprettom in ravnateljico mestnih knjižnic Bianco Cuderij, da bi jima predstavila problem; sedaj skupaj isčejo čim prejšnjo rešitev.

Strainova nam je še zaupala, da so prostori Feiglove knjižnice v goriškem KB centru varni, za tržaški sedež v Ulici Sv.Frančiška pa še niso prejeli ustrezne dokumentacije.

Sara Sternad

DZP doo-PRAE srl 2013 © Vse pravice pridržane

Arhivska fotografija veže Odseka za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici v Ul. Petronio

KROMA



**JAVNI PREVOZI - Nove spremembe**

## Vse manj avtobusov na naših cestah

Od ponedeljka bo manj avtobusov. Tržaško prevozno podjetje Trieste transporti je namreč sporočilo, da bodo od ponedeljka stopile v veljavno spet nove avtobusne, sicer poskusne, spremembe.

Kakor je bilo že napovedano bo **linija 6** zamenjala linijo 36 (ki bo popolnoma ukinjena) in bo vozila od Sv.Ivana do Grljana. Opozoriti velja na spremembo postaje ob železniški postaji, ki se bo pomaknila na Trg Libertà ob postaji linij 20 in 21. Med tednom, točneje od 12. do 14. ure, bodo avtobusne **linije 1, 5, 28, 37 in 48** nekoliko redkejše, ravno tako **linije 11, 22 in 29** sicer pa v razmahu od 17.30 do 20.30.

Ob prazničnih dneh bo v dopolnem času (od 7. do 13.30) **linija 10** opravila manj voženj, **linija 20** pa bo povsem zamenjala linijo 21. **Linija 52** pa bo delno zamenjala linijo 19, ki bo ob praznikih ukinjena.

Več podrobnejših informacij je na voljo na spletni strani [www.triestetransporti.it](http://www.triestetransporti.it) oz. na zeleni številki 800-016675.

### Oškodovani uporabniki in delavci

Deželni bazni sindikat USB opozarja, da se nam v ponedeljek spet obe-

ta nov val sprememb, ki bodo hudo zaznamovale vsakdanje avtobusno premikanje po mestu in okolici. Kakor smo že poročali bodo tržaški avtobusi, zaradi finančne krize, prevozili celo 410.000 km manj kot lani. Hudo zdesetkanje bodo tudi glavne avtobusne linije št.1, 5, 10, 28, 37, 48, 11, 22, 29 tudi v tistih urah, ko se največ potnikov poslužuje javnih prevozov. Nov ukrep, ki ga po besedah prevoznega podjetja Trieste trasporti narekujejo sile razmer, bo po mnenju sindikalnih predstavnikov najbolj pričadel delavce in seveda oškodoval uporabnike. Avtobusov bo namreč manj, manj bo posameznih voženj, tako da bodo posledično avtobusov veliko bolj natripani in čakanje nanje bo vse daljše.

Predstavniki sindikata USB so kritični do prevoznega podjetja, predvsem glede organizacije dela, ki se krepko loteva delovnih ur in posledično plače voznikov. Po podatkih, ki so jih posredovali, prejema novo zaposleni vozni letno 15.650 evrov plače (starejši kolegi 19 tisoč), kar je krepko pod evropskim povprečjem (to je 23.500 evrov). Vodstvo podjetja to brez težav sprejema, v svoje žepe pa noče seći.

**POLITIKA - Podpredsednik SWG Pessato analiziral izid nedavnih volitev**

## Grillo: polovica glasov je stabilna, druga polovica manj

Najmanj polovica glasov, ki jih je prejelo Gibanje 5 zvezd na nedavnih parlamentarnih volitvah, je stabilna oz. »trda kot granit«. To pomeni, da vsaj 50 odstotkov volilcev in volilk, ki so se odločili za Beppeja Grilla, ne bi v primeru novih volitev oddalo glasu nobeni drugi stranki. Vprašanje je, kaj bi storila druga polovica, saj kaže, da bi skupaj 32% Grillovih volilcev že glasovalo drugače.

Mnogo volilcev tako iz desnosredinskega kot levosredinskega tabora je namreč glasovalo za Grilla v znak protesta. To so storili iz več razlogov, v glavnem pa je to bil glas proti obstoječim strankam, proti politiki, proti sistemu ali proti državi, ki je »bolj vzelza kot dala«. Nedvoumno pa je, da se je Gibanje 5 zvezd čvrsto odmaknilo od običajnega političnega sistema, s katerim noče imeti opravka in je 68% njegovih priružencev mnenja, da bo tudi prihodnjic na Grillovi strani.

To je izšlo s srečanja o nedavnem volilnem potresu, ki je bilo včeraj popoldne v Mednarodnem domu žensk in sta ga predstila krožka Che Guevara in Bruno Pincherle. Na srečanju je podpredsednik družbe za javnomenjske raziskave SWG Maurizio Pessato analiziral izid nedavnih



parlamentarnih volitev in skušal razložiti, kaj se je zgodilo. Pessato je izšel iz stanja ob koncu novembra lani, ko je bila Demokratska stranka po primarnih volitvah na višku. Kasneje je postopoma izgubila nekaj konsenzu, v desni sredini pa so nekateri nasledili na Berlusconijev obljube. Pričakovana Montijeva lista ni dosegl

predvidenega cilja, medtem ko je začelo stalno rasti Grillovo gibanje, ki je doseglo silovit konsenz v zadnjih 10 dneh pred volitvami (z 21,1% na 25,5%). Novi glasovi so prišli za 30% iz leve sredine in 27% iz desne sredine, večino glasov pa so prispevali mladi med 18. in 24. letom starosti.

A.G.

### PRISTANIŠČE Sindikati: mnoga podjetja so v hudi krizi

Sredstva javnega obveščanja so v zadnjem obdobju obširno poročala o rasti prometa in tržaškem pristanišču v letu 2012, ko so zabeležili tudi rekordne številke. Toda obstaja tudi druga stran medalje, ki ni tako rožnata. Mnoga podjetja, ki delujejo v pristanišču, so namreč v hudi krizi in je zato široka uporaba socialnih blažilcev. Mnogo delavcev je zaradi tega v dopolnilni blagajni, nekateri prejemajo plačo z zamudo, tretje pa so enostavno odpustili.

To so poudarili včeraj v tiskovnem sporočilu tržaške panovalne sindikati Filt-Cgil, Fit-Cisl, Ultralsporti in Ugl Mare in glede tega vprašanja najavili sindikalno skupščino, ki v ponedeljek, 18. marca. Obsodba sindikatov se lahko zdi glede na povečanje prometa protislovna, vendar ni tako. Sindikalni predstavniki Renato Kneipp, Giulio Germani, Gianpiero Fanigliulo in Gianfranco Ferri so namreč povedali, da je krepko upadel promet na nekaterih terminalih. Poleg tega je pretovarjanje blaga samo v nekaterih dneh, medtem ko v drugih v bistvu ni dela, pravijo sindikati, po mnenju katerih se je pot t.i. tržaškega modela zaključila.

Mnoga podjetja in zadruge so se torej zatekli v socialne blažilce, od posebne do redne dopolnilne blagajne in solidarnostnih pogodb. Tisti, ki so še posebej prizadeti, so seveda delavci. Nekateri so celo zaposleni samo nekaj dni v mesecu, druge pa so enostavno odpustili.

Sindikati, ki so na to že večkrat opozorili, zahtevajo zato spremembo, če že ne izdelavo novega pravilnika za urejanje dela in storitev v tržaškem pristanišču. To bo nedvomno izboljšalo delovne pogoje v pristanišču in bo nudilo več jamstev za tiste, ki upoštevajo državno kolektivno pogodbo.



**GOSPODARSTVO** - Podoba tržaškega mestnega središča se spreminja

# Nekoč kavarne in pivnice, danes pa igralni avtomati



Levo nekdanja picerija Fabris, ki bo po novem kitajska restavracija z igralnim salonom; desno nekdanja pivnica v Ul. Battisti, kjer so namesto piva, sendvičev in glasbe že nekaj časa doma igralni avtomati

KROMA



»Vse manj je dobrih gostiln, vse manj je dobrih ljudi ...« je pel Andrej Šifrer. Nocemo biti tako pesimisti, dejstvo pa je, da se podoba tržaškega mestnega središča (in delno tudi okolice) spreminja. Na območju, ki ga že dvajset let zaznamuje bližina številnih slovenskih igralnic, se v zadnjih letih vztrajno pojavljajo igralni saloni, ki v Trstu in drugod po Italiji rastejo kot gobe po dežju. Pravijo, da sta uspeha igralnih avtomatov in preprodajalcev zlata nedvoumna pokazatelja gospodarske krize, o globini katere sicer ni dvomon.

Igralne salone odpirajo tako italijanska kot kitajska podjetja, in sicer v prostorih nekdanjih lokalov in trgovin, ki jih je izčrpala kriza ali pa so jih iz drugih razlogov vsekakor zaprili. Tako se je nekdanja pivnica Corsia Stadion v Ulici Battisti (nekoč se je ta ulica imenovala prav Corsia Stadion) že pred časom spremnila v igralni salon, ki ga upravljajo kitajski podjetniki. Pivo, sendviče in glasne glasbene večere so zamenjali hladni igralni avtomati. Zraven je drug bar, ki posluje s športnimi stavami, na koncu omenjene ulice (pri Ljudskem vrtu) pa je še igralni salon italijanske verige.

Medtem se spreminja tudi podoba lokal Fabris na Trgu Dalmazia. Na plošči pred zaprtim lokalom, ki ga trenutno preurejajo, piše, da je kavarna Fabris (odprli so jo leta 1851) pred davnimi leti obiskoval pisatelj Italo Svevo, ko se je trg še imenoval Piazza Cäserma. V kavarni so se dolgo let družili tudi slovensko govorči meščani, najljubši šport je bil šah. Pozneje se je kavarna prelevila v picerijo,

prihodnja »faza« pa bo kitajska restavracija. Podjetniki, ki upravljajo razne lokale v Trstu in Milanu, naj bi ohranili izvirno ime lokalov, razdelili pa so ga na dva dela. Medtem ko bo vhod v restavracijo na Trgu Dalmazia (dela so se začela pred dobrim letom, končala pa naj bi se letos poleti), vodi stranski vhod v Ulici Martiri della libertà v igralni salon. Odprt je od 9. do 22. ure, v njem so običajni igralni avtomati in video loterije. Sprva je bil menedžer načrtu neke vrste kulturni center, nato so se podjetniki raje odločili za dobronejši posel. Po šahovnicah so torej na vrsti »slot machines«. Da bo nostalgija popolna, naj spomnimo, da so kavarna Fabris svoj čas opazovali potniki, ki so se imenovali igralni avtomati.

Igre na srečo so nevarne tako za žepe kot za zdravje igralcev. Mnogo Tržačanov obiskuje igralnice v Sloveniji, ki ponujajo brezplačne avtobusne in avtomobilске povezave. Za morebitne zasvojence pa so po ocenah psihologov še najbolj nevarne igre, kot je videopoker, ki so dostopne v domala vsakem baru. V nekaterih italijanskih mestih so se občani na pobudo vseživavnega Auser, zvez potrošnikov, raznih organizacij in številnih gostincev zoperstavili pretiranemu razmnoževanju igralnih avtomatov. V Genovi je bila pred tedni velika demonstracija, ki jo je vodil duhovnik Andrea Gallo, prav v Liguriji pa so aprila lani izglasovali deželni zakon, ki naj bi te dejavnosti omejeval. (af)

## ČRNA KRONIKA

### Pričeska ... brez računa

Tržaška finančna straža je kitajskim trgovcem že dalj časa za petami. Med rednim nadzrom nad mestnimi trgovinami, točneje med preverjanjem izdajanja računov, ki je obvezno za vsak opravljen promet blaga, agenti še vsakič zasačijo kakega trgovca, ki tega predpisa ne spoštuje.

V tem primeru je šlo 30-letno upraviteljico kitajskega frizerskega salonov v Terezijanski četrti. Salon je odprla pred tremi leti, v pičilih 18 mesecih pa si je nакопičila že toliko (zadoščajo namreč 4) kazenskih prekrškov zaradi ne-izdajanja računov, da so ji finančni stražniki odredili zasečno, tridnevno zaprtje salona, pa še globla jo čaka. Pričeska jo bo tokrat draga stala ...

## KAVARNE - Novi Caffè degli Specchi Z iznajdljivostjo kljubujejo težavam in tržaškim razvadam

Uporavitev Enzo Friolo o prvem letu delovanja

Nekatere tržaške kavarne ne prezirajo najboljših trenutkov, upravitev kavarne Caffè degli Specchi Enzo Friolo (*nasliki Kroma*) pa je kljub vsemu optimist. Čez teden dni, točneje 24. marca, bo eno leto od ponovnega odprtja prestižne kavarne na Velikem trgu, potem ko je bila po odhodu prejšnjih upravitev več mesecev zaprta.

»Časi so težki in tudi mi občutimo negativni trend, a si pomagamo z iznajdljivostjo in posebnimi pobudami. Od aprila do oktobra bomo vsak petek gostili opereto, pričakujemo nekaj pomembnih imen,« pravi Friolo, nekdanji pilot linijskih in zasebnih letal. Kavarna zaposluje 14 mladih, dodana vrednost pa je posebna narava čokolada slastičarskega mojstra Giuseppe Faggiona, Friolovega svaka, ki z njim



izdeluje tudi očarljive skulpture.

»Turisti prihajajo od marca dalje, vseskozi pa skušamo obdržati visoko raven najpomembnejšega tržaškega lokalja, do katerega so domaćini posebno zahtevni. Če je kava v drugih barih mlačna, ni hudo, pri nas pa je to škandalozno,« opozarja Friolo, ki se sooča tudi s tržaškimi razvadami. Priletni meščani so se do nedavnega redno »sončili« pri mizicah pred kavarno in več ur pestivali kozarcem navadne vode z rezino limone: »To te lahko pripelje v stečaj, seveda pa moramo biti obzirni ...« (af)

**PODLONJER** - Poskus tatvine s tragičnim koncem

## Na delu RIS iz Parme

V pondeljek obdukcija, preiskovalci zaslišali sosede in znance pokojne Brune Cermelli

Nadaljuje se preiskava v zvezi s smrto 76-letne Brune Cermelli, ki je v sredo zvečer izgubila življenje v svojem stanovanju v Podlonjiju, ko so v njem bili na delu neznani tatuvi. Preiskavo koordinira državni tožilec Massimo De Bortoli. V četrtek in včeraj so tržaški karabinjerji zaslišali sorodnike, sosede in znance, indice so iskali tako v dvonadstropni hiši na Lonjerski cesti št. 193 kot okoli nje, pa tudi na sedanjih vrtovih, ki naj bi jih v sredo zvečer prečkali tatovi. Vse, kar so našli, bodo analizirali karabinjerji forenzičnega oddelka RIS iz Parme.

V pondeljek pa bo na vrsti obdukcija, ki bo opravil sodni zdravnik Fulvio Costantinides. Za Cermellijev je bil usoden udarec v glavo, preiskovalci pa morajo ugotoviti, kako je do tega prišlo. Morda so jo tatovi udarili s topim predmetom ali pa so jo (verjetne) porinili na tla. Še vedno pa ni izključena možnost, da je sama izgubila ravnotežje, saj je bila invalidka in se je premikala s hodusilom. Do poskusa tatvine je vsekakor prišlo in preiskovalci so baže mnenja, da storilci niso zelo izkušeni.



Vhod v zaseženo stanovanje

KROMA

## Članski večer v Borštu

SKD Slovenec prireja noč ob 20. uri v Srenjski hiši v Borštu članski večer, ki sovpada letos tudi s praznovanjem mednarodnega dneva žena. Ob tej priložnosti bodo stari člani lahko poravnali članarino za leto 2013, novi pa bodo imeli možnost, da zaprosijo za vpis v člansko knjigo in da dobijo izkaznico SKD Slovenec. Na večeru bo govor o opravljenem delu v zadnjih mesecih in o načrtih društva do konca letosnje sezone. Za glasbeni utrirek pa bodo poskrbeli fantje in dekleta glasbene skupine Rock n'bdimi. Sledila bo prijetna družabnost.

## Bazovica: pomladni sprehod

SKD Lipa iz Bazovice organizira južni spomladanski sprehod. Ob prazniku sv. Jožefa, se bodo udeleženci odpravili v Ricmanje, kamor so še do nedavnega tudi Bazovci hodili na božjo pot. Zbirališče bo ob 11. uri pred Bazovskim domom, od koder bo pot vodila po stranskih poteh do Vrha, po starem stopnišču do Ključa in nato v Ricmanje, kjer bo čas za ogled razstave v Babni hiši in udeležbo na koncertu Pihalnega orkestra Ricmanje, nato povratek po isti poti v Bazovico. Kosilo iz nahrbtnika. V primeru slabega vremena potod odpade.

## Knjiga o duševnem zdravju

V Mednarodni hiši žensk v Trstu (Ul. Pisoni 3) bodo danes ob 17. uri predstavili knjigo Silve Bon in Izabel Marin »Guarire si può. Persone e disturbo mentale«. Z avtoricama se bo pogovarjala zgodovinarica Gloria Nemeč, uvedla bo Tea Gorig, predsednica hiše žensk.

## Koncert japonske violinistke

Japonska violinistka Chisato Kusunoki bo noč ob 21. uri nastopila v gledališču Miela v okviru 4. mednarodnega klavirskega festivala. Priznana violinistka bo izvajala spored skladb Chopina, Liszta in Rachmaninova.

## V Križu maša za cesarico

V Križu bo tudi letos potekala tradicionalna maša zadušnica ob obletnici smrti zadnje avstrijske cesarice Zite Habsburške. Letos mineva 24. leto odkar je 14. marca 1989 preminila soproga zadnjega avstrijskega cesarja Karla Habsburškega. Svetčan obred bo ob 18. uri v župnijski cerkvi v Križu v slovenščini, nemščini, italijanščini in hrvaščini.

## ODBOR DANILO DOLCI - Jutri

### Mirovniki na pohod k oporišču v Avianu

Upor proti vojni, nemirovni politiki ter izkorisčanju in nespôšťovanju delavcev bo tudi letos rdeča nit pohoda Via Crucis, ki ga že vrsto let prirejajo različna laična in duhovna združenja iz FJK. Letošnjo 17. izvedbo mirovnega pohoda je včeraj na novinarski konferenci predstavil Luciano Ferluga iz tržaškega Odборa za mir, sožitje in solidarnost Danilo Dolci, ki je napovedal, da bo pohod jutri, pohodniki pa bodo prehodili 12-kilometrsko pot med Pordenonom in vojaškim letališčem v Avianu.

Na srečanju so izpostavili, da je pohod nastal pred šestnajstimi leti v populoma drugačnih razmerah. V današnjih časih pa ga organizatorji še naprej promovirajo, ker se jim zdi, da je treba tudi v spremenjenem kontekstu opozarjati na pereče teme in probleme. Ena od teh se suči okrog politike zaposljanja, ki v zadnjih letih stagnira, so zapisali v tiskovnem poročilu. Za vse tiste, ki se bodo udeležili jutrišnjega pohoda, naj povemo, da so si organizatorji za izhodišče pohoda vzeli okrožnico papeža Janeza XXIII., ki je tudi petdeset let po njenem izidu še vedno aktualna. Med potjo bodo različni govorniki govorili o verskih vsebinah, pa tudi o temah, ki zadevajo ženske, družine in delavce.

Za tržaške pohodnike bo zbirališče na Trgu Oberdan in sicer ob 11.30, kjer jih bo pričakal avtobus, ki bo namenjen v Pordenone. Pohod se bo začel ob 13.30, prihod pred vojaško bazo v Avianu pa je predviden ob 17.30. (sc)



STUDIO TOMMASEO

# Marko Sosič tokrat o odnosu s publiko



Ustvarjalec in publika sta si v prostorih Studia Tommaseo v Ulici del Monte v četrtek zrla iz oči v oči. V okviru niza treh pogovorov z naslovom *Ključna beseda: publika*, ki jih na pobudo kulturnega združenja L'Officina vodi publicist in kulturni delavec Corrado Premuda, se je publiki kot prvi prepustil slovenski pisatelj in režiser Marko Sosič.

Beseda je tekla predvsem o odnosu med publiko in ustvarjalcem na različnih kulturnih področjih, od literaturе torej do gledališča. Na vprašanje, ali bi bilo treba slediti željam publike ali pa jo vzgajati, je Sosič ugotavljal, da bi velenjalo upoštevati neko srednjo pot, se pravi ji slediti z ustvarjalnim nabojem in z visoko kakovostno ponudbo, tako da bi jo dejansko hkrati tudi vzgajali. Glede posmotri pri presojanju publike, je Sosič celo postregel s primerom. V neki predstavi v Novi Gorici se je namreč publika identificirala s sovražnim likom in ne s pozitivnim, tako da je bila to prava polomija.

Premudo je zanimalo, ali med samim pisanjem razmišlja o publiki oziroma o bralcih. Gost je zaupal, da o bralcu ciljno ne razmišlja: na začetku se z njim sploh ne ukvarja, ko pa se poglobi v pisanje, se zamisli tudi nad njim. »Če se že kot avtor namreč med pisanjem izgubiš, kaj se bo šele bralec ...« Kaj pa glede uporabe narekovajev? Čeprav so v literaturi prijaznejši do bralca, saj mu omogočajo bolj tekoče branje, jih Sosič raje ne uporablja. Sara Alzetta je srečanje obogatila še z branji odlomkov o odnosu s publiko iz del Giuseppeja Di Leve, Alfreda Hitchcocka, Georgea Kublerja in Laurence Sterna.

Prihodnji dve srečanji sta predvideni v četrtek, 18. aprila, ko bo gostja pogovora »Dobro vzgojeni naslovljenci« univerzitetna docentka in esejistka Sergia Adamo, in pa v četrtek, 16. maja, ko bo na vrsti še umetnostni kritik Marco Minuzi, ki se bo poglobil v »Svet avtorjev.« (sas)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

## Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 16. marca 2013

HILARIJ

Sonce vzide ob 6.16 in zatone ob 18.12 - Dolžina dneva 11.56 - Luna vzide ob 8.20 in zatone ob 23.22

Jutri, NEDELJA, 17. marca 2013

JERICA

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 7 stopinj C, zračni tlak 1000 mb ustaljen, vлага 85-odstotna, veter 20 km/h severo-vzhodnik, nebo oblačno, moreje rahlo razgibano, temperatura morja 10 stopinj C.

## Lekarne

Danes, 16. marca 2013

**Običajni urnik lekarn:**  
od 8.30 do 13.00  
in od 16.00 do 19.30

**Lekarne odprte**  
tudi od 13.00 do 16.00

Pizza della Borsa 12 - 040 367967, Ul. Mascagni 2 - 040 820002, Općine - Ple Monte Re 3/2 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odprte**  
tudi od 19.30 do 20.30

Pizza della Borsa 12, Ul. Mascagni 2, Ul. Rossetti 33, Općine - Ple Monte Re 3/2 - 040 211001 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**  
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30  
Ul. Rossetti 33 - 040 633080.

[www.farmacistrieste.it](http://www.farmacistrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

»Tatica identitete«; 18.20, 20.30, 22.40  
»Umri pokončno: Dober dan za smrt«; 15.30, 20.40, 23.10 »Za dežjem posije sonce«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.30 »Il grande e potente Oz 3D«; 18.30, 20.20, 22.15 »Dead man down - Il sapore della vendetta«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Educazione siberiana«; Dvorana 3: 16.30, 18.45, 21.00 »Anna Karenina«; 18.30, 20.15, 22.15 »Upside down«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Buongiorno papà«.

**SUPER** - 16.00 »Lincoln«; 18.30, 20.00 »Viva la libertà«; 21.45 »Argo«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.30, 19.50, 22.10 »Il grande e potente Oz«; Dvorana 2: 17.30, 20.00, 22.00 »Buongiorno papà«; Dvorana 3: 17.15 »Il grande e potente Oz 3D«; 19.50 »Argo«; 22.10 »Educazione siberiana«; Dvorana 4: 17.45, 20.00, 22.10 »Dead man down - Il sapore della vendetta«; Dvorana 5: 17.30, 19.50, 22.10 »Il lato positivo - Silver linings playbook«.

## Šolske vesti

**SINDIKAT SLOVENSKE ŠOLE** organizira srečanje na Južnotirolskem s predstavniki krajevnega šolstva namenjeno učnemu in neučnemu osebju šol s slovenskim učnim jezikom v Gorici in Trstu 11. in 12. aprila; prijave po elektronski pošti na sledeči naslov: sss.gor@gmail.com. Okvirni program na spletni strani sindikata www.sindikat.it.

**SLOVENSKI DIJAŠKI DOM S. KOSOVEL** Trst - Ul. Ginnastica 72, sprejema vpise v otroške jasli za š.l. 2013/14 (pon. - pet. 8.00 - 16.00, tel. 040-573141, urad@dijaski.it, www.dijaski.it).

**DNEVI POMLAIDI SKLADA FAI** - dijaki ciceroni zavodov Prešeren in Zois s svojimi mentorji vabijo na ogled Železniške postaje pri Sv. Andreju z Železniškim muzejem in Hidrodinamične centrale v Starem pristanišču. Vodení ogledi v slovenščini bodo - na obeh lokacijah - v soboto, 23. marca, in v nedeljo, 24. marca, ob 15.30 in ob 17. uri. Vsak ogled traja okrog 45 minut. Do Postaje pri Nabrežju Oktavijana Avgusta peljeta avtobusa št. 8 ali 9. Dostop v Pristanišče je na trgu Santos da Silosom ali pa pri odcepnu na Miramarskem drevoREDU, v bližini mosta kopališča »Ferroviario« - avtobus za vpis lahko dobite na spletni strani www.icbartol.it ali po mailu glasbena.revija@libero.it

**13. GLASBENA REVIJA** Sv. Ciril in Metod bo potekala od 16. do 18. aprila v sedežu šole (Ul. Caravaggio 4 - Sv. Ivan). Vabljeni vsi dijaki osnovnih in nižjih srednjih šol, ki igrajo glasbeni instrument. Rok za vpis je 27. marca, udeležba je brezplačna. Razpis in obrazec za vpis lahko dobite na spletni strani www.icbartol.it ali po mailu glasbena.revija@libero.it

## Izleti

**KRU.T** - obvešča, da so na razpolago še zadnja štiri mesta za velikonočni izlet v »večno mesto« Rim in Ciociarijo, od 29. marca do 1. aprila. Dodatne informacije in prijava na sedežu Krožka, Ul. Cicerone 8/B, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**KLEKLJARSKA SEKCIJA** SKD Lipa iz Bazovice vabi na dvodnevni izlet v Rapallo in Genovo, ki bo 20. in 21. aprila. Podrobnejše informacije, program izleta in vpisovanje potekajo na sedežu društva v Bazovskem domu, vsak torek od 17.00 do 20.00. Toplo vabljeni, ne bo vam žal!

## Osmice

**COLJA JOŽKO IN LJUBA** vabita na osmico v Samatorco 21. Tel. 040-229326.

**DRUŽINA DEBELIS** je odprla osmico na Kolonkovcu, Ul. Ventura 31/1. Tel. št.: 347-3648603. Vabljeni.

**JADRAN** je odprl osmico v Ricmanjih 175. Tel. 040-820223.

**OSMICO** sta odprla Andrej in Ivan An-

Zveza cerkvenih pevskih zborov vabi na

revijo otroških in mladih pevskih zborov

## PESEM MLADIH 2013

Nastopili bodo:

danes, 16. marca, v občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu ob 14. uri zbori, ki delujejo v okviru otroških vrtcev ob 16. uri zbori, ki delujejo v okviru osnovnih šol ob 18. uri zbori, ki delujejo v okviru nižjih in višjih srednjih šol;

jutri, 17. marca, v Športnem centru Zarja v Bazovici ob 16. uri in ob 18.30 zbori, ki delujejo v okviru društv in župnij

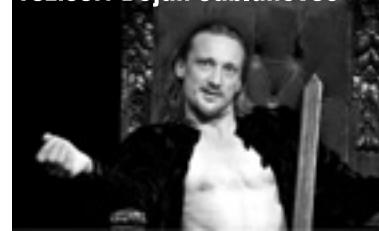
## SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Rdeči abonmajski sklop

SNG Drama Ljubljana,  
Via Negativa, Via Nova 2011

## MANDIĆSTROJ

režiser: Bojan Jablanovec



v pondeljek, 18. marca ob 20.30  
v Mali dvorani SSG (brez nadnapisov)

Prosimo abonente, da čim prej najavijo prisotnost ali morebitno odsotnost

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprta eno uro in pol pred začetkom predstave. Tel. št. 800214302 (brezplačna) ali 040 362542. www.teatressg.com

## SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

Osnovni abonmajski program



režiserka:  
Nenni Delmestre

Danes, 16. marca ob 20.30 - red B  
Jutri, 17. marca ob 16.00 - red C

21. marca ob 20.30 - red T

22. marca ob 20.30 - red A,F

23. marca ob 20.30 - red B

24. marca ob 16.00 - red C

4. aprila ob 20.30 - red T

6. aprila ob 19.00 - red K

V Mali dvorani SSG

**REZERVACIJA JE OBVEZNA**  
(prosimo abonente, da najavijo morebitno odsotnost)

Vse predstave so opremljene z italijanskimi nadnapisi

Blagajna Slovenskega stalnega gledališča je odprta od pondeljka do petka z urenkom 10-15 in uro in pol pred začetkom predstave. Tel. št. 800214302 (brezplačna) ali 040 362542

**PODARIM** avto citroen ax še v voznom stanju, možnost vpisa v seznam starnobnih vozil. Za informacije poklicite tel. št.: 339-6084148.

**PRODAJAMO** stanovanje v Divači, 70 kv.m. Za informacije klicite na tel. št.: 392-2225821.

**PRODAM** vrstno hišico (Girandole): velika kuhinja, dnevna soba z lončeno pečjo, velika spalnica, enoposteljna soba, kopalnica z oknom, shramba-pralnica, majhno podstrešje, 300m vrt s shrambo za orodje. Prenovljena, lastno ogrevanje, klima. Tel. št.: 347-4599511.

**PRODAM GORILNIK** (bruciatore) na plin znamke unigas cib, malo uporabljen, po ugodni ceni - tel. 338-2105138.

**PRODAM HIŠO** na Krmenki, 90 kv.m, klet in dvorišče 500 kv.m.. Tel. št.: 040-228908 - ob uri kosila.

**PRODAM STANOVANJE** v Trstu (Ul. Rivalto), 3. nadstropje, 60 kv.m., 2 spalni sobi, kuhinja in kopalnica, sončna lega, pogled na občinski vrt, cena po dogovoru. Tel. št.: 040-764682.

**PRODAM VOZIČEK**, štirikolesni, velika napihljiva kolesa, skupaj s torbo za prenašanje dojenčka, ki se spremeni v zimsko vrečo, vse po zelo ugodni ceni - tel. 338-2105138.

**PRODAM** avto mitsubishi colt, cz3 1.100, tri vrata, rdeče barve, letnik 2007, 35.500 prevoženih kilometrov, lepo držan, zimske gume vključene v ceno: 3.500 evrov, tel. 040-214412.

**PRODAM** avto seat ibiza, sive barve, letnik 1999, po ugodni ceni. Tel. 040-44631.

**PRODAM** stanovanje, 60 kv. m., pri sv. Jakobu. Za informacije poklicite na tel. št. 348-0401884.

**ZANESLJIVA GOSPA** z dolgoletnimi izkušnjami, veselega značaja, išče delo kot kuhinjska pomočnica, negovalka starejših oseb ali kot pomočnica pri raznih hišnih opravilih. Poklicite tel. št.: 00386-57345459.



## Obvestila

**AŠD CHEERDANCE MILLENIUM** v sodelovanju z ZSŠDI-jem vabi na ogled mednarodnega tekmovanja v cheerleadingu - »4. Millennium Cup 2013«, ki se bo odvijalo danes, 16. marca, od 10.00 dalje v športni palači Palachiarbola v Trstu.

**CCYJ** - KulturniCenterYogaJnanakanda vabi na seminar »Dobro počutje sklepov z yogo, prehrano in masažo« danes, 16. marca, 9.30-12.30, Ul. Mazzini 30, 3. nadstropje. Sledi zaključno kisilo (predčasna prijava). Info: 333-4236902, 040-2602395.

**E.F.T. V DRUŠTVU F. PREŠEREN** v Boljuncu - delavnica tapkanja bo potekala danes, 16. marca, od 15. do 19. ure v društveni dvorani. Vodila bo izvajalka E.F.T.-ja 3. stopnje Barbara Žetko. Info: 347-2787410 ali 335-8478333.

**KD PRIMAVERA POMLAD** vabi na celodnevno delavnico na temo »Družinske postavitev«, ki jo bo vodila dr. Silvia Miclavez, članica vsedržavne organizacije »ACLI - Associazione Liberi Costellatori Italia«. Delavnica bo danes, 16. marca, od 9.30 do 18.30 v dvorani SKD Igo Gruden v Nabrežini št. 89. Za podrobnejše informacije in prijave lahko poklicete tel. 347-4437922 ali 334-7520208.

**SOCIALNA SLUŽBA** občin Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor, ter Zadruga La Quercia organizirata za predšolske in osnovnošolske otroke bivajoče v treh občinah danes, 16. marca, od 15.00 do 18.00 dve delavnici: »Kreativni Okvirji« (otroci naj s seboj prinesajo svojo sliko) v Briščikih št. 77, v prostorih Krd Doma Briščiki, ter »Mobiles - obeski« (otroci naj prinesajo prib. 1m dolgo vejo) v Naselju Sv. Mavra 124, v Sesljanu. Prost vstop.

**POMLAD PRED VRATI...NA RILKEJEVI PEŠPOTI!** Občina Devin Nabrežina prireja v sodelovanju z WWF - Area Marina Protetta Miramare brezplačen naravoslovni sprehod po Rilkejevi pešpoti, ki bo v nedeljo, 17. marca. Predvidena sta dva vodena ogleda, prvi v italijanščini in drugi v slovenščini. Vsak ogled traja približno dve uri. Za udeležbo je potrebna predhodna rezervacija na tel. št. 333-9339060 ali pa na naslov carso@riservamarinemiramare.it najkasneje do petka, 15. marca (od 9.00 do 18.00). Rezervacija preko elektronske pošte je potrjena šele ob prejemu pritrilnega odgovora. Info: 333-9339060, e-mail carso@riservamarinemiramare.it

**SKD LIPA** iz Bazovice vabi v nedeljo, 17. marca, ob prazniku svetega Jožefa na spomladanski sprehod v Ricmanje »Kje so tiste stezice?«, zbirališče ob 11. uri pred Bazovskim domom. Kosilo iz nahrbtnika. Med potrto igre od »ambot«. V slučaju slabega vremena pohod odpade.

**TPPZ P. TOMAŽIČ** obvešča, da je v nedeljo, 17. marca, odhod avtobusa iz Padriča za nastop na reviji Primorska poje (Cerkno) ob 13.30, v torek, 19. marca, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevska vaja.

**URAD ZA ODNOSNE Z JAVNOSTMI** Občine Devin Nabrežina bo v ponedeljek, 18. marca, zaprt.

**VISOKOŠOLSKI SKLAD S. TONČIČ** v Trstu sklicuje redni občni zbor, ki bo v ponedeljek, 18. marca, na sedežu Sklada v Ul. Ginnastica 72 v Trstu, ob 19.00 v prvem in ob 19.30 ob drugem sklicanju. Vljudno vabljeni člani, predstavniki javnih občil in vsi, ki jim je dejavnost Sklada pri srcu.

**PIHALNI ORKESTER RICMANJE** vabi člane na redni občni zbor, ki bo v prvem sklicanju v torek, 19. marca, ob 18.30 in v drugem sklicanju v četrtek, 21. marca, ob 20.00, v društvenem sedežu v Babni hiši, Ricmanje 64.

**RAJONSKI SVET** prireja javno srečanje o bivšem domu za ostarele Don Marzari v torek, 19. marca, ob 19. uri v župnijski hiši pri športnih igriščih na selja San Nazario. Prisotni bodo odborniki Laura Famulari, Antonella

Grim, Elena Marchigiani in Andrea Dapretto.

**TEČAJ SLOVENSKEGA JEZIKA** za začetnike pri Skladu Mitja Čuk. Prvo srečanje v torek, 19. marca, ob 17.30 v Večnamenskem središču - Repentabrska ul. 66 - Općine. Vpisi in info: 040-212289.

**DRUŠTVO Z UMETNOST KONS** sklicuje v sredo, 20. marca, ob 19.30 v prvem in ob 20.00 v drugem sklicanju, redni letni občni zbor, v prostorih Gregorčičeve dvorane v ulici Sv. Frančiška 20.

**ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV** Hospice Adria Onlus vabi na predavanje »Caregive in oskrba težkega bolnika na domu« v četrtek, 21. marca, ob 17.30 v dvorano Baroncini, Ul. Trento 8, v Trstu. Predaval bo dr. Gianluca Borotto, odgovorni za Hospice »Pineta del Carso« v Nabrežini.

**ZKB** obvešča cjenjene člane, da zaradi tehničnih razlogov odpade območno srečanje v četrtek, 21. marca, v Domu. Ostane potrjeno srečanje v petek, 22. marca, ob 20. uri v razstavni dvorani ZKB na Općinah. Iz organizacijskih razlogov so člani naprošeni, da prijavijo udeležbo Uradu za člane in teritorij - tel. št. 040-2149278/263, v vaši podružnici ali po elektronski pošti na naslov clanisoci@bcccarso.it.

**ANTROPOZOFSKO ZDRUŽENJE** Skupina Fortunato Pavisi, Ul. Mazzini 30, organizira na sedežu v Trstu dve konferenci na temo: »Poglobitev biografike zavesti«. Prvo srečanje bo v petek, 22. marca, ob 20. uri, drugo pa v soboto, 23. marca, ob 17.30. Predaval bo priznani psihiater Leonardo Marchiori, ki na konferencah in v knjižni obliku raziskuje psihološko in psihiatrično stanje človeka z antropozofsko stališčem.

**FOTOVIDEO TRST80** obvešča, da zaključni večer Video natečaja Ota Hrovatin bo 29. marca, ne pa 22. marca, kot je bilo v programu.

**ŠTUDIJSKI PSIHOLOŠKI CENTER** vabi na predavanje dr. Ingrid Bersenda, ki bo potekalo v petek, 22. marca, ob 17.30 in ima naslov Zdravo telo v veselom človeku. Med predavanjem bo govor o dobrem počutju, pozitivnem odnosu s samim sabo, s svojim telesom in drugimi. Toplo vabljeni! Za morebitne dodatne informacije in obvezen vpis na brezplačno predavanje (glede na to, da je število mest omejeno): 320-7431637, bersendai@gmail.com ali www.psicologo.trieste.it/sl.

**KD PRIMAVERA POMLAD** vabi na delavnico »Barve in čopiči za dobro počutje-spomladanski ekvinocij«, ki bo v soboto, 23. marca, od 15.00 do 19.00 ure v prostorih SKD Igo Gruden v Nabrežini 89. Delavnico bo vodila psihologinja in psihoterapeutka dr. Lucia Lorenzi. Za podrobnejše informacije in prijave lahko poklicete tel. št. 347-4437922 ali 334-7520208.

**SKD GRAD** od Banov vabi na občni zbor v nedeljo, 24. marca, ob 10.30 v društvene prostore.

**SKD TABOR - OPĆINE** vabi člane, priatelje in simpatizerje na 45. redni občni zbor, ki bo v malih dvoranih Prosvetnega doma na Općinah v nedeljo, 24. marca, ob 11. uri v prvem in v sredo, 27. marca, ob 20.30 v drugem sklicanju.

**SKD F. PREŠEREN - BOLJUNEC** vabi vse odbornike in člane na redni občni zbor, ki bo v ponedeljek, 25. marca, ob 19.30 v prvem, ob 20.30 v drugem sklicanju, v društveni dvorani občinskega gledališča v Boljuncu.

**ZDRUŽENJE PROSTOVOLJCEV** Hospice Adria Onlus vabi člane in priatelje v torek, 26. marca, na redni občni zbor ob 16. uri v prvem in ob 17. uri v drugem sklicanju na sedež, Ul. Mazzini 46, v Trstu.

**TELOVADBA ZA PRAVILNO DRŽO** - vodi fizioterapeutka pri Skladu Mitja Čuk. Prvo srečanje bo v sredo, 27. marca, ob 18.30 v Večnamenskem središču - Repentabrska ul. 66 - Općine. Vpisi in info: 040-212289.

**LETNIKI 1968 POZOR!** Vabljeni na skupno večerjo, ki bo v soboto, 6. aprila, v znani gostilni na Krasu. Informacije in prijave na tel.: 347-6849308 (Igor); 339-2241221 (Tamara); 347-0741740 (Ervin).

**BIVŠI USLUŽBENCI »IRET«** so vabljeni na skupno kisilo, ki bo v soboto, 6. aprila, v gostilni v Trstu, Ul. Malaspina 4. Prijavite se do četrtnika, 4. aprila, po tel. št.: 040-820158 ali 339-3659198.

**KRU.T** - v soboto, 6. aprila, prihaja na društveni sedež Pika Rajnar, predavateljica AAMET, ki bo vodila 4-urno začetno praktično delavnico uporabe metode »EFT - tehniko doseganja čustvene svobode«. Delavnica je primerena za vsakogar, ki verjame, da mora obstajati način, s katerim si učinkovito lahko pomaga sam. Informacije in dodatne prijave na Kru.tu, Ul. Cicerone 8B, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**TEČAJ SLOVENSKEGA JEZIKA** za nadaljevalce pri Skladu Mitja Čuk. Prvo srečanje bo v torek, 9. aprila, ob 19.00 v Večnamenskem središču - Repentabrska ul. 66 - Općine. Vpisi in info: 040-212289.

**ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV** sklicuje 47. redni občni zbor v sredo, 17. aprila, ob 8.00 v prvem sklicu in v četrtek, 18. aprila, ob 19.30 v drugem sklicu na sedežu Inštituta za slovensko kulturno - Slovenski kulturni center, Ul. Alpe Adria 67/b, 33049 Špeter/San Pietro al Natisone. Občni zbor bo potekal po naslednjem dnevnem redu: otvoritev občnega zbora, predsedniško poročilo, blagajniško poročilo ter predstavitev finančnega obračuna in predračuna, poročilo nadzornega odbora, razprava, odobritev bilanc, razno.

## Prireditve

**ČLANSKI VEČER DRUŠTVA SKD SLOVENEC IZ BORŠTA** - Društvo SKD Slovenec vabi danes, 16. marca, ob 20. uri v prostore Srenjske hiše v Borštu na članski večer v sklopu Dneva žena. Ob prilikah bodo lahko člani društva poravnali članarino za leto 2013. Večer bodo poprestili fantje in dekleta skupine Rock n'bndimi. Sledila bo družabnost. Toplo vabljeni.

**PESEM MLADIH 2013:** Zveza cerkevnih pevskih zborov vabi na revijo otroških in mladinskih pevskih zborov Pesem mladih 2013, na kateri bodo nastopili: danes, 16. marca, v občinskem gledališču F. Prešeren v Boljuncu ob 14. uri zbori, ki delujejo v okviru otroških vrtcev, ob 16. uri zbori, ki delujejo v okviru osnovnih šol, ob 18. uri zbori, ki delujejo v okviru nižjih in višjih srednjih šol; v nedeljo, 17. marca, v Športnem centru Zarja v Bazovici ob 16. uri in ob 18.30 zbori, ki delujejo v okviru društev in župnij.

**SKD BARKOVLJE**, Ul. Bonafata 6, v sodelovanju z VZPI-ANPI vabi na ogled razstave »Ko je umrl moj oče: Risbe in pričevanja otrok iz koncentracijskih taborišč na italijanski vzhodni meji«. Urnik: danes, 16. in v nedeljo, 17. marca, 10.00-13.00, v ponedeljek, 18. in v torek, 19. marca, 16.00-19.00.

**GLEDALIŠKI VRTILJAK** - Zadnja predstava Gledališkega vrtljaka, igra »Jurček«, v programu v nedeljo, 17. marca, odpade. Na sporednu bo v nedeljo, 24. marca. Predstava bo kot vedno v dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27.

**KRD DOM BRIŠČIKI** vabi v nedeljo, 17. marca, ob 17. uri na ogled komedije »Zbeži od žene« v izvedbi PD Štandrež dramski odsek, režija Jože Hrovat. Toplo vabljeni.

**RAZSTAVA SLAŠČIC IN DOMAČEGA PEČIVA** ob mednarodnem dnevu žena v organizaciji SKD Primorec bo v nedeljo, 17. marca, ob 18. uri v Ljudskem domu v Trebčah. Kuharski mojstri lahko dostavijo specialitete v Ljudski dom istega dne od 16. do 17. ure. Zaželjena je predhodna prijava v večernih urah na tel. št. +39040-214412 (gospa Zorka). Ob prilikah bo od 16. do 18. ure potekalo včlanjevanje za l. 2013. S kulturno in glasbeno točko bodo večer začinili člani ansambla Domači zvoki (Tina, Stepanie in Tommy).

**RICMANJSKI TEDEN:** v nedeljo, 17. marca, ob 15.00 na dvorišču hotela La Fontana (v primeru slabega vremena v KTT, ak-

v Kulturnem domu) koncert PO Ricmanje, vodi Aljoša Tavčar; 19. marca, ob 20.30 v prireditvi dvorani na stopata ZMePZ Slavec - Slovenec, vodi Danijel Grbec in gledališka skupina KD Brce, Gabrovica pri Komnu s komedio »Mira Gavrana vse o ženskah«, režija Sergej Verč in Minu Kjuder.

**DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV**, Knjižnica Dušana Černeta in Mohorjeva založba Celovec vabi v ponedeljek, 18. marca, v Peterlinovo dvorano v Ul. Donizetti 3 v Trstu, ob 70-letnici spusta prvih »Primorskih padalcev«. Na sporednu bo predstavitev knjige vojaškega zgodovinarja Blaža Torkarja »Prikriti odpor - ameriška obveščevalna služba na Slovenskem«. Poleg avtorja bosta na knjigi in o pomembni obletnici spregorila zgodovinar Gorazd Bajc in časnikar Ivo Jevnikar. Začetek ob 20.30.

**SKD VIGRED** vabi v ponедeljek, 18.

marca, v Štalci v Šempolaju ob 20. uri na kulturni večer ob mednarodnem dnevu žena. Sodelujejo Tatjana Malalan in Irene Pahor s kabaretno točko o ženskah in pevka Laura Budal ob spremljavi Račkota.

**ZUPNIJA SV. JOŽEFA** vabi vse njegove častilce na njegov praznik 19. marca v Ricmanje. Sv. maši bosta ob 11. uri in ob 17. uri. Ob 11. uri bo maševal tržaški škof, pel pa cerkveni pevski zbor iz Ricmanj, ob 17. uri pa bo pri maši, ki jo bo daroval domači župnik, pel MePZ Zvezne cerkvenih pevskih zborov. Odprt bo tudi etnografski muzej, ki se nahaja na drugi strani vhoda v cerkev. Toplo vabljeni!

**SKD TABOR** ob dnevu žena vabi v Prosvetni dom na srečanje - razstavo klekljarskih krožkov in še kaj v torek, 19. marca, ob 18.00 uri. Predstavitev Alenka Krizmančič, glasbeni utrinek Kraški šopek.

**SKD VIGRED** vabi v torek, 19. marca, ob 19. uri v Štalco v Šempolaju na otvoritev razstave: leseni izdelki Franca Armani, butar in pisanic, slik članov Krut-a, košar Emila Žvaba in prodajnega sejma velikonočnih pirhov ter ročnih del. Sodeluje mladinska glasbena skupina Vigred - Kraški fenomeni, razstava bo odprta do 28. marca od 15.45 do 18.30, v nedeljo, 24. marca ob 9.40 do 13.00.

**SDD JAKA ŠTOKA** Prosek - Kontovel vabi na predstavitev knjige Floriane Stefani in Danila Sedmaka »Jadranska oaza« v sredo, 20. marca, ob 20.30 v Soščevi hiši na Proseku. Knjigo bo predstavila prof. Majda Cibic, sodeluje ŽPZ Prosek - Kontovel.

**TRŽAŠKA KNJIGARNA, MLADIKA IN ZTT** v sodelovanju z Združenjem Salam - Otroci oljke in ISM iz Vidma vabi v sredo, 20. marca, ob 10. uri v Tržaško knjigarno na kavo z razstavo slik iz Palestine - Spoznavanje neznanca. Spregorila bo Odine Zupin.



**VZHODNOKRAŠKA DRUŠTVA** - Osrednji večer ob dnevu kulture (in žensk)

# Prešerna in bogata prireditve

Dijaki ponudili likovno razstavo na temo Ženski lik - Na sporedu glasba z duom GM in plesno gledališka predstava Prost bo vsak?

V soboto, 9. marca, je deveto leto zapored osem kulturnih društev vzhodnega Krasa skupaj praznovalo dan slovenske kulture. Tokrat so slovenskemu kulturnemu prazniku dodali še praznik žena, zato je vsaka ženska, ki je prišla v Prosvetni dom na Opčinah, bila deležna mimoze in tudi vsebinsko bogat program je nekje poudaril žensko. Odprtje večera je pripadalo dijakom in dijakinjam 3.a in 3.b razreda nižje srednje šole Kosovel - Opčine ter 3.a in 3.b razreda nižje srednje šole Levstik s Proseka, ki so pod mentorstvom prof. Ani Tretjak oblikovali razstavo Ženski lik.

Prof. Tretjakova je v svoji predstaviti zelo nazorno obrazložila nastanek razstave. Vsak učenec je najprej poiskal osebno povezavo z ženskim likom. Ko je na svoj način prišel do dočenih informacij, so ta spoznanja z ogledom umetniških del, ki so obravnavala ženski lik od prazgodovine do sodobne umetnosti, primerjali z lastnimi ugotovitvami. Nato so snov še poglobili s specifičnim spoznavanjem ženske umetnosti od renesanse do moderne in na to temo še obravnavali članek, ki je bil objavljen na časopisu »La Repubblica«. V njem je namreč zdravnik Paolo Veronesi opisal vrednote, ki jih po njegovem mnenju izrecno povebljajo ženske.

S to osnovno so se učenci torej končno lotili oblikovanja lastnega izdelka, ki so si med sabo zelo različni (od risb do slik vse do kiparskih del). Ob zaključenem delu so učenci še določili naslove, da bi svoje emotivno sporočilo čim bolj prenesele. Te naslove si je vredno tu-



Nikla Petruška Panizon in Daša Grgič v predstavi Prost bo vsak? ter duo Eva Škabar - harfa in Matej Santi - violina KROMA

di prebrati, saj dodajo emotivni plati še racionalni del in sestavljajo enovit vpogled čutečega razmišljanja naše mladine, je zaključila Tretjakova, ki je ob tej priložnosti darovala društvu Tabor svojo sliko v spomin na prof. Elzo Antonac.

Upodobitveni umetnosti je sledila glasba, za katero sta poskrbela izvrstna izvajalca: gojenka Glasbene matice iz razreda prof. Tatjane Donis Eva Škabar na harfi in profesor na isti šoli, violinist, Matej Santi, ki sta skupaj izvedla Meditation J. E. F. Masseneta, nakar je Škabarjeva nastopila kot solistka s 1. stavkom za harfo in orkester G.F.Hend-

la in Vltavo B.Smetane. Srečanje med Julijo in Prešernom, ki je svoji nesojeni ljubezni podaril Sonetni venec, je uvedel plesno gledališko predstavo Prost bo vsak? - idejni koreografski projekt Daše Grgič, z gledališko igralko Niklo Petruško Panizon in videoposnetki Luce Quiae. V prepletanju glasbe, slike, žlahtne besede in natančnega giba je občinstvo bilo deležno izdelane, elegantne, mestoma skrivenostne performance, v kateri se je Grgičeva izražala s prepričljivo telesno govorico, Paniznova pa je občuteno in smiselnopodana manj znano, kontroverzno Prešer-

novo balado Sveti Senan, v plesnem duetu pa je pozorna publike sledila Gazeši št. 2 in nekaterim verzom v it. in slov. iz Sonetov nesreče v Slovesu od mladosti, na koncu pa je kitica Zdravljice provokativno, a nadve učinkovito in sodobno postavila prisotnim vprašanje ali so res vsi narodi in posamezniki prosti in svobodni.

Kd Kraški dom, Skd Krasno polje, Skd Skala, Skd Sloven, Skd Primorec, Skd Lipa, Skd Grad in Skd Tabor bodo prihodnjo soboto, 23. marca, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah, prirediti še prešerno Primorsko poje.(VP)



**FAI - Železniški muzej in Hidrodin. centrala**

## Dneva odprtih vrat

Vodene oglede bodo ponujali dijaki, tudi v slovenščini

Prvi pomladni vikend je v Italiji že po tradiciji v znanimu kulturnem in arhitektonskem dediščinu, ki jo hranijo kulturne ustanove in druge javne inštitucije različnih vrst. Nič drugače ne bo letos, saj bo Fundacija za ambient (FAI) tudi tokrat pripravila dneva odprtih vrat, ko si bodo obiskovalci širom po Italiji lahko brezplačno ogledali zanimive ustanove z lastnostmi umetnostnega in arhitekturnega spomenika. Letošnji kulturni praznik bo na sporedu prihodnji konec tedna, v soboto in nedeljo, 23. in 24. marca, podrobnosti 21. izdaje pobude Pomladni dan FAI pa so njene dejelne promotorke predstavile na včerajšnji novinarski konferenci.

Na srečanju je dejelna predsednica organizacije FAI in predsednica delegacije v Trstu Tiziana Sandrinelli razložila, da zanimanje obiskovalcev za obisk kulturnih hramov iz leta v leto narašča. Lani se je dnevov odprtih vrat v Italiji udeležilo več kot 600 tisoč obiskovalcev, podobnega obiska pa se najdeajo tudi letos. Zanimiv je tudi podatek, da bodo na nacionalni ravni odprli približno 700 kulturnih ustanov v 28 različnih krajinah, za red in varnost pa bo skrbelo več kot 7 tisoč prostovoljev, je povedala Sandrinelli, da bo v naši regiji na ogled 21 kulturnih hramov, od teh dva v Trstu.

Pri nas bo mogoče pobliže spoznati zgodovinska spomenika, ki sta sicer odprta širšemu občinstvu, a v njih navadno žal ni vodenih ogledov. Za to bo letos poskrbela Fundacija FAI, ki bo prvo pomladansko

soboto in nedeljo ponujala vodene oglede po Železniškem muzeju na Marsovem polju in Hidrodinamični centrali v Starem pristanišču.

Zgodovinske, arhitekturne in kulturne značilnosti teh dveh krajev, ki sta odlična primerka industrijske arhitekture, bodo obiskovalcem razgrinjali za to priložnost usposobljeni in strokovno podkvalnici različnih tržaških višjih šol. Med njimi bodo tudi dijaki slovenskih šol, in sicer inštituta Žiga Zois in liceja F. Prešeren. Več o usposabljanju dijakov je na včerajšnji novinarski konferenci povedela Mirella Pipani, ki vsako leto skrbi za šolarje. Govornica je pojasnila, da so bile letošnje priprave za dijake zelo zahtevne, saj so se morali opremiti s celi vrsto tehničnih podatkov, ki so značilni za tada dva industrijska bisera.

Obe stavbi bosta svoje duri odprli v soboto in nedeljo ob 10. uri. Obisk bo mogoč med 10. in 13. uro ter med 15. in 18. uro. Naj povemo, da bodo vodení ogledi v slovenščini na sporedu v popoldanskih urah, in sicer tako v soboto kot tudi v nedeljo.

Zaključek prvega tržaškega kulturnega pomladanskega vikenda pa bo minil v znanimu koncertu, in sicer v nedeljo, 24. marca, ob 18.30. Koncertu zboru liceja Petrarca bo mogoče prisluhniti v Skladišču idej; v obnovljenih kulturnih prostorih tržaške Pokrajine, ki imajo sedež na Korzu Cavour. Ob tej priložnosti bodo dijaki - vodilčem podelili tudi diplome za uspešno opravljeno delo voditelj. (sc)

**NABREŽINA - V kavarni Gruden razstavlja kriški slikar Taddeo Sedmak**

## Krajine - prodiranje pogleda v časovni pretok



Eden značilnih akvarelov s kraško motiviko Taddea Sedmaka

V kavarni Gruden v Nabrežini je do 21. marca na ogled niz akvarelov Taddea Sedmaka, slikarja iz Križa, ki se je za umetnost sicer navdušil že v šolskih klopeh, vendar se je z njim ukvarjal le ob delu, ki ga je opravljal kot tehnični uslužbenec v Fincantieriju v Tržiču. Za kolege je v obdobju svojega službovanja ob različnih priložnostih izdelal več kot 300 miniaturnih pergamentnih ilustracij, za katere je črpal navdih iz dela samega. Ravno ta na zelo podrobnom slikarstvu osnovana razvedrilna dejavnost, ki je bila sprva namenjena le prijateljem, pa ga je pripeljala do tega, da se je ob upokojitvi v okviru Univerze za tretje obdobje, v njeni devinsko-nabrežinski sekciiji »Danilo Dobrina«, končno polno posvetil umetnosti, in sicer tehniki akvarela, ter se sedaj tudi prvič predstavlja s svojo samostojno razstavo, pri kateri se nam kaže njegov visoko kultivirani pristop do dela in čustveni naboj.

V akvarelnih delih Taddea Sedmaka se zaznava vztrajnost pogleda, ki odločno prodira skozi tančico časa, v atmosferah njegovih vedut pa se odraža ves časovni razpon, potreben pri zbiranju malih delcev, ki jih z ljubezni vpleta v celovito kompozicijo. Tako dobiva čas valenco neprečenljive

vrednosti, kar je zelo neobičajno za današnje razmere, in se kot dragulj kristalizira v likovnem delu.

Vztrajnost in sposobnost čakanja pravega trenutka, danes zelo redki vrednoti, se zrcalita v vseh njegovih delih. Ustvarjalec v procesu nastajanja zbrano gleda v krajino in zaznava, kako se ta skozi čas z izkušnjami spreminja, ter ob tem nagovarja tudi nas, naj napenjamо pogled v razdaljo, da si razsimo obzorje.

Ce bomo s pogledom sledili potem, nakazanim v različnih arhitekturnih izsekih, bomo v krajini zaznali veliko različnih premikov in čustvenih stanj. Občutili bomo prozorno ostrino zračne prisotnosti, ki diha in pripoveduje zgodbe, govoreče o koreninah in o pripadnosti. Še posebej se to zaznava v akvarelju, ki prikazuje njegovo rojstno hišo v starem kriškem vaščem jedru ob prisotnosti prednikov, ko lahko prisluhnemo šušljjanju kraja samega, ki nosi v sebi spomin preživetega življenja v stiku s sedanjim trenutkom bivanja.

Ogled razstave je možen vsak dan razen ob sredah od 8. do 13.30 in od 16. do 24. ure.

Ani Tretjak

## PEVSKA REVJA Pomlad otroških glasov

Danes in jutri bo pomlad glasov ponovno vzcvetela z največjo in najbolj priljubljeno revijo otroških in mladinskih zborov na Tržaškem. Zveza cerkvenih pevskih zborov prireja namreč 43. izvedbo revije Pesem mladih. Zaradi nadpovprečno visoke udeležbe so se organizatorji odločili lani za novo strukturo prireditve: vsi zbori nastopajo na dvodnevni reviji, kjer komisija izbere tiste, ki bodo lahko zapeli tudi na aprilskem, zaključnem koncertu, ki ga bo posnela ekipa slovenskega programa RAI.

Danes se bo prva revija začela ob 14. uri v gledališču Prešeren v Boljuncu. Prvi del bo posvečen najlažjim, saj bodo zapeli zbori otroških vrtcev iz Trsta, Doline, Cola, Trebušč, Lonjerja in Barkovlj. Sledili bodo ob 16. uri zbori osnovnih šol iz Trebušč, Proseka, Trsta, Ricmanj in Doline. Ob 18. uri pa bo dan šolskih zborov sklenila revijo mladinskih skupin srednjih šol (sv. Ciril in Metod, Igo Gruden, Simon Gregorčič, Slomšek).

Nedelja pa bo dan društvenih zborov, ki bodo nastopili od 16. ure dalje v dvorani športnega centra Zarja v Bazovici. Tudi v tem primeru bodo na prvem koncertu zapeli otroški zbori (Glasbeni ustvarjalci, Mini Venturini, Vigred, Venturini, Primorec, Slomšek, Krasje, Slavec, Glasbena kambrca), v drugem, ki bo sledil ob 18.30, pa otroški in mladinski zbori (Zvonček, Ladjica, Ladja, Igo Gruden, Anakrousus).

ROP



SLOVENIJA TA TEDEN

# Trinajst kandidatov za enajsto vlado

DARJA KOCBEK

V sredo pozno zvečer so predsedniki parlamentarnih strank Pozitivna Slovenija, socialdemokrati, Desus in Državljanska lista podpisali koalicijsko pogodbo oziroma dogovor o sodelovanju v novi levo-sredinski vladi, ki bo, če bo potrjena, enajsta slovenska vlada. Mandatarica in začasna predsednica Pozitivne Slovenije Alenka Bratušek je nato v četrtek, prav tako pozno zvečer in tik pred iztekom zakonskega roka, v državnem zboru vložila imena kandidatov za 13 ministrov. Tako dolgo je čakala zato, ker je iskala kandidata za najbolj pomembnega ministra – za finance.

Pozitivna Slovenija za ta resor predlaga Uroša Čufjerja, ki je bil po letu 2004 v Novi ljubljanski banki (NLB) direktor centra za finančno upravljanje, torej je eden od odgovornih za dodeljevanje spornih kreditov, zaradi katerih je največja slovenska (državna) banka v hudi težavah. Predlog je zato takoj sprožil pomislike, prav tako kot jih je odločitev predsednika države Boruta Pahorja, da bo za guvernerja slovenske centralne banke predlagal Boštjan Jazbeca. Temu strokovnih referenc sicer prav tako nihče ne oporeka, a ob tem nekateri opozarjajo, da je bil Jazbec član sveta Banke Slovenije v letih, ko je slovenski bančni sistem z največjo žlico zajemal tuje kredite in jih nato »na lepe oči« distribuiral za menedžerske odkupe.

Ime kandidata za finančnega ministra pa ni edino, ki prej duši kot razvne-ma pričakovanja, da bo levo-sredinska vlada sposobna spremeni vzorec obnove slovenske politične kaste. Minister za gospodarstvo naj bi postal človek, ki je v predkazenskem postopku zaradi domnevnega meštarjenja z državno pomočjo. Nič kaj spodbudna popotnica za vlado,

ki jo bodo koalicijski poslanci predvidoma potrdili prihodnjem sredom, tudi ni bil spopad koalicijskih partnerjev, zlasti Pozitivne Slovenije in Državljanske liste, kdo bo prisoten za področje energetike. Ker je to eden od redkih sektorjev, v katerem je še vedno na voljo ogromno denarja, je očitno, da se je premierkina stranka »pristojnosti« nad njim odpovedala zgolj iz taktičnih razlogov, zaradi česar bo konflikt že kmalu znova izbruhnil.

Sami koalicijski pogodbi pa na drugi strani ni mogoče očitati konkretnosti. Pozitivna Slovenija, socialni demokrati, Desus in Državljanska lista so se z njim dogovorili za 12 ključnih prioritet. Na vrhu tege seznama so umiritev političnih strasti v državi, zaveze k zagonu gospodarstva, konsolidaciji javnih financ in učinkovitem črpjanju evropskih sredstev.

Med prednostnimi nalogami nove vlade, če bo potrjena, bodo tudi nekatere stalnice v koalicijskih pogodbah vlad v zadnjih letih. To so boj proti gospodarskemu kriminalu in korupciji in zmanjšanje sodnih zaostankov. Podpisnice so v koalicijsko pogodbo zapisale tudi ratifikacijo pogobe za vstop Hrvaške v EU in spremembo ustave glede referendumskih zakonodaj. Kako namerava vlada uresničiti te cilje, iz pogodbe ni razvidno.

Toda dolžnostnega optimizma novih krmarjev Slovenije to ob podpisu ni skalo. »Očitno je z današnjim dnem konec groženj, izsiljevanja in žalitev v naši državi in obljubljam, da se začenja obdobje sodelovanja, dogovarjanja in iskanja pozitivnih rešitev za vse naše državljanke in državljanje,« je, denimo, dejala Alenka Bratušek. Predsednik socialnih demokratov Igor Lukšič, ki se je preračunljivo in na-



sprotju z željami predsednice vlade odrekel ministrskemu položaju, je izrazil upanje, da bo nova vlada uspela Slovenijo obrniti na bolje. Gregor Virant, predsednik Državljanske liste, ki je najdlje omahovala, ali naj vstopi v novo vlado, je pojasnil, da so se nazadnje za to odločili, ker so prepričani, da je treba »zavirati rokave in začeti delati«. Predsednik stranke Desus Karl Erjavec je ocenil, da Slovenija sicer zdaj ni več v politični krizi, je pa še vedno v hudi finančni in gospodarski krizi. A prepričan je, da bo nova vlada dovolj močna, da bo kos tem izvivom.

Če bi se ta optimizem izkazal za ute-meljenega, bi vladu Alenke Bratušek kajpahko zdržala do konca rednega manda, torej do leta 2015. V Pozitivni Sloveniji si tega gotovo zelo želijo, veliko manj pa socialni demokrati, ki so po javnomnenjiskih poizvedbah zadnje mesece najmočnejša stranka. Koalicija sama si roka trajanja ni določila, s čimer se predčasnim volitvam, ki so jih preteklo soboto na protestih znotra zahtevali državljanji, očitno hoče izogniti.

Ali se ji bo to navsezadnjem posrečilo, pa je v precejšnji meri odvisno tudi od človeka, ki ga v vladu ni. Od Zorana Jankovića, ljubljanskega županca in še vedno »zmrznenega« predsednika Pozitivne Slovenije, ki podobno kot odhajajoči premier Janez Janša protikorupcijski komisiji ni znal zadovoljivo pojasnit izvora dela svojega premoženja. Janković je sicer obljudil, da bo z mesta predsednika stranke dokončno odstopil takoj, ko bo imenovana nova vlada, kot župan Ljubljane pa namerava vztrajati. In dokler bo, bo za dobršen del državljanov, opozicijo in celo koalicijske partnerje posebljeni dokaz, da se z novo vlado v bistvu ni in ne bo nič spremenilo.

TA TEDEN

**EDINOST**  
 GLASILCI POLITIČNEGA DRUŠTVA »EDINOST« ŽA PRIMORSKI

PRED 100 LETI

## SKLAD MITJA ČUK SVETUJE

### Zloraba staršev

Statistike informirajo bralce, da kakih 10 odstotkov otrok svoje starše žali, ponižejo in celo pretepa. O nasilju teh otrok do svojih staršev se zelo poredkom govoriti, saj starši, ki se največkrat tega preveč sramujejo, ne marajo o tem govoriti. Fenomen imenujejo v angleščini parent battering (tolčenje po starših) - tako rekoč zloraba staršev. Izvedenci menijo, da je razlog za začetek poti k nasilju, na kateri otrok ni mogoče več kontrolirati, večplastna. Zelo pogosto se ta neprijetnost zgodi materam samohrnilkam, ki jim otroci dobesedno zrastejo čez glavo. To pa še ne pomeni, da tudi očetje niso dejansko žrtve fizičnega napada svojih otrok. Taka negativna družinska situacija se večinoma v daljšem obdobju še stopnjuje. Na začetku gre za žalitve in izbruhne besa, vse do prvega odrivjanja in prvih udarcev. Za prizadete starše je to šokantno. Najprej razočaranjo pomislijo, da so ga kot vzgojitelji polnoma polomili. Po drugi strani pa jih prešine tolažilna misel, da je bil ta izbruh le enkratna epizoda, ki se ne bo nikoli več ponovila. V resnicu pa se lahko otrokovo nasilje, če se ga nihče ne loti na pravi način in dovolj dosledno, da ga tako ustavi, samo še poveča. »Pretepaški« otrok začne terorizirati mater, očeta, sestre in brate; to pa vodi do nevzdržne družinske situacije.

Raziskovalci so ugotovili, da se takipi napadi pojavijo ob začetku pubertete, ko se v odrasčajočem na nek način povija nivo agresivnosti, vendar so po njihovem mnenju za tako otrokovo neprimerno obnašanje ključnega pomena predvsem vzgajne napake, ki izhajajo iz pomanjkljive avtoritete staršev.

Najlažje postanejo žrtve svojih otrok preobremenjeni in nemočni starši, ki že od vsega začetka niso postavljali svojim otrokom meja. Prav taki starši prenašajo teroriziranje svojih otrok najdlje. Občutek sramu in lastna šibkost jim preprečujeta, da bi sprejeli pomembne odločitve, npr. poklicali na pomoč policijo, da bi prekinili napade nasilja. Tudi taka odločitev je namreč lahko v pomoč, če starši ne znajo z lastno avtoriteteto storiti nekaj koristnega za svoje otroke. Sile javne varnosti so lahko zelo učinkoviti dejavniki, vendar straši navadno oklevajo, da bi prijavili svojega lastnega otroka oziroma da bi policijo poklicali k sebi domov. Tako se mnogi straši take odločitve ustrašijo. Veliko lahko pomaga tudi vzgojno svetovanje, saj je nedvomno in povsem jasno, da nasilje ni sprejemljivo v nobenem primeru. Brž ko se pokažejo nasilni znaki otrokovega vedenja, je treba negativno obnašanje ustaviti in otroku preskrbiti psihološko pomoč.

Konfliktu z nasilno noto pa žal ne more narediti konec samo primeren pogovor. Ko pride do opisanih problemov, je za njihovo reševanje potreben učni proces, namenjen tako staršem kot otrokom, največkrat pa poteka tako, da eni in drugi sledijo učenju ločeno. V ekstremnem primeru mora otroka obravnavati specialist za otroško psihiatrijo, v lažjih primerih pa lahko pomaga začasna nastanitev otroka v rejniški družini. Vzgojni svetovalci so namreč prepričani, da zlasti razdalja lahko pomaga staršem in otrokom razmisli način pretekle vedenju. Otrok se tako na novo uči starše spoštovati, starši pa se učijo, kako znova prevzeti vodstvo.

Mnogi vzgojni svetovalci mladostnikom predlagajo tudi nekatere splošne strategije, s pomočjo katerih, naj bi laže shajali s svojimi starši. Ko otroci odraščajo in doživijo adolesenco, se harmonično življenje nadaljuje le še v redkih družinah. Mladostnikom se večinoma zdi, da jih nihče ne razume in bi že zeleli, da jih že obravnavajo kot odrasle. Starši pa se prepogosto obna-



šajo povsem napačno: vedno vedo samo oni, kaj je najboljše za njihove otroke, svojim otrokom ne zaupajo dovolj in jih zato želijo nenehno kontrolirati. Tako prihaja do stalnih preprirov zaradi oblačenja, zaradi telefona, zaradi televizije, računalnika ali preglašne glasbe. Kako torej iz obdobja v obdobje skušati dosegati primereno sožitje?

Sami mladostniki lahko spoznajo, da ne pomaga, če se frontalno soočajo s starši, kajti po tem se družinsko ozračje skvari in mladostnik ne doseže nicensa s svojim nasprotovanjem. Izvedenci mladostnikom svetujejo kot najboljšo pot za dobre medsebojne odnose, naučiti se sprejemati kompromise. Kompromis je izvedljiv, če se vsaka stran za korak približa drugi. Ena pa mora storiti prvi korak, da se položaj premakne z mrtve točke.

Kako naj bi, denimo, mladostnik storil prvi korak? Sam ne razume odnosa svojih staršev do sebe, njegovi starši pa ne razumejo njegovega odnosa do njih. To pa še ne sme biti razlog za na boj. Mladostnik naj skuša raje tolerantly prenati mnenje svojih staršev, kar ne pomeni, da ga mora brezkomпромisno sprejemati. Jasno mu mora postati, da imajo tudi njegovi starši svoje razlage, da so takipi, kakršni so. Če torej mladostnik od svojih staršev zahteva, da ga pustijo živeti takoj, kakor si sam želi, mora s svoje strani dopustiti prav isto svojim staršem.

Mladostniku lahko pomaga, če svoje starše vpraša, kako so se vklopili z odraščanjem, ko so

bili sami mladostniki. Kakšne neumnosti so počeli, s čim so načenjali živce svojim staršem, kako pogosto so bili kaznovani, kam so zahajali ob večerih. Tako bo morebiti mladostnik pridobil nekoliko več razumevanja in se vsaj delno staršem približal. Vsekakor pa je tudi vsakdanjik zelo pomemben. Starši imajo konč koncev vedno zadnjo besedo, dokler mladostnik še ni polnoleten. Oni odločajo, kaj lahko otrok počenja in česa ne sme. Tudi zakon jim daje skoraj v vseh primerih zadnjo besedo. Tako lahko straši odločajo, koliko denarja bo imel njihov otrok tedensko ali mesečno na razpolago, kam in s kom bo lahko šel na potovanje, kje bo stanoval. Tudi glede oblačenja naj bi vsaj v teoriji imeli starši odločilno besedo.

Če torej starši svojemu otroku dovolijo veliko stvari, pomeni, da mu zelo zaupajo. Otrok pa mora v tem primeru ohraniti sporazum tako, da je vedno dovolj vlijuden, da primereno redno in voljno opravlja svoje male domače dolžnosti (npr. odnesti smeti ali izprazniti pomivalni stroj). Tak način sožitja pomaga, da starši mladostniku ne postavljajo več preozkikh meja in da so do njega bolj velikodušni. Če pa do tega ne pride, ostaja le sprotno pogajanje. Mladostniku se splača zbrati primerne argumente, narediti svoj načrt in počakati na primereno priložnost za pogovor s starši. Tak primeren trenutek je takrat, ko starši niso pod stresom, torej nikoli ob uri, ko se vrnejo iz službe. Mladostnik naj skuša imeti stvaren govor, ki naj ga posreduje čim bolj diplomatsko. Najbolje je, če že prej premisli protiargumente, ki so jih našli v njegovih straših, da jim bo znal na najboljši način biti kos. Lahko v ta namen navesti tudi primere, kaj so drugi straši dovolili svojim otrokom in zakaj sam misli, da bi mu tudi njegovi starši morali zaupati. Nikakor pa ne bodo mladostniki pomagali doseči cilja besede »Jaz bom pa to vseeno storil!« (jec)

TA TEDEN


**PRIMORSKI DNEVNIK**  
 GLASILCI OSVOBODILNE FRONTE SVOBODNEGA TRDEŠKEGA ZEMLJU

PRED 50 LETI

Slovenske žene so v Gorici slavile svoj praznik. Njegov pomen so poudarile s prireditvijo: »Zakaj se moramo že sedaj vsi zanimati za prihodnje volitve? Saj imamo že skoraj cele tri mesece časa in saj je vendar uvedena volilna dolžnost, ki sili tudi mlačneje na volišče – tako te grotovo zavrne marsikateri naš človek, ki ga vabiš sedaj k narodnem delu. In odgovor tem gospodom je prav lahek. Dosedanje volitve v Trstu so všeč večkrat pokazale, kako je bil končni vspeh odvisen od malega števila volilcev! Za par slovenskih glasov le je šlo v onih okrajih mesta, kjer nismo prišli v ožjo volitev, z razmeroma malim številom glasov smo po novu odločili mi, da so bili izvoljeni socijalisti prej v mestni svet in potem v državnem zboru, in z minimalno večino so zmagali liberalci v ožjih volitvah v drugem okraju četrtega mestnega razreda in le z malim številom glasov absolutne večine se je izognila naša stranka ožji volitvi v enem okraju okolice.

In kolika je bila žalost in jeza nekaterih zamudnežev, ki niso zamogli voliti, ker niso bili vpisani kot volilci! Tedaj, bo-

Danihom Lupinom, pevka iz zbora pa je sproti napovedovala vse pesmi, ki so jih potem zapeli. Zborček se je predstavil kot zaključena celota, ki ni ponos samo Štandrežu, ampak tudi vsej slovenski manjšini. V kratkem bodo njegovo petje posneli za radio.

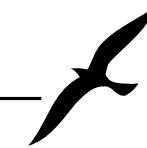
Instrumentalni del programa so izpolnili mladi Števerjanci, ki predstavljajo že kar vigran trio, sestavljen iz harmonikarja, kitara in kontrabasista. Zaigrali so tri Avsenikove pesmi, s katerimi so svoj čas nastopili na interni akademiji Glasbene šole v Dijaškem domu; soigralci so namreč gojenci Glasbene šole. Števerjansko prosvetno društvo pa je bilo zastopano tudi s svojim moškim zborom, ki ga vodi Dori Klavčič. Ponovno je oživel lansko leto, in tej sezoni pa redno vadi dvakrat tedensko in se je kar dobro izuril. Pevci imajo dobre glasove, pa tudi veliko mero volje, saj redno zahajajo k vajam. Med posamezniki sta nato recitarili pesmi o materi dve osnovnošolski učenki Liliana Vižintin in Laura Beccia.«



Prej do novice na naši spletni strani

www.primorski.eu





**POLITIKA** - Potem ko včeraj ni bilo mogoče izvoliti predsednikov obeh vej parlamenta

# Bersani obupal nad Grillom in išče sodelovanje z Montijem

RIM - Včeraj sta se poslanska zbornica in senat zbrala na umestitvenih sejah, na katerih parlamentarci volijo predsednika obeh domov. Zaradi pat položaja, ki so ga prinesle volitve, so bila vsa včerajšnja glasovanja neuspešna in še vedno ni videti, kako se bo sedanje stanje deblokiralo.

Tako v senatu kot poslanski zbornici so poslanci Demokratske stranke in Ljudstva svobode uresničili svoje napovedi in v prvem glasovanju oddali prazne glasovnice ter tako poskrbeli za črni dim. Predvsem Ljudstvo svobode je želelo na ta način »disciplinirati« levico, da bi se o predsedniku poslanske zbornice in senata vendarle dogovorila z njimi in listo Maria Montija ter se prenehala dogovarjati z Gibanjem petih zvezd Beppeja Grilla.

Da bosta umestitveni seji pestri, so nakazovali že izidi volitev, ki nobeni koaliciji niso prinesli absolutne večine v obeh domovih parlamenta, prav tako pa se v pogajanjih o kandidatih za predsednika obeh vej parlamenta niso uspele dogovoriti pred glasovanjem. Poleg tega so v stranki Silvia Berlusconija Ljudstvo svobode še pred kratkim grozili, da

bodo sejo zaradi sodnih postopkov zoper Berlusconija obstruirali. To se nazadnje ni zgodilo. Grillovo gibanje je bilo edino, ki je še pred glasovanjem objavilo imeni svojih kandidatov za predsednika senata in poslanske zbornice.

Največ težav z izvolitvijo predsednika je pričakovati v senatu, kjer nobeni volilni koaliciji ni uspelo osvojiti absolutno večino. V poslanski zbornici so razmere nekoliko lažje, saj v četrtem glasovanju ni več potrebna dvotretjinska večina glasov, ampak absolutna večina, ki jo ima levosredinska koalicija. V Gibanju petih zvezd so pred začetkom glasovanja v senatu dejali, da ne bodo glasovali za nobenega drugega kandidata kot za svojega.

Izvolitev obeh predsednikov je nujna za začetek posvetovanj o podelitvi mandata za sestavo nove vlade pri predsedniku republike Giorgiu Napolitanu in kasnejšo sestavo vlade.

Posvetovanja naj bi se predvidoma začela prihodnji torek, prvo priložnost za sestavo vlade pa naj bi dobil prvak demokratov Pier Luigi Bersani.

Potem ko v senatu in poslanski zbornici tudi v drugem oziroma tretjem



Bersani glasuje v poslanski zbornici

glasovanju predsednika nista bila izvoljena, se bodo glasovanja nadaljevala danes. V današnjem tretjem glasovanju v senatu bo za izvolitev predsednika zadoščala absolutna večina prisotnih na

glasovanju in ne absolutna večina vseh senatorjev. Če predsednik ne bo izvoljen, bodo v četrtem poskusu senatorji izbirali med dvema kandidatoma, ki sta v predhodnem glasovanju prejela največ glasov. Za zmago bo zadoščala relativna večina.

Bersani je sinoči ugotovil, da dogovor z Grillom ni mogoč, in se namešča za izvolitev predsednikov obeh vej parlamenta povezati z Montijevimi sredinci. Po nekaterih virih naj bi bil kandidat za predsednika senata sredine Lorenzo Dellai, kandidatka za predsednika poslanske zbornice pa demokrata Anna Finocchiaro. Baje je Severna liga izrazila pripravljenost, da bi podprla Finocchiarovo. Vse to bi lahko odprlo nove možnosti tudi za sestavo vlade.

Zanimivo pa je, da je Berlusconi sinoči, potem ko je v preteklosti večkrat predlagal sodelovanje z levico, dejal, da se Ljudstvo svobode umika iz slehernih pogovorov za izvolitev predsednikov obeh zbornic. Zanimivo je tudi, da se je voditelj SEL Nichi Vendola distanciral od Bersanija in predlagal enostransko podporo kandidatu Gibanju petih zvezd za predsednika poslanske zbornice.

## Javni dolg podrl nov rekord

RIM - Italijanski javni dolg je januarja dosegel nov zgodovinski rekord. Dosegel je 2022 milijard evrov, kar je 34 milijard evrov več kot decembra leta, ko je za kratek čas padel pod psihološko mejo 2000 milijard evrov, kažejo podatki italijanske centralne banke.

Čeprav je javni dolg v zadnjih mesecih minulega leta rahlo upadal, je bil v primerjavi s koncem leta 2011 višji za skoraj 100 milijard evrov. Glavni razlog za to je po pojasnilih italijanskih centralne banke obsežnejše zadolževanje države do načrtovanega. Januar letos se je javni dolg povečal na račun večje porabe držav in deloma zaradi prispevka Italije k finančnemu reševanju evropskih držav v težavah. Na drugi strani so se januarja povečali tudi davčni prihodki, in sicer na letni ravni za 0,8-odstotka na 30,75 milijarde evrov.

Italija je medtem z namenom znižanja javnega dolga sicer odkupila za 2,85 milijarde evrov državnih obveznic, ki bi zapadle v letih 2015 in 2017.

## Trije bivši parlamentarci od včeraj v zaporu

RIM - Z začetkom nove zakonodajne dobe se je končala imuniteta članov prejšnjega parlamenta. In tako so včeraj morali v zapor trije bivši parlamentarci, in sicer nekdanji demokrat Alberto Tedesco ter predstavnika Ljudstva svobode Sergio De Gregorio in Nicola Cosentino. Prva dva sta obtožena korupcije, tretji pa tudi sodelovanja z mafijo.

## Na 55. beneškem likovnem bienalu deset držav novink

BENETKE - Na letošnjem likovnem bienalu v Benetkah se bo v nacionalnih paviljonih predstavilo 88 držav, od tega se jih bo deset predstavilo prvič. Osrednja tema letošnjega bienala, ki bo potekal od 1. junija do 24. novembra, bo Svet umetnikov. Kurator 55. mednarodne likovne razstave v Benetkah, naslovljene "Il Palazzo Encyclopédico" (Enciklopedična palača), je Massimiliano Gioni.

Leta 1973 rojeni Gioni se je uveljavil kot avtor mednarodno pomembnih razstav ter publikacij s področja sodobne likovne umetnosti. Slovenijo bo na letošnjem bienalu zastopala Jasmina Cibic s projektom Za naše gospodarstvo in kulturo. Projekt bo predstavljen v Galeriji A+A.

**ZLATO**  
(999,99 %) za kg  
**39.173,56 €** +44,29

**SOD NAFTE**  
(159 litrov)  
**108,96 \$** +0,12

**EVRO**  
**1,3086 \$** +1,20

## EVROPSKA CENTRALNA BANKA

	evro (poprečni tečaj)	
valute	15.3	14.3
ameriški dolar	1,3086	1,2937
japonski jen	125,56	124,79
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka krona	25,575	25,615
danska krona	7,4581	7,4575
britanski funt	0,86400	0,86570
madžarski forint	305,11	305,30
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7014	0,7013
poljski zlot	4,1505	4,1549
romunski lev	4,3931	4,3981
švedska krona	8,3515	8,3784
švicarski frank	1,2308	1,2347
norveška krona	7,5325	7,56846
hrvaška kuna	7,5825	7,5846
ruski rubel	40,0750	39,8412
turška lira	2,3666	2,3456
avstralski dolar	1,2609	1,2495
brazilski real	2,5785	2,5460
kanadski dolar	1,3352	1,3279
kitajski juan	8,1354	8,0415
indijska rupija	70,6710	70,3340
južnoafriški rand	12,0108	11,9594

## ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV

# Foreign Affairs: Protestniški glas v Italiji znamenje širše evropske krize

SERGIJ PREMRU

Dva tedna po volitvah ni še jasno, kdo bo prevzel vlado v Italiji. Doslej so finančni trgi bili prizanesljivi in zaupanje v italijanske državne obveznice ni bistveno padla, ugotavlja *Financial Times*. Vendar bi daljše obdobje negotovosti omajalo zaupanje investitorjev, kar bi do datno oškodovalo že tako krhko italijansko gospodarstvo. Londonski finančni dnevnik ugotavlja, da na eni strani Bersani odklanja zaveznštvo z Berlusconijem, na drugi pa nekatere njegove programske točke sovpadajo z zahtevami Gibanja 5 zvezd. Grillo predstavlja torej jezik na tehnični italijanske politike. Sicer ni dosegel večine, vztraja pa pri svojem volilnem programu in odklanja vsakršno zaveznštvo. S tem odreka svojim volilcem možnost, da udejanjijo prav nekatere od zahtev, za katere so glasovali, in to bi ga lahko draglo stalo na prihodnjih volitvah, saj bi imeli vtis, da Grillo v resnici noče prevzeti vladne odgovornosti. Tudi Grillovi predlogi za gospodarsko politiko so nejasni. Tako objubljuje vsem osnovni zajamčeni dohodek, ni pa jasno, mimo nekih splošnih napovedi o krčenju javnih stroškov, od kod bi črpal potrebna sredstva. Tudi glede evra ni prepričljiv, predvsem ker ni jasno, zakaj bi bila Italija na boljšem z liru. Po presenetljivi zmagi na februarjih volitvah Italijani vsekakor pričakujejo prepričljive odgovore s strani Gibanja 5 zvezd in od tega bo odvisno, ali bo Gibanu preraslo v konstruktivno kritiko ali pa se sprevrglo v jalov protest, meni londonski dnevnik.

Volilni izid 25. februarja ni prispeval k boljši podobi Italije po svetu, ugotavlja ameriška revija *Foreign Affairs*, saj je dobra polovica glasovala za stranki, ki ju vodi Berlusconi in Grillo, kar podpira stereotip o italijanskem kaotičnem in burkaškem političnem sistemu. V resnici pa gre za vsespolni evropski povoj, ki je v italijanskem primeru samo pre-

tiran. Upadla je podpora tradicionalnim desnosredinskim in levosredinskim partilor, ki sta v zadnjih desetletjih uspeha sestavili vladne večine v sodelovanju z manjšimi zavezniki. Tokrat pa nobeno od dveh zaveznih strank nima dovolj moči, da stavi vladno, ker sta prejeli premalo glasov - 30 odst. manj kot leta 2008: Berlusconi je izgubil 7 milijonov glasov, Bersani 3,5 milijona, Monti, ki je neprevidno stopil v politiko, pa je prejel samo 10 odst. glasov. Volilni izid lahko tolmačimo kot protest proti politiki strogosti in višanja davkov, torej tudi proti evropski gospodarski politiki, in ni naključje, da sta Berlusconi in Grillo, ki nasprotujejo evru, skupaj prejela več kot polovico glasov. Ekonomist Stigliz je ocenil, da gre za »jasno sporočilo evropskim liderjem: volilci so zavrnili politiko strogosti.«

Volilni izid pa lahko tolmačimo tudi drugače, piše ameriška revija, ker uveljavite Grillove gibanje na sloni tolliko na protievropskih stališčih, ampak predvsem na nasprotovanju političnemu razredu in sedanji strankarski ureditvi. Torej gospodarska kriza je le prispevala v uveljavljanju Grillovega protesta, ki pa je še pred tem slonelo na ostrom nasprotovanju »komolčarskim in skorumpiranim italijanskim politikom«. Vendar ne gre samo za »italijansko anomalijo«: po vsej Evropi je število vpisanih v tradicionalne stranke na najnižji ravni doslej in volilci se vedno bolj opredeljujejo za nove oblike političnega udejstvovanja. Ekonomika krize torej spodjeda vse tradicionalne stranke in po Evropi volilci ne zaupajo več strankam, za katere so glasovali doslej, tudi ker je podpora strogosti, vsiljene s strani mednarodnih ustanov v času najhujše sodobne krize, odvzela strankam še zadnjo verodostojnost. Če bo odplohnil vodilni razred v Italiji, se bo isto lahko zgodilo tudi drugod po Evropi, meni *Foreign Affairs*, in stranke se zato morajo ukvarjati s krizo, obenem pa se tudi

spet približati volilcem, da lahko utrdijo svojo vlogo v demokratičnem sistemu. Sicer jih bo odplavilo v Italiji in po Evropi. »Grillo, revolucija ou bolha?« kjer brazilska bolha ni naša bolha pač pa mehurček. Torej vprašanje, ki ga postavlja dnevnik *Folha de S. Paulo*, je, ali Grillo predstavlja revolucijo ali pa se bo razblnil kot milni mehurček. Gibanje 5 zvezd je temeljito spremenilo italijansko politiko, ugotavlja *Folha*, vendar izkušnja drugih tovrstnih protestnih gibanj kaže, da so se kmalu razblnila. Dejstvo je, da je Gibanje doseglo na svojem prvem volilnem nastopu največje število glasov kot posamezna stranka (več jih ima leva sredina kot koalicija strank), zbral je največ glasov mlajših volilcev, in to na volitvah, kjer je 45 odst. volilcev glasovalo drugače kot na prejšnjih volitvah. Očitno gre za polom tradicionalne politike, ki pa morda napoveduje tudi širši pojav. Glede tega dnevnik iz Sao Paula navaja analizo španskega *El País*, ki piše, da bodo posledice uveljavite Grillovega gibanje prekoračile italijanske meje: »Krik, ki prihaja iz Italije, je prvi simptom množičnega protesta.«

Morebitni dogovor leve sredine z Gibanjem 5 zvezd bi lahko privedel do ostrejših zakonov glede Berlusconijevega interesnega konflikta, ugotavlja *The Age* v dopisu z naslovom »Grillov uveljavite ogroža Berlusconijeve medije«. Dnevnik iz Melbourna piše, da se je mediji imperij blivšega premiera lahko uveljal na podlagi zakonodaje, ki ni preprečila nastanka močne medijske koncentracije. Nova, strožja določila bi postavila Berlusconi pred izbiro med svojimi televizijskimi in politiko. Grillo je bojkotiral televizije v času volilne kampanje in napovedal, da je treba prenehati s televizijskimi monopolji, in tudi Bersani, ki izključuje možnost zaveznosti z Berlusconijem, podpira zamisel prenove televizijskega sektorja, kar nujno vo-

di Berlusconija v precep, piše *The Age*, in kar se že pozna na vrednosti Mediastovih delnic, ki beležijo občuten padec na milanski borzi.

»Katališka cerkev je v Italiji dokazala, da je pametnejša od politikov«, piše ameriški *The Huffington Post*. Primerjava pravzaprav ni niti preveč v čast rimski Cerkvi, saj je ugled italijanskih politikov na dnu vsake javnomnenjske raziskave. Ekonomika kriza in želja po spremembah sta osnova dejavnika, zato katerih so kardinali izbrali Argentinca Bergoglia in s tem pokazali, da je Cerkev v koraku s časom. In to dosti bolj kot italijanske politične institucije, kot so žalostno dokazale nedavne volitve, ugotavlja spletni dnevnik. Medtem ko je veter proti establišmentu, ki piha po Italiji in ki ga najbolje izraža Gibanje 5 zvezd, zajel vse stranke, je Cerkev pokazala, da zna pozorne prisluhniti dogajaju in novim časom, tako da se je prenovila, vsaj na vrhu. Bergoglio je prvi papež iz Južne Amerike, je prvi jezuit, je prvi, ki se je poimenoval po Francišku, in je dovolj oddaljen od rimske kurije, piše *HP*, prihaja s konca sveta, ne pa iz središča, da zagotovi nov začetek, in sozvočju s časom, da ga čas ne prehit.

O izvolitvi papeža Frančiška samo še novička. Agencija *Associated Press* poroča, da so »italijanski škofi čestitali zgrenjenemu papežu«. Italijanska škofovska konferenca je očitno prehitro čestitala novemu papežu in naslovila sporočilo zgrenjenemu človeku. Tako po izvolitvi so namreč poslali email sporočilo, ki je bilo naslovljeno



**VRH EU** - Monti in Janša v Bruslju kot premierja, ki opravlja tekoče posle

# Od sivih odtenkov do abstraktnih receptov

**BRUSELJ** - Vrh EU ta konec tedna v Bruslju pričakovano ni prinesel novih odločitev, pač pa veliko visokoletnih besed in potrditev že začrtane strategije za izhod iz krize. Življenje ni črno-belo, obstaja veliko sivih odtenkov, potrebno je oboje: rast in zdrave javne finance, voditelji odgovarjajo kritikom zategovanja pasu.

Tokratni vrh je še en dokaz, da kriza deluje v nižji prestavi. Nove krize odločitve niso nujne, pač pa je treba uresničevati stare, in to še odločnje kot doslej. To je eno iz sporočil tokratnega vrha. Strategija za lovljenje ravnovesja na poti do štirih ključnih ciljev - finančne stabilnosti, zdravih javnih finans, znižanje rekordne brezposelnosti in rasti - je prava, se glasi drugo sporočilo.

Tako so voditelji odgovorili tudi okoli 10.000 protestnikom, ki so v četrtek namesto "paka za proračunsko disciplino" na bruseljskih ulicah zahtevali "pakt solidarnosti" in konec zategovanja pasu.

"Slika ni črno-bela. Odtenki so pomembni. Kot bi rekli nekateri - obstaja veliko sivih odtenkov," je realnost ponazaril Van Rompuy z aluzijo na svetovno uspešnico, erotični roman Petdeset odtenkov sive. EU torej po Van Rompuyevih besedah nedvomno potrebuje vse štiri sestavine, edino vprašanje je, kako najti pravo ravnavesje med njimi. Vrh je ponudil nekaj odgovorov v obliki bombastičnih kriatic.

Diferencirana rasti prijazna fiskalna konsolidacija - ta besedna zveza se poteguje za naziv nove mante EU. Za njo se sicer skriva možnost odpustkov za kršiteljice proračunske discipline.

Odgovor na vprašanje, od kod prihaja rast, so trije C-jji in trije T-jji - to je še en recept tega vrha. Prevedeno iz angleščine v slovenščino so trije C-jji zaupanje, krediti in konkurenčnost, trije T-jji pa transparentnost, boj proti utajam dakov in trgovina.

Vrh sta se udeležila dva premierja, ki opravlja tekoče posle, in sicer predsednik italijanske vlade Mario Monti in slovenske vlade Janez Janša.



Predsednik evropskega sveta Van Rompuy in predsednik Evropske komisije Barroso

Monti je opozoril, da so problemi, s katerimi se danes spopada Italija, v resnicni problemi celotne Evrope. Janša pa je menil, da ima Slovenija po velikih ko-

rakih za konsolidacijo javnih finans in strukturnih reformah, ki jih je naredila v lanskem letu, "enega najboljših potencialov za rast".

**KITAJSKA** - Končan prenos oblasti na novo generacijo voditeljev

# Li Keqiang novi premier

**PEKING** - Kitajska je dan po imenovanju novega predsednika države dobila še novega premiera. To je postal Li Keqiang, ki je na položaju nasledil Wen Jiabaa. S tem se je končal prenos oblasti na novo generacijo voditeljev.

Li Keqiang, ki bo po pričakovanjih vladilo dvoleta petletna mandata, bo moral drugo največje gospodarstvo popeljati v smeri bolj uravnoveženega gospodarstva, v katerem bo pomembno vlogo igrala domača potrošnja vse močnejšega srednjega razreda.

"Objavljam, da je bil tovarš Li Keqiang izbran za premiera Ljudske republike Kitajske," je sporočila pod-



LI KEQIANG  
ANSA

predsednica kitajskega Ljudskega konгрesa Yan Junqi. Li je ob aplavzu delegatov, zbranih v veliki dvorani ljudstva v Pekingu, vstal, se priklonil in se ro-

koval s Xi Jinpingom, ki je v četrtek postal novi kitajski predsednik, in svojim predhodnikom Wen Jiabaom.

Li je prejel 2940 od 2949 oddanih glasov. Trije so bili proti, šest pa vzdržanih. Tako kot izvolitev Xija tudi rezultat glasovanja o novem premieru nikoli ni bil vprašljiv. Li, ki in drugi najvišji voditelji so pred štirimi meseci prevzeli vodenje kitajske komunistične partije, ki ima v rokah dejansko oblast. Zrežirana izvolitev na najvišje položaje v vladu in državi na zasedanju parlamenta ta teden je bila zgolj formalnost.

57-letni Li prevzema vodenje vla-  
de v času, ko se kitajsko gospodarstvo

počasi ohlaja in se bo moralo preusmeriti v vlaganje in izvoza na domačo potrošnjo. Ko je bil Li še Wenov namestnik, je bilo ust opazovalcev slišati hvale, da je pomagal pri krmarjenju Kitajske skozi svetovno finančno krizo in prizadevanjih za prestrukturiranje gospodarstva.

Li je sin partiskega uradnika iz re-  
vne province Anhui, med kulturno re-  
volucijo v letih 1966-76 pa je bil pod-  
obno kot številni drugi mladi Kitajci pos-  
lan na prevzgo na podeželje. V 90.  
letih je vodil provinco Henan. Li bo imel  
v nedeljo ob zaključku zasedanja ljud-  
skega kongresa novinarsko konferenco.



Papež Frančišek se je na srečanju s kardinali spotaknil in skoraj padel  
ANSAA

**VATIKAN** - Novi papež odstop svojega predhodnika Benedikta XVI. pozdravil kot dejanje »poguma in ponižnosti«

# Frančišek kardinale pozval k pogumnemu oznanjevanju vere Nobelovec Esquivel zanikal sodelovanje Bergoglia s hunto

**VATIKAN** - Papež Frančišek je včeraj v Apostolski palači prvič po izvolitvi sprejel vse kardinale in jih pozval k pogumu in vztrajjanju pri oznanjevanju vere. Odstop svojega predhodnika Benedikta XVI. je medtem pozdravil kot dejanje "poguma in ponižnosti".

Kot je zbranim kardinalom dejal no-  
vi poglavar Katoliške cerkve, je krščanska  
resnica privlačna. Cerkev mora Jezusa  
Kristusa prinesi ljudem, ljudi pa k njemu,  
saj je Kristus edina rešitev za vsakega člo-  
veka, je dejal nekdaj argentinski kardi-  
nal. Pri tem Cerkev ne sme zapasti v pe-  
simizem, "to grekobo, ki nam jo hudič  
ponuja vsak dan", je dejal. Kardinal je  
pozval, naj poiščojo "pogum za vztrajanje  
in nove načine za oznanjevanje evange-  
lij na koncih sveta". Ob tem je Frančišek  
poudaril tudi pomen starosti. "Dragi bra-  
te, polovica nas je starih in starost s sa-  
bo nosi življensko modrost," je dejal in  
kardinal pozval, naj predajo to modrost  
mladim "kot vino, ki se z leti boljša".

Pred končnim blagoslovom se je  
Frančišek še zahvalil vsem kardinalom,

osebju v Vatikanu, ki je pomagalo pripraviti konklave ter vernikom, ki so molili za nj. Poklonil se je tudi svojemu predhodniku, Benediktu XVI. Kot je dejal, je bil njegov odstop "pogumno in ponižno dejanje". Benedikt, se je v vrha Cerkev poslovil 28. februarja, je "v globini naših src prižgal plamen, ki bo gorel še naprej", je dejal.

Medtem je Nobelov nagrajenec za  
mir Adolfo Perez Esquivel odločno zanikal  
sodelovanje papeža Frančiška z vojaško  
hunto, ki je v Argentini vladala od leta 1976  
do 1983. "Nekateri škofi so bili sodelavci  
diktature, a ne Bergoglio," je zatrdil 81-letni  
Esquivel.

Najbolj odmeven primer, ki bremeni novega papeža, je sicer primer dveh  
jezuitskih duhovnikov, ki sta bila po  
ostrem nasprotovanju režimu leta 1976  
zaprti in mučena. Pred tem so ju zaradi  
teoloških razlik z njunim takratnim pro-  
vincialom Bergogliom izključili iz je-  
zuitske reda, s čimer naj bi ju v celoti  
prepustili vojaški huntu.

Obožbe na račun papeža so včeraj  
uradno zavrnili v Vatikanu. "Nikoli ni bilo

je, da je kampanja proti Bergogliu že zna-  
na, a da gre za obrekovanja, katerih cilj je  
diskreditirati Cerkev. "Obtožbe so prisile iz  
 dela Cerkvi nenaklonjene levice z name-  
nom napasti jo in jih je treba zavrniti," je do-  
dal Lombardi. Zagotovil je še, da je Bergoglio  
v času, ko še ni bil škof, "stori veliko  
za zaščito ljudi" pred diktatorskim režmom.

Bergoglio je sicer v svoji knjigi Jezuit  
pojasnil, da je bil tedaj, ko je bil star 40 let,  
še premlad in imel premalo vpliva, da je pa  
kljub temu naredil vse, kar je lahko, da je  
branil dva duhovnika.

Kaščna je bila vloga Bergoglia, si-  
cer ne more oceniti niti eden od dveh za-  
prtih duhovnikov, ki še živi. Je pa oče  
Francisco Jalics včeraj v pisni izjavni, ob-  
javljeni na spletni strani nemških jezuitov,  
zatrdil, da se je s sedanjim papežem  
spravil. "Po tistih dogodkih sva skupaj  
dralova mašo in sva se slovesno objela," je  
zapisal. "Spravil sem se z dogodki in jih  
smatram za preteklost," še dodaja.

Sicer pa Jalics v izjavi pravi, da ne more  
opredeliti vloge Bergoglia v dogodkih. "Po  
najini izpustitvi sem zapustil Argentino. Še-

## Netanjahu sklenil koalicjska pogajanja

**TEL AVIV** - Izraelski premier Benjamin Netanjahu je po šestih napornih tednih včeraj uspešno sklenil koalicjska pogajanja. Le en dan pred iztekom roka namreč lahko obvesti predsednika Šimona Pereza, da je vladu sestavljena. "Premier pozdravlja koalicjske dogovore, ki so bili podpisani med stranko Likud in Izrael Bejtenu (na eni strani) ter Ješ Atid in Habajit Hajehudi (Judovski dom)," piše v izjavi iz Netanjahuvega urada. "V soboto zvečer bo premier obvestil predsednika Šimona Pereza, da je izpolnil nalogu," so še sporočili iz urada.

## Obama: Iran za jedrsko bombo potrebuje leto dni

**WASHINGTON** - Ameriški predsednik Barack Obama je v četrtek za zasebno izraelsko televizijo povedal, da bo Iran po ocenah ameriške vlade za izdelavo jedrske bombe potreboval najmanj leto dni, vendar mu to seveda ne nameravajo dovoliti.

Obama odhaja sredi prihodnjega tedna na prvi obisk Izraela, odkar je bil leta 2008 za ameriškega predsednika. V treh dneh bo obiskal tudi Palestince na Zahodnem bregu. Izraelski premier Netanjahu je že pred lanskotetrimi volitvami v ZDA glasno opozarjal na nevarnost iranskega jedrskega programa in Obama je ponovno zagotovil, da so glede tega vse opcije na mizi. (STA)

počasi ohlaja in se bo moralo preusmeriti v vlaganje in izvoza na domačo potrošnjo. Ko je bil Li še Wenov namestnik, je bilo ust opazovalcev slišati hvale, da je pomagal pri krmarjenju Kitajske skozi svetovno finančno krizo in prizadevanjih za prestrukturiranje gospodarstva.

Li je sin partiskega uradnika iz re-  
vne province Anhui, med kulturno re-  
volucijo v letih 1966-76 pa je bil pod-  
obno kot številni drugi mladi Kitajci pos-  
lan na prevzgo na podeželje. V 90.  
letih je vodil provinco Henan. Li bo imel  
v nedeljo ob zaključku zasedanja ljud-  
skega kongresa novinarsko konferenco.

Sestra umrlega jezuita izpostavlja še,  
da naj bi se Bergoglio po lastnih naved-  
bah zavzel za oba zaprta. "Sprašujem se  
... če je bilo res tako, zakaj ni o tem po-  
vedal družinskim članom? Lagal nam je,  
tako kot je nastopil kot priča," je še prepri-  
čana Yorieva. (STA)



**GORICA** - Podatki o vpisih v slovenske višje srednje šole

# Liceji letos privlačnejši, tretjina na italijansko šolo



Mihaela Pirih  
BUMBACA

Slovenski višješolski center v Ulici Puccini v Gorici bo s prihodnjim šolskim letom obiskovalo skupno 56 novih dijakov, 33 njihovih vrstnikov, ki bodo letos dokončali slovenski nižji srednji šoli v Gorici in Tržiču, pa bo svojo študijsko pot nadaljevalo v italijanskem jeziku. Tudi na slovenskih višjih srednjih šolah v Ulici Puccini v Gorici se je v minulih tednih zaključilo obdobje vpisovanj za šolsko leto 2013/2014. Čeprav bo v prvih razredih nekaj manj dijakov kot v tekočem šolskem letu, se bo višješolska populacija rahlo povečala: namesto sedanjih 268 dijakov bo v primeru, da bodo obveljali sedanji podatki, prihodno leto obiskovalo višješolski center 274 dijakov.

Na licejski pol Trubar-Gregorčič se je vpisalo 36 bodočih dijakov, na tehniški pol Cankar-Vega-Zois pa 20. Najbolj številjeni prvi razred bodo imeli na klasičnem liceju Trubar, ki ga bo obiskovalo 15 dijakov, znanstveno-tehnološki licej Gregorčič pa bo imel 13 »novincev«. Za humanistično smer liceja Gregorčič se je odločilo osem dijakov, za tehnični zavod za upravo, finance in marketing Zois pa devet. Šest dijakov bo imel poklicni zavod za trgovske in turistične dejavnosti Cankar, medtem ko bo prvi razred industrijskega tehničnega zavoda za informatiko in telekomunikacije Vega obiskovalo pet dijakov. »Zavod Vega je dokaj specifična šola, na katero se vpišujejo dijaki, ki so že precej opredeljeni. Zato je razumljivo, da število vpisov iz leta v leto niha,« je povedala ravnateljica slovenskih višjih srednjih šol Mihaela Pirih, po kateri je vsekakor pozitivno, da so povsod uspeli sestaviti prvi razred.

Letošnji »osip« pri prehodu s slovenskih višjih srednjih šol v Gorici in Doberdoru na slovenske višje srednje šole je bil podoben lanskemu. V tekočem letu je v tretjih razredih šole Trinku in nižje srednje šole v Doberdoru skupno 93 učencev, 39 izmed njih pa prihodnje leto ne bo obiskovalo slovenskega višješolskega centra v Gorici. Dva učenca bosta odšla v Slovenijo, trije na gostinsko šolo socialnega podjetja Ad formandum, dva pa na slovenski licej Prešeren v Trstu. Vsi ostali - skupno jih je 33, kar pomeni 35,4 odstotka - bodo odšli na italijansko višjo srednjo šolo. »Letošnji osip je bistveno nižji od lanskega, saj se je za italijansko šolo odločilo 13 od 40 tretješolcev. Lani je bil osip 50-odstotni,« je povedala ravnateljica Večstopenjske šole Sonja Klanjšček, ravnateljica šole Trinku Elizabeta Kovic pa je poudarila, da se je večina učencev, ki so izbrali italijansko višjo srednjo šolo (37,7 odstotka), vpisala na smeri, ki jih višješolski center v Ulici Puccini ne ponuja, na primer na jezikovni licej. »Pri izbiri višje srednje šole že leta ni več nobenega avtomatizma. Možnost usvojitev in utrditve slovenskega jezika ostaja za naše šole močan adut, učenci pa glede na svoja nagnjenja izbirajo tudi specifične smeri, ki jih mi nimamo,« je povedala ravnateljica slovenskega višješolskega središča Mihaela Pirih. (Ale)

VIŠJA SREDNJA ŠOLA - Tehniški pol								
	ŠOLSKO LETO 2013-2014						ŠOLSKO LETO 2012-2013	
	1. RAZ.	I. TRINKO	DOBERDOB	SLOVENIJA	DRUGO	SKUPNO	1.RAZ	SKUPNO
<b>I. Cankar</b>	6	2	4	/	/	27	9	27
<b>J. Vega</b>	5	4	1	/	/	38	10	38
<b>Ž. Zois</b>	9	7	1	1	/	48	9	45
<b>Skupno</b>	20	13	6	1	/	113	28	110

VIŠJA SREDNJA ŠOLA - Humanistični pol								
	ŠOLSKO LETO 2013-2014						ŠOLSKO LETO 2012-2013	
	1. RAZ.	I. TRINKO	DOBERDOB	SLOVENIJA	DRUGO	SKUPNO	1.RAZ	SKUPNO
<b>Klasični licej</b>	15	12	3	/	/	59	10	57
<b>Human. licej</b>	8	3	5	/	/	45	10	44
<b>Znanstveni licej</b>	13	2	10	1	/	57	14	57
<b>Skupno</b>	36	17	18	1	/	161	34	158

NIŽJA SREDNJA ŠOLA					
	ŠOLSKO LETO 2013-2014		ŠOLSKO LETO 2012-2013		
	1. RAZ.	SKUPNO	1. RAZ	SKUPNO	3. RAZ.
<b>I. Trinko</b>	62	179	56	170	53
<b>Doberdob</b>	39	117	48	118	40
<b>Skupno</b>	101	296	104	288	93

**GORICA** - Zavod INPS obvešča upokojence

# CUD na spletu

Zavod INPS ne bo več pošiljal upokojencem na dom potrdila o dohodkih CUD. Občani si bodo omenjena potrdila in druge obrazce od letos dalje morali priskrbeti preko spletu, kar je mnoge upokojence vznemirilo. Marsikdo namreč ne razpolaga z računalnikom in internetom povezavo, drugi ne morejo računati na pomoč sinov, vnukov ali prijateljev, ki so bolj večji uporabe novih tehnologij.

Zaradi tega se na zavodu INPS odločili, da bodo na svojih uradih nudili pomoč upokojencem, ki si sami ne morejo natisniti obrazca CUD. Na sedežu zavoda INPS v Gorici so na voljo samostrežne naprave, ob tem pa je INPS sklenili sporazume z nekaj

terimi občinami. Za potrdilo CUD bodo občani lahko zaprosili na županstvih v Krminu, Gradežu, Medej, Škocjanu, Starancanu, Turjaku, Mošu in Tržiču, v kratkem pa bo nova služba začela delovati tudi na goriškem županstvu. Upokojenci se lahko obrnejo tudi na zavod INPDAP, patronate in središča CAF. Občanom, ki so starejši od 85 let in so invalidi, bodo lahko potrdilo CUD dostavili na dom. Za CUD v papirnatih oblikah bodo lahko zaprosili tudi drugi občani, ki nimajo možnosti, da bi si potrdilo priskrbeli prek interneta, občine, patronata ali zavoda INPS. Za rezervacije sta na voljo zelena številka 800434320 (za tiste, ki kličejo s stacionarnega telefona) in številka 06164164 (za občane, ki uporabljajo mobilni telefon).

## TRŽIČ - V okviru vsedržavne preiskave Zarubili stanovanja vodje mafiskske združbe

Njegovo premoženje je bilo vredno preko sto milijonov evrov

Pokojni vodja mafiskske združbe iz Apuliji je imel svoje lovke očitno tudi v naših krajih, saj so včeraj karabinjerji nepremičnine v njegovi lasti zarubili tudi v Tržiču. Obsežno preiskovalno delo so od septembra leta 2010 dalje opravljali na pokrajinskem karabinjerskem poljstvu v Bariju, kjer so včeraj potomcem pokojnega mafiskskega vodje iz kraja Gravina di Puglia zarubili premoženje, vredno preko sto milijonov evrov. Skupno se je na seznamu 153 zarubljenih nepremičnin znašlo 96 stanovanj in 57 trgovin, garaž in skladišč, ki so razprtene po

vsej Apuliji. Največ jih je v krajih Gravina di Puglia, Altamura, Turi in Casamassima ter v glavnem mestu dežele Bariju. Nekaj nepremičnin je moški imel v lasti tudi v Gallarateju v Lombardiji, v kraju Corigliano Calabro in v Tržiču. Karabinjerji so zarubili še 39 zemljišč v raznih krajih Apulije in zasegli 26 bančnih računov. Moškemu so v preteklosti sodili zaradi raznih umorov, ropov in izsiljevanja; na sodišču v Bariju so ugotovili, da je zaslužek iz nezakonitih dejavnosti »vlagal« v bolj ali manj zakonite posle, s katerimi je še dodatno bogat.

## VILEŠ - Prijavili poljskega državljanega Baterije so bile tako stare, da je iz njih puščala kislina

Goriški mejni policisti so v četrtek zvečer zasegli večji tovor do trajanj avtomobilskih baterij, ki jih je mladi poljski državljan namerno val prepeljati iz Italije v Slovenijo po hitri cesti Gorica-Vileš. Moškega so mejni policisti ustavili za reden pregled dokumentov in tovora pri cestninski postaji pri Vilešu. V kombiju tipa Renault Master so bili trije poljski državljanji, natovorjenih pa je bilo preko sto avtomobilskih baterij, ki so bile tako stare in v takoj slabem stanju, da je iz njih že puščala nevarna kislina. 26-letni šofer R.K.D. je polici-

## Zapora na hitri cesti

Zaradi gradbenih del bo danes med 12. in 17. uro zaprta hitra cesta med Štandrežem in Faro v smeri Vileša. Obvoz bo urejen po krajevnih cestah.

## Ni več deželní svetnik

Poslanec Giorgio Brandolin je včeraj odstopil z mesta deželnega svetnika. »Čeprav bi po zakonu lahko ohranil svoje mesto deželnega svetnika do aprila, se mi je zdelo korektno odstopiti, potem ko je bila moja izvolitev v parlament tudi uradno potrjena,« pojasnjuje Brandolin.

## Zaskrbljeni za zdravstvo

Predstavniki odbora za zaščito goriškega zdravstva so včeraj obiskali župana Ettoreja Romolija in mu izrazili svojo zaskrbljenost zaradi stalnih krčenj zdravstvenih storitev na Goriškem. Tako predstavniki odbora kot župan so izrazili svoje nasprotovanje združitvi goriškega zdravstvenega podjetja s tržaškim.

## Primorska poje v Jamljah

V večnamenskem središču v Jamljah bo danes ob 20.30 koncert, ki ga v okviru revije Primorska poje prirejata kulturno društvo Kremljan in Zveza slovenskih kulturnih društev. Zapeli bodo moški pevski zbor upokojencev iz Brega, Quercus quintet iz Kojiskega, moški pevski zbor Golobar iz Bovca, moški pevski zbor Kazimir Nanut iz Kanala in moški pevski zbor Fantje pod latnikom iz Boljunca. Zbori bodo predstavili skladbe iz bogate zakladnice slovenske zborovske pesmi. Vstop je prost.

## Brazilski Käfig v Verdiju

V gledališču Verdi v Gorici bo danes ob 20.45 nastopila brazilska skupina Käfig; njenih enajst plešalcev bo zaplesalo na ritmih hip-hop, bossanove in sambe.

## Legambiente gre k jezeru

Zveza Legambiente iz Gorice prireja jutri vodeno ekskurzijo k Doberdobskemu in Prelosnemu jezeru. Zbirališče bo ob 9. uri na parkirišču ob poti, ki vodi do padludarija ob Doberdobskem jezeru. Hodili bodo približno tri ure. Prijava zbirala Luca Cadez (340-0012185 ali gorizia@legambienteveg.it).

stom pojasnil, da so bile vse avtomobilske baterije njegova last, vendar pri sebi ni imel potrebne dokumentacije, ki bi to tudi dokazovala. Policisti so njegove besede kasneje preverili s preiskavo in ugotovili, da so baterije po vsej verjetnosti prihajale iz okolice Milana, mladenič pa ni imel potrebnih dovoljenj za njihov prevoz. Policisti so tako tovor zasegli in ga izročili zbirnemu centru za baterije, ki svoje dejavnosti vodi na podlagi strogih okoljskih predpisov, mladeniča pa so prijavili zaradi prevoza nevarnih snovi.



**GORICA** - Ponovno odpira vrata ludoteka Dijaškega doma

# »Odganjajo« zamejščino



Sten Vilar med malimi gosti ludoteke Dijaškega doma, ki jo je v lanskem letu obiskovalo preko dvajset otrok

FOTO D.D.

V marcu ponovno odpira svoja vrata ludoteka Pikanogavička, ki od leta 1999 deluje v goriškem Dijaškem domu. Tudi letos so za male obiskovalce ludotekе - otroke drugega in tretjega letnika vrtca - organizatorji pripravili bogat in zanimiv program, ki vključuje glasbene igralnice, animacijo, pravljicne urice, pa tudi ustvarjalne delavnice in sprehode v naravo. Program ludotekе, ki ga Dijaški dom izrecno nameanja predšolskim otrokom, je osredotočen na socializaciji in na igri, ki otroku edini omogočata vsestransko komunikacijo ter ga hkrati na sproščen in igriv način usmerja na svet prvih odkritij.

Ludoteka želi biti predvsem kraj, kjer se otroci srečujejo in skozi igro oblikujejo svojo osebnost, razvijajo ustvarjalnost in v sproščeni obliki bogatijo svoja znanja, tudi jezikovna. Velika pozornost bo namreč namenjena ravno jeziku sporočanja, saj program ludotekе nudi otrokom dodatne priložnosti bogatjenja in utrjevanja slovenščine. V Dijaškem domu so še posebej zadowljivi, ker bo letošnje delavnice vodila Damjana Golavšek, priznana avtorica glasbenih in gledaliških predstav za otroke; posnela je veliko zgoščenek, med katerimi je v našem prostoru najbolj znana »Rad imej živali«. Širša javnost jo pozna tudi kot pevko slovenske zabavne glasbe (bila je zmagovalka na prireditvi Slovenska popevka 2007). Damjana Golavšek sodeluje z Dijaškim domom že vrsto let; pred petimi leti je uspešno vodila program ludotekе za predšolske otroke. V Gorici je večkrat nastopila v predstavah s Stenom Vilarjem, ki bo tudi gost ludotekе Pikanogavičke. Sodelovanje z Golavško je iz jezikovnega vidika nadvse dragoceno, saj bodo otroci, ki so običajno podvrženi vplivu »zamejščine«, imeli priložnost doživljati slovenščino iz osrednje Slovenije. V ludoteki bodo spoznavali tudi nove pesmice, skupaj bodo animirali pravljice in igrice, igrali na ritmične instrumente, peli in se učili nastopati, pri vsem tem pa se še naučili novih slovenskih besed in besednih zvez.

Ludoteka Pikanogavička bo letošnji program predstavila javnosti v Dijaškem domu v sredo, 27. marca, torej tik pred veliko nočjo, z nastopom Damjane Golavšek; na dogodek so vabljeni prav vsi predšolski otroci. Dejavnosti ludotekе, ki bodo potekale vsako sredo od 15.30 do 17.30, pa se bodo začele 3. aprila in zaključile predvidoma 15. maja. Skupno z začetom predstavo se bo zvrstilo torej sedem srečanj; če pa bo zanimanje veliko, bo ludoteka podaljšala svoje delovanje do konca šolskega leta. Tako kot prejšnja leta nudi Dijaški dom za male obiskovalce ludotekе prevoz iz vrtcev, malico in seveda opisani program. Število mest je omejeno, zato naj zainteresirani starši pohtijto; dodatne informacije so jim na voljo v Dijaškem domu v popoldanskih urah, tudi na tel. 0481-533495, vpis je možen do 22. marca oziroma do zasedbe razpoložljivih mest.

## GORICA - V gosteh Marjan Manček

# Na šoli velikan z otroško dušo



Pred slovesom so gosta prosili še za avtogram

FOTO S.G.

Na osnovni šoli Oton Župančič v Gorici je v četrtek minulega tedna zavladalo prav posebno vzdružje, saj je na obisk prišel izjemni gost - slovenski karikaturist, ilustrator in filmski animator Marjan Manček. Ideja o njegovem srečanju z goriškimi otroki se je porodila v okviru projekta »Film v šoli«, ki ga izvajata pokrajinska mediateka Ugo Cisarighi in Hiša filma, priložnost pa so izkoristili, da so, sicer z nekoliko zamude, proslavili praznini slovenske kulture. Manček je s svojo preprostotjo in živo pripovedojem takoj vzbudil zanimanje navzočih. Hipoma so začutili, da je človek bogatih izkušenj in darov. Učence vseh razredov je seznanil s svojim poklicem in se seveda osredotočil na svoje delo, ki je namenjeno najmlajši publiki. Zaupal jim je, da je kot otrok tako učiteljici kakor svoji mami povzročal nemalo skrbi, ker je med odmori raje risal, kot pa se podil med klopni. Na srednji šoli je imel najraje likovno vzgojo in ga je zato vedno dočakala naloga, da je risal plakate predstav. S profesorico pa se ni najbolje ujel, ker je ustvarjal nekako po svoje in se ni držal njenih navodil. V gimnazijskih letih je že objavljaj karikature in stripe v slovenskih in tujih časopisih. Izšolal se je sicer za profesorja angleščine in zgodovine, toda poučeval je le piše tri mesece. V svobodni poklic ilustratorja je zajadral praktično kot sa-

mouk. Odtej je ilustriral preko dvesto knjig, med katerimi tudi »Mojko Potkraculj«, »Kozlovsko sodbo v Višnji gorici« in »Kraljično na zrnu graha«. Med svoje najljubše like Manček uvršča Pedenjpeda, junaka Grafenauerjevih psemic. Redno dela za revijo Cicido in Ciciban. Riše predvsem z barvnimi tuši. Najbolj uživa v likih, ki nastajajo v njegovi domišljiji, njegovi risani junaki pa so Modri medvedek, Medvedek Brunod, mož Dajnomir in žena Milivoža, glavna junaka Hribcev, Cufka iz risanega filma »Kako se znebiš Mačota«. Pri tem upošteva poljudnoznanstveni pristop: predmeti morajo biti takšni, kakršni so v resnici, sam pa jim dodaja humoristnost in izvirnost. Pomembno je, da je risba vsem razumljiva, starim in mladim, je še povedal in svojo pripoved popestril s predvajanjem prigod praslovenske družine Hribcev in Mačota, za katerega je prejel plaketo z nagrado za klasično animatorsko tehniko.

Osnovnošolci so gosta zasuli z vprašanji, on pa jim je radodarno odgovarjal. Med drugim jim je svetoval, naj se veliko igrajo, naj spoznavajo življenje preko igre, toda vedno z nogami trdno na tleh. Pred slovesom so ga prosili še za avtogram, ki ga sedaj skrbno čuvajo kot spomin na srečanje, ki je v njih puščilo znamenje, saj so v gosteh imeli velikana z otroško dušo. (sg)

**GORICA** - Erica Johnson Debreljak

# Iz Kalifornije jo je privedla ljubezen, danes ni več tujka



Erica Johnson Debreljak (spodaj) in njene sogovornice (zgoraj)

BUMBACA

Ob dnevu žena je v petek minulega tedna obiskala višješolski center v Gorici pisateljica, prevajalka in kolumnistka Erica Johnson Debreljak. Z gesto so se v sproščenem in prisrčnem dialogu pogovarjale dijakinja licejskega pola Trubar-Gregorčič.

Erica Johnson Debreljak se je rodila v San Franciscu v Kaliforniji, od leta 1981 do 1993 je študirala ekonomijo in francosko književnost v New Yorku, zatem pa se je preselila v Slovenijo, kjer se je poročila s pesnikom, pisateljem in univerzitetnim profesorjem Alešem Debreljakom. Njene literarne tematike in perspektive so zrasle v primerjalnem okviru, ki se jih je zarasil kot Ameriščanki, stalno naseljeni v Sloveniji, ki od zunaj gleda noter. Iz pogovora z zbranimi dijakinkami se je vendarle izrisalo prepričanje, da je Erica Johnson dokončno preraslala status tujke, ki ocenjuje življenje in kulturo v Sloveniji iz zunajne perspektive, saj se v Sloveniji po dvajsetih letih bivanja počuti doma, kot mati treh otrok in kot uveljavljena pisateljica ter prevajalka. Njena do zdaj objavljena dela »Tujka v hiši domačinov«, »Srečko Kosovel: Pesnik in jaz«, »Tako si moj« in »Prepovedani kruh« imajo esejistično in avtobiografsko načelo. Z zadnjo knjigo, romanom »Antifa cona«, pa avtorica postavi v okvir kriminalke temo odraščanja in se tako poda žanrsko in tematsko v povsem novo smer.

Na goriškem srečanju je pisateljica najprej spregovorila o tematikah, ki jih zaobjema njena najslavnnejša knjiga »Prepovedani kruh«. V njej predstavlja svoje intimne spomine o prvih letih življenja v Sloveniji, ki so po eni strani oda ljubezni, po drugi pa zanimiv pogled na Slovenijo in Slovence z očmi tujke, ki prihaja iz velikega New Yorka v novo nastalo državo v času, ko na Balkanu še divja vojna. Spomini so razdeljeni na tri dele. V prvem - »Ednini« - se Erica zalubi v svojega šarmantnega pesnika in se na koncu odloči, da se preseli v Ljubljano; v pogovoru z zbranimi dijaki je pisateljica zaupala, da bi se ponovno odločila za tak korak, ki ga je narekovala popolna in strastna ljubezen. V drugem - »Dvojni« - se Erica poroči, uči se težkega slovenskega jezika, spoznava slovenskega človeka, njegove običaje in življenje, njegov odnos do bivših republik. V tretjem delu - »Množini« - pa se dokončno oddalji od svoje bivše domovine in svoje mladosti. Rodijo se ji trije otroci, ki jo prisilijo, da se spopade z novimi življenjskimi okoliščinami. Pisateljica je zbranim zaupala, da se ji zdi v Sloveniji še najbolj pomoranjkljiv in anachronističen šolski sistem, ki temelji na mnenioničnem podajanju naučene snovi, za la-

stne otroke pa bi si želela drugačne oblike poučevanja in izobraževanja.

Erica Johnson Debreljak je prepričano odgovarjala na zastavljena vprašanja. Pogovor je med drugim stekel o političnem trenutku v Sloveniji. Po njenem mnenju Slovenija nima še vizije o lastni prihodnosti, zato je v veliki krizi. Država obenem premalo skrbi za mladino in za njeno bodočnost, saj so Slovenci še vedno preobremenjeni z zgodovinski vprašanji, ki stalno silijo pogled v preteklost in ga odvračajo od prihodnosti. S to tematiko se spopada tudi njen zadnji roman »Antifa cona«, ki raziskuje meje in pripadnosti med nemirnimi mladimi, ujetimi v zgodovino, ki je niso ustvarjali sami. Njihove zgodbe izpadejo v primerjavi z dogodki iz preteklosti domačega kraja kot navadne najstnike avantur, dokler v bližnjem jami ne odkrijejo trupla. Tokrat se prvič zares in povsem od blizu srečajo s smrtnjo, s pravo smrtnjo, kar pomeni tudi, da se srečajo z življenjem. Prepleteta pa se tudi sedanost in preteklost, saj mračni dogodek obudi stare zamere in dogodek iz preteklosti.

Pisateljica je dijakom zaupala, da piše nov roman z Ljubljano v glavni vlogi. V svojem energičnem in prepričanem nastopu je prikazala še mnogo osebnih pogledov na svet in na družbo, v kateri živi. Njen pragmatičen in pristen pristop do današnjih svetovnih in življenjskih izzivov je izjemno počastil dan žena in se zapisal v spomin vseh pričasnih.

Neva Klanjšček

Neva Klanjšček

Neva Klanjšček



**GORICA** - Med čistilno akcijo ribiškega okoliša

## S soških bregov odpeljali grmado gum in škornjev

Okrug štirideset avtomobilskih pnevmatik so pobrali z bregov reke Soče pod Ulico Scoglji v Gorici med čistilno akcijo, ki jo je prejšnji teden priredil goriški ribiški okoliš zavoda Ente tutela pesca na pobudo njegovega predstavnika Walterja Princija. Ljubitelji čiste narave so se odpravili na območje, ki so ga v prejšnjih letih že nekajkrat počistili, tokrat pa je bilo odpadkov spet kar nekaj. Nesnago je Soča naplavila na svoje bregove med poplavo, ki je v začetku lanskega novembra povzročila veliko gmotno škodo v zgornjem Posočju.

Delno pokritih z gramozom je na bregovih ležalo okrog štirideset avtomobilskih gum, veliko je bilo razceparnih plastičnih vreč in drugih drobnih odpadkov. Udeleženci čiščenja so našli tudi več plastičnih škornjev; jih je mogoče Soča pripeljala s sabo iz Tolmina, kjer je poplavila tudi kajakaško središče ob akumulacijskem jezeru pri Mostu na Soči? Nabrane odpadke je po čistilni akciji odpeljalo podjetje Ambiente Newco, ki je dalo na razpolago tudi plastične vreče. Med odpadki se je znašlo tudi staro kolo; nekdo se je z njim pripeljal do Soče, potem pa ga je zapustil med grmičevjem. Čiščenja se je udeležilo okrog petinštirideset ljudi. Prišli so okoljevarstveniki iz zveze Legambiente, ribiči iz raznih krajev iz goriške pokrajine in nekateri tudi z Videmskega; bilo je tudi nekaj članov ribiške družine Soča.

Čistilne akcije so seveda potrebni tudi drugi kraji; na ločniškem bregu Soče že nekaj časa rjava star pralni stroj, ki so ga verjetno odvrgli kar z mosta na cesti 56 bis. Pod Ločnikom so ob Soči tudi drugi najra-

zličnejši odpadki, ki kvarijo naravno podobo kraja. Tudi na štandreškem bregu odpadkov ne manjka; nekatere je že zaraslo grmičevje, za druge je očitno, da so jih odvrgli pred kratkim. Očitno še vsi nimajo prave ekološke zavesti in jim ni mar za čisto okolje.



Nabrani odpadki (zgoraj); udeleženci čistilne akcije (spodaj)

FOTO W.P.



**GORICA** - Jezikovni tečaj na liceju Slataper

## Več zanimanja za slovenščino

Letos se je na tečaj slovenščine, ki poteka na italijanskem jezikovnem liceju Scipio Slataper v Gorici, vpisalo 39 slušateljev, kar je še enkrat več kot lani. »Na tečaj je uradno vpisanih devetindvajset dijakov, obiskuje pa ga še deset profesorjev. Dijaki so iz Goriče, iz Tržiča, Gradišča in okoliških vasi. Stari so od štirinajst do osemnajst let. Tečaj poteka po nihovem rednem pouku na liceju Scipio Slataper v Ulici Diaz, sicer pa so iz različnih licejev,« pojasnjuje profesor slovenščine z novogoriške gimnazije, Nejc Rožman Ivančič.

Če je bila lansko leto novica v zvezi s tečajem slovenščine ta, da se je na italijanskem liceju prvič moč učiti slovenščine, je letošnji poudarek zagotovo podvojeno število vpisanih. Tečaj je, tako kot lani, 20-urni. »Med tečajniki so večinoma Italijani, nekaj je Furlanov,« našteva profesor. Od tistih, ki so že lani hodili na tečaj, se je letos ponovno vpisalo samo eno dekle. Med trajanjem tečaja pa tudi pride do osipa. »Približno tretjina od sprva vpisanih ne vztraja do konca. A to je čisto normalno, podobni primeri se na vsakem tečaju,« pravi profesor, ki ima na tem področju že nekaj letne izkušnje. Opazarja pa tudi, da so vsi učbeniki slovenščine, namejeni tujcem, pripravljeni za daljše, osemdeset in več urne tečaje in zato niso primerni za krajše, dvajseturne izvedbe, kot je ta, ki se odvija na goriškem liceju. »Zato imam tudi sam težave z učnim gradivom,« opozarja. »Sicer pa se moji tečajniki na goriškem liceju v dvajsetih urah učijo z golj osnov: spoznajo abecedo, glavne števnieke, običajne sporazumevalne fraze, nekaj glagolov v sedanjiku, spregative. Potem pa še osnovne fraze za sporazumevanje v trgovini in javne napise. Ter nekaj slovenske kulture: kakšno pesem, Zdravljico, nekaj o slovenski zastavi, grbu. Vzdusje na urah je prijetno, odziv je pozitiven. Tudi letošnji povečan vpis je prav nenavaden. Lepo bi bilo, da bi to postal fakultativni predmet, če ne že eden izmed šolskih predmetov, če že ži-

vimo na čezmejnem prostoru,« razmišlja profesor.

Pobuda za učenje slovenskega jezika je nastala med predlansko prvo izmenjavo dijakov novogoriške gimnazije in tremi goriškimi liceji: klasičnim licejem »Dante Aligieri«, jezikovnim licejem »Scipio Slataper« in znanstvenim licejem »Duca degli Abruzzi«. Tedaj je več dijakov in dijakinj, ki so se udeležili pouka v No-

vi Gorici, ugotavljalo, da jezika sosedov sploh ne poznajo. Ker pa se obe Gorici vedno bolj približujeta druga drugi, so začutili, da bi jim vsaj osnovno znanje slovenščine še kako prislo prav. Z naklonjenostjo ravnatelja in tedanje, sedaj že upokojene ravnateljice obeh šolskih centrov, Bojana Bratine in Laure Fasiolo, je zadeva polanskih ponovni izmenjni dijakov tudi letos uspešno stekla. (km)

**NOVA GORICA** - Pomoč sindikata Skei

## Ko minimalna plača ni dovolj za preživetje ...

Devetnajstim delavcem, zaposlenim v kovinskih podjetjih, je regijska organizacija Posočje sindikata Skei s pomočjo novogoriškega Rdečega križa v teh dneh predala pakete pomoći s hrano. Gre za delavce, ki imajo veččanske družine s šoloobveznimi otroki, prejemajo pa minimalno plačo. Nekateri med njimi so invalidi ali pa so edini v družini, ki prejemajo dohodek. Svojo stisko so zauptili sindikalnim zaupnikom, ki so prisotni v vsakem podjetju, kjer je organizirana sindikalna podružnica Skei.

»Prejemniki paketov s pomočjo ne živijo v lastniškem stanovanju in večina njihove plače gre za plačilo položnic,« opisuje družinske razmere teh delavcev Vojko Fon, sekretar regijske organizacije Skei Posočje, ki združuje člane na območju severne Primorske. Na tem območju je zaposlenih v kovinski in elektro industriji, ki prijema minimalno plačo, več kot 16 odstotkov, dodatnih 8 odstotkov delavcev je že invalidov. »Do 1.000 evrov bruto plače pa prejema več kot 50 odstotkov zaposlenih. Če pogledamo, da je povprečna starost zaposlenih v podjetjih malo manj kot 50 let, vidimo, da kariernega



Fon ob paketih prve pomoči FOTO K.M.

napredovanja na delovnem mestu ni. Minimalna plača je pri nas socialni korektiv, saj se na srečo ali na žalost manj ne da in ne sme izplačati. Osnovna plača je namenjena začetniku na začetku delovne dobe, ko je še brez izkušenj in potrebnega znanja za dobro delo. Ko se uči in privaja na delo. Pri nas pa takšno plačilo prejemajo vsi zaposleni v podjetju. In to celo delovno dobo. Tu ni nobenega napredovanja, rasti, osebnega zadovoljstva. Ni razvoja človeka. Kako je takšen delavec lahko zadovoljen, se lahko samo vprašamo,« opozarja Fon. (km)

**GORICA** - Mirko Peric 90-letnik

## Zahvalili so se mu s partizansko pesmijo

Skupaj z drugimi domačini je leta 1971 ustanovil sekcijsko VZPI-ANPI Dol-Jamle



Delegacija sekcijske VZPI-ANPI Dol-Jamle z Mirkom Pericem

BUMBACA

Delegacija sekcijske VZPI-ANPI Dol-Jamle je v četrtek obiskala svojega častnega predsednika Mirka Perica, ki je prejšnjo soboto praznoval visok življenjski jubilej; dopolnil je devetdeset let. Člani delegacije s predsednikom Jordanom Semoličem na čelu so Pericu čestitali, mu zapeli nekaj partizanskih pesmi, mu podarili šop rdečih nageljnov in knjigo Jožeta Pirjevca Fojbe.

Mirko Peric se je rodil 9. marca leta 1923 kot drugi otrok v družini Antona Perica in Viktorije Boneta. Starejši brat Jože je umrl nekaj mesecev star, za Mirkom pa se je rodila sestra Še Milka. Mama je bila od Bonetov, zaselka v Dolu. Doma so bili kmetje, kot večina Doljanov. Mirko je pred vojno obiskoval poseben tečaj za pridobitev voziškega dovoljenja, septembra leta 1942 pa je bil vpoklican na služenje vojaškega roka in Asti, vendar kmalu tudi prerazporejen v 16. četo, v kateri so bili slovenski fantje brez orožja. Aprila leta 1943 so jih z vlakom, v zaprtih in zastraženih vagonih, odpeljali do Patrasa, od tam pa na Kefalonijo. Kopali so jarke, gradili poti in utrdbe. Na Kefaloniji je Peric doživel razpad Italije; preden so otok zavzeli Nemci in iz maščevanja pobili na tisoče italijanskih vojakov, se je Peric skupaj s prijateljem Dušanom Tavčarjem iz Krepelj pri Dutovljah odločil za beg. S telefonskimi kabli sta zvezala skupaj nekaj vrat, ki sta jih našla v na pol porušeni hiši, nato pa sta se s splavom odpravila na morje. Prepričana sta bila, da bosta brez večjih težav priplula na kopno, vendar sta cel dan preživelna na morju v peklenki vročini. Zvezcer sta končno prispeila na

otok, vendar sta pristala na skalnatih obali, prekriti z robido. V daljini sta videla ladjo z grškimi ribiči. Ker od žeje nista imela glasu, da bi kričala, sta v vodo vrgla ročno bombo; eksplozija je priklicala pozornost grških ribičev, ki so ju nato skrili v podpalubje in ju pripeljali na kopno. Tákrat se je začela Peričeva partizanska epopeja. Pridružil se je črnogorskim in albanskim partizanom; boril se je v Prvi kosovsko-makedonski proletarski udarni brigadi, v kateri so bili poleg njega začetno trije Slovenci, nato pa se jih je pridružilo še nekaj, tako da so ustavili slovensko četo, ki jo je vodil Andrej Makuc iz Standreža. Borili so se pri Prespanskem jezeru in v Makedoniji, kjer se je po osvoboditvi Skopja slovenska četa razpustila. Slovenci so se napolili v Beograd, kjer je Mirko Peric ostal kot šofer v letalskih enotah do leta 1947, ko se je končno vrnil domov. Po vrnitvi domov je nastopil čas za družino in zaposlitev. Leta 1950 sta z Bernardo Devetak z Vrha stopila na skupno življenjsko pot, nekaj let zatem pa se je uresničila Mirkova želja, da bi postal poklicni šofer. Dolgo let je delal pri goriškem avtoprevozniškem podjetju La Goriziana, za katerega je vozil blago po celi Jugoslaviji.

Čeprav se je po poroki in rojstvu hčere Sonje in sina Borisa preselil v Gorico, je ostal na rojstno vas izredno navezan. Bil je med pobudniki postavitve spomenika padlim v NOB na Palkišču, za ohranjanje dragocenega izročila narodnoosvobodilne vojne je skrelbil tudi v okviru sekcijske VZPI-ANPI Dol-Jamle, ki so jo ustanovili leta 1971; Peric je bil dolgo let njen predsednik.



## Kraški krti gostijo občni zbor Jamarske zveze Slovenije

Kraški krti bodo danes gostili občni zbor vseh članov Jamarske zveze Slovenije. Potekal bo v agriturizmu Kovač v Doberdobu z začetkom ob 9.30, po občnem zboru bodo udeležence pospremili na ogled naravnih lepot doberdobskega Krasa. Iz sprejemnega centra Gradina se bodo odpravili na ogled zavetišča Cadora in Doberdobskega jezera, nato je predviden obisk jamarske koče na Vrhu in kavern na Brezovcu.

## Musinijeva bo zapela

V Kulturnem domu v Gorici bo danes ob 20.30 recital - koncert priznane italijanske pevke klasične glasbe Daniele Musini iz Pescare. Večer prireja združenje Abruzzo e Molise iz Furlanije-Julijske krajine pod pokroviteljstvom fundacije »Il Vittoriale degli Italiani«, dežel Abrucij in Molise, goriške pokrajine ter občin Pescara, Gorica in Ronke.

## Srečanje srednjih šol

Na novogoriški gimnaziji se je včeraj zaključilo dvodnevno srečanje Alpe Jadran. Devetnajstega srečanja srednjih šol iz Italije, Avstrije, Hrvaške in Romunije se je udeležilo 250 dijakov in njihovih spremjevalcev. Srečanje se sicer vsako leto odvija v drugi državi, tokrat je bila gostiteljica Slovenija oz. novogoriška gimnazija. Na včerajšnji zaključni prereditvi so bili razglašeni najboljši rezultati tekmovanj v fiziki, matematiki, biologiji, kemiji, glasbi, grafiki, fotografiji, šahu in športnih dejavnostih, malem nogometu, odbojki, in atletiki. (km)

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
OBČINSKA 2 PRI SV. ANI, UL. Garzaroli 154, tel. 0481-522032.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
OBČINSKA 2, UL. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, UL. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V TURJAKU**  
SPANGHERO, UL. Aquileia 89, tel. 0481-76025.

## Gledališče

**KD BRIŠKI GRIC** vabi na gledališko predstavo za otroke in odrasle »Palček« v izvedbi dramskega društva Slavec iz Solkanu v četrtek, 28. marca, ob 18. uri v kulturnem domu na Bukovju v Števerjanu; vstop prost.

**V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI:** danes, 16. marca, ob 20.45 deželna ekskluziva, nastop skupin Compagnie Kaefig in Companhia Urbana de Danca di Rio s predstavo »Correria/Agwa«; informacije in predprodaja pri blagajni gledališča v Ul. Garibaldi, 2/a - tel. 0481-383601/383602, več na www.3.comune.gorizia.it/teatro.

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRAĐIŠČU:** v petek, 22. marca, ob 21. uri »Infinite o sfineti?«, igrata Emanuela Grimalda in Paola Minaccioni; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, Ul. Ciotti 1 v Gradišču, tel. 0481-969753; več na www.artistiassociatigoria.it.

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMNU:** v nedeljo, 17. marca, ob 16. uri »Vita da gatti«, nastopa baletna skupina Simone Bucci (Circuito Danza

Regione Fvg). 26. marca, ob 21. uri (John Gray) »Gli uomini vengono da Marte, le donne da Venere«, nastopa Paolo Migone (»Sipario prosa«); informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, Ul. Nazario Sauro 17 v Krminu, tel. 0481-630057; več na www.artistiassociatigoria.it.

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU:** 18. in 19. marca ob 20.45 filozofski dialog Denisa Diderota »Il nipote di Rameau« v izvedbi Silvia Orlando; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Tržiču (tel. 0481-494664), v Ticketpointu v Trstu, v knjigarni Antonini v Gorici in v uradih ERT v Vidmu; več na www.teatromfalcone.it.

**V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA:** danes, 16. marca, ob 10.30 (Erich K. Stner) »Pikica in Tonček«; ob 20. uri (Tommaso Santi) »Ljudožerski ples«; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

## Kino

### DANES V GORICI

**KINEMAX** Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Il grande e potente Oz«.  
Dvorana 2: 18.00 »Amiche da morire«.  
Dvorana 3: 17.45 - 20.30 »La frode«.  
**DANES V TRŽIČU**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Il grande e potente Oz«.  
Dvorana 2: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Buongiorno papà«.  
Dvorana 3: 17.15 »Il grande e potente Oz« (digital 3D); 19.50 »Argo«; 22.10 »Educazione siberiana«.  
Dvorana 4: 17.45 - 20.00 - 22.10 »Dead Man Down - Il sapore della vendetta«.  
Dvorana 5: 17.30 - 19.50 - 22.10 »Il lato positivo - Silver Linings Playbook«.

## Razstave

**V GALERIJI ArtOpenSpace** v Ul. Diaz 4/6 v Gorici je na ogled slikarska razstava v organizaciji skupine Far...Arte združenja La Farfalla z naslovom »Percorsi d'amore«; do 23. marca ob četrtekih in petkih 17.00-19.00, ob sobotah in nedeljah 10.00-12.00, 17.00-19.00. Ob razstavi bodo potekala kulturna srečanja: danes, 16. marca, ob 17. uri pogovor s prostovoljcem Salvatorejem Gambitto in Gianfrancem Bortolijem na temo prostovoljstva civilne zaščite.

**V KULTURNEM DOMU V GORICI** je na ogled skupinska fotografiska razstava »Ženski pogledi 2013«, Razstavlajo Katerina Pittoli (Števerjan), Loredana Prinčič (Gorica), Tamara Puc (Nova Gorica) in Slavica Radinja (Štavamer); do 25. marca ob pondeljku do petka 10.00-13.00, 16.00-18.00 ter med kulturnimi prireditvami.

## Koncerti

### V KULTURNEM CENTRU MOSTOVNA

v Solkanu bo ob 10-letnici delovanja danes, 16. marca, ob 23. uri koncert skupin DNB, Northern Lights (UK), Mc Rafta (UK), Spade, Max Kalli, Damaris, Bass, Nubis b2b Mr. Gucci, Nikus Pokus, Tma, Moat b2b Kmnn; več na www.mostovna.com.

**TRŽAŠKI PARTIZANSKI PEVSKI ZBOR PINKO TOMAŽIČ** bo nastopil 27. aprila ob 18. uri v dvorani Stožnice v Ljubljani ob Dnevu upora in ob 72. obletnici ustanovitve OF. Predprodaja vstopnic bo potekala ob pondeljku, 18. marca, tudi na sedežih Zveze slovenskih kulturnih društev v Trstu in Čedadu ter v goriškem uradu na korzu Verdi 51 od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure. Organizirano bo tudi avtobusni prevoz; informacije na trst@zskd.org, gorica@zskd.org, kdivantrinko@libero.it ali po tel. 040-635626, 0481-531495, 0432-731386.

**ZVEZA SLOVENSKIH KATOLIŠKEH PROSVETE** - Gorica, Zveza Pevskih

Zborov Primorske, Zveza Slovenskih Kulturnih društev v Italiji, Zveza Cerkevnih Pevskih Zborov - Trst, Javni Sklad RS za kulturne dejavnosti prirejajo revijo »Primorska poje 2013«: 17. marca, ob 17. uri, Gorica, Kulturni center Lojze Bratuž, nastopajo: MePZ Varda - Orehovec, MePZ Sveta Lucija - Portorož, MePZ Brnistra - Sveti Anton, MePZ Bazovica - Rijeka, ŽeVS Danica - Vrh Sv. Mihaela, ŽeVS Vinika - Medana. Soprireditelj moški pevski zbor Mirko Filej iz Gorice.

**V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI:** 18. marca, ob 20.15 koncert Vokalne akademije Ljubljana; Stojan Kuret, dirigent; informacije po tel. 003865-3354013, www.kulturnidom.si.

**GLASBENA MATICA GORICA** vabi na 6. srečanje komornih skupin z naslovom »Z glasbo v pomlad«. Nastop učencev bo v Kulturnem domu v Sovodnjah v sredo, 20. marca, ob 18. uri.

**»VEČERNI KONCERTI«** združenja Rodolfo Lipizer v Kulturnem domu v Gorici: v četrtek, 21. marca, ob 20.45 koncert violinistka Jae Hyeong Lee in Jaewon Kim, na klarinju igra Evgenija Sinaiski; informacije na lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

**GRAJSKE HARMONIJE** - večeri komorne in solistične glasbe na gradu Kromberk: v petek, 22. marca, ob 20. uri nastopa pianist Petar Milić; informacije pri blagajni Kulturnega doma Nova Gorica, tel. 003865-3354016, blagajna@kulturnidom.si, vstopnice uro pred koncertom na gradu Kromberk.

**SOVODENJSKA POJE** bo potekala v nedeljo, 7. aprila, ob 19. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah. Organizatorji toplo vabijo vse ljubitelje pevja.

## Šolske vesti

**LUDOTEKA PIKANO GAVIČKA** za otroke 2. in 3. letnika vrtcev ponuja animacijo, glasbo, gledališko dejavnost, pravljični kotiček, ustvarjalne delavnice, ples, predvsem pa veliko igranja in zabave. Dejavnosti bo vodila Damjana Golavšek, glasbenica, igralka in avtorica gledaliških predstav. Delovala bo vsako sredo od 27. marca do 15. maja, od 15.30 do 17.30 v Dijaškem domu. Prevoz iz vrtcev v Dijaški dom je zagotovljen; informacije in prijave do zasedbe mest po tel. 0481-533495.

**SINDIKAT SLOVENSKIH ŠOLE** organizira srečanje na Južnotirolskem s predstavniki krajevnega šolstva namenjeno učnemu in neučnemu osebju šol s slovenskim učnim jezikom v Gorici in Trstu 11. in 12. aprila; prijave po elektronski pošti na sledeči naslov: sss.gor@gmail.com. Okvirni program na spletni strani sindikata www.sindikat.it.

**PREDAVANJE ZA STARŠE** z naslovom »Vpliv televizije, video igric in interneta na otroka: na kaj moramo biti starši pozorni« bo potekalo v Dijaškem domu v petek, 22. marca, ob 17.30 (v slovenščini) in v pondeljek, 25. marca, ob 17.30 (v italijansčini). Srečanje bo vodila psihologinja Susanna Pertot. Poskrbljeno bo za varstvo otrok (s predhodno najavo); informacije po tel. 0481-533495.

## Izleti

**DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV** za Goriško obvešča člane in prijatelje, da je za izlet v Pariz ob 18. do 24. maja prostih še nekaj mest, prijave so možne do polovice marca. Vpisovanje ob sredah od 10. do 11. ure na društvenem sedežu v Gorici na Korzu Verdi 51/int. do zasedbe mest na avtobusu. Na račun 300 evrov. Udeleženci morajo imeti ob vpisu veljavni dokument za tujino.

**SPDG** priredi v prvem tednu julija osemnajsti izlet na Slovaško in Poljsko. Prevoz z avtobusom. Predvideni obiski in vzponi na nekaj vrhov v Tatrah. Koordinator: Vlado Klemše (tel.

0481-882079). Prijave do konca marca.

**VINITALY: ONAV** (Vsedržavno združenje pokuševalcev vin) prireja v nedeljo, 7. aprila, obisk sejma Vinitaly v Veroni; informacije in vpisovanje po tel. 0481-32283 ali markovicandela@yahoo.com.

**AMATERSKO KULTURNO ŠPORTNO DRUŠTVO VIPAVA** vabi na pohod »Na koto 144 - Vrtače - po sledeh prve svetovne vojne« v nedeljo 24. marca.

Zbirališče ob 8.45 v Jamljah na parkirišču blizu plinovoda (kdo prihaja iz Trsta približno: 200 metrov levo po križišču s priključkom z avtocesto - cesta skozi Sabliče -, kdo prihaja iz Gorice: 200 metrov desno po Jamljah). Organizatorji riportajo primerno obutev, ročno svetilko in fizično kondicijo (lastna odgovornost); informacije po tel. 328-2180158.

**SPDG** prireja v nedeljo, 24. marca, pohod Cerje-Trstelj. Hoje je tri ure in pol. Zbirališče pri gostilni Miljo pri Devetakih ob 8. uri. Izlet vodi Srečko Vizintin (335-5421420).

**DRUŠTVО PROSTOVOLJNIХ KRVDАЈАЦЕВ** prireja dva enodnevna avtobusna izleta: 5. maja v Padovo, v sklopu kongresa krvodajalcev, ter 22. junija v Gardaland. Informacije in vpis v sedežu društva v Gabrijah ob ponedeljkih, od 17.00 do 18.00.

## Čestitke

**ALDO, jubilej tvoj letos je okrogel - šesto si dosegel desetic. Upamo, da boš v življenju zmogel brez težav, ujeti še stotico. To ti želimo Bernardo, Martina, David, Pepe in Darko.**

**Danes jih ALDO 60 slavi in je rekel, da »fešte« ne naredi. Hoteli smo mu jo organizirati mi, a skrbelo nas je, da se ne ujezi. Tudi Brazilke smo hoteli povabiti, a Bernardo je motilo, da ne bi hotel z njimi oditi. Zato slavljencu samo vse najboljše zaželim. Če ga v osmici dobite, pa vi z njim nazdravite. Prijatelji Doljani**

**OBČINA SOVODNJE** obvešča, da potekajo izredna vzdrževalna dela na naslednjih prometnicah v občini: Stražala (od križišča z Ul. 4. novembra do avtoodpada); Pot na roje (pri pilu); Prvomajska ulica (križišče z ul. Potok); Črnici (Vrh). Med deli promet na omenjenih območjih poteka izmenično.

**V GORIŠKI KNJIŽNICI FRANCETA BEVKA** na Trgu Edvarda Kardelja 4 v Novi Gorici imajo člani možnost testirati do konca julija prvi pravi slovenski spletni servis za izposojo elektronskih knjig slovenskih založb. Na spletnem portalu Biblos bo na voljo skoraj tisoč elektronskih knjig; več na www.ng.sik.si.

**OBČINA ŠTEVERJAN** v sodelovanju s civilno zaščito, lovskima družinama iz Števerjana in Jazbin, društvoma F.B. Sedej in Briški grič ter osnovno šolo A. Gradnik organizira ekološki dan v soboto, 23. marca. Udeleženci se bodo zbrali ob 9. uri pred občinsko hišo.

**SKGZ** vabi v torek, 26. marca, ob 20. uri na sejo pokrajinskega sveta, ki bo potekala v Tumovi predavalnici goriškega KBcentra (Verdijev korzo 51, 3. nadstropje). Seja je razširjena tudi na člane pokrajinskega tajništva, Zbor članov posameznikov in uslužbence goriških ustanov.

**BARVANJE PIRHOV:** veselo popoldansko ustvarjanje bo v četrtek, 28. marca, ob 15.30 do 18. ure v kulturnem domu na Bukovju v Števerjanu. Vsak udeleženec naj prinese s seboj 4 kuhana jajca; informacije po tel. 334-2294517.

**ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV** sklicuje 47. redni občni zbor v sredo, 17. aprila, ob 8.00 v prvem sklicu in v četrtek, 18. aprila, ob 19.30 v drugem sklicu na sedežu Instituta za slovensko kulturo - Slovenski kulturni center, Ul. Alpe Adria

## GORIŠKO TAJNIŠTVO

### PRIMORSKEGA DNEVNICA



**FABIU RUZZIERU ZLATA PLAKETA**

Pred dnevi so v Kopru podelili priznanja najboljšim športnikom lanske sezone. Podelitev je potekala v režiji Športne zveze Koper in Mestne občine Koper. Absolutno najboljša sta bila med kajakašica Špela Ponomarenko in plesalec Jurij Gostinčar. Podelili so še 21 zlatih ter 61 bronastih in srebrnih plaket. Zlato priznanje, tretjič zapored, je prejel tudi lonjerski hitrohodec, ki tekmuje za AK Koper za dva državna naslova (na 5 in 10 km), 73. mesto na razdalji 50 km na članskem svetovnem pokalu ter evropski veteranski naslov na 20 km. Nagrajevanje je imelo »zamejski« pečat, saj ga je vodil Danijel Malalan, pevske točke je izvedla Demetra Malalan, na odru pa je vseskozi kraljevala maskota Eurobasketa Lipko, ki je kot znano zamisel Studia Lutman.

**4. MILLENIUM CUP**

Vse je pripravljeno za 4. plesno-navijaški Millennium Cup, ki ga organizira slovenski tržaški klub Cherdance Millennium v sodelovanju z ZŠSD in Občino Trst. Danes bo v tržaški športni palači na Čarboli nastopilo 420 tekmovalk in tekmovalcev iz Italije, Slovenije in Hrvaške. Ob 10. uri bo tradicionalni mimohod članov in članic vseh 17 klubov, nato pa bodo prvi stopili na parter otroške, nato pa še mladinske in članske skupine.

**NOGOMET** - V okviru D-lige v Repnu proti drugemu na lestvici

# Zupan brez igralcev

Po sredinem nerodnem porazu v Sailleju bo Kras v 31. krogu D-lige jutri v Repnu gostil drugouvrščeni Delta Porto Tolle, ki je v zadnjem krogu premagal Tamai z 2:1. Krasov trener Branko Zupan ne bo imel na razpolago številnih nogometnika: diskvalificiranih Melisa, Russa in Božiča, poškodovanih La Pasquale, Colavette, Carlijna in Stolfe ter Saina. »Skratka: igrali bomo brez bočnih igralcev. Na tem mestu je trener Zupan danes (včeraj) preizkusil celo Grujiča. Priložnost bodo imeli tudi nekateri mladinci,« je včeraj dejal predsednik Kocman. V prvem delu je ekipa iz Veneta slavila zmago z 2:0. Tokrat pa rdeče-beli napovedujejo oster boj, saj kravno potrebujejo nove točke v boju za obstanek. Sodil bo Gianni Bichisecchi iz Livorna.

**PROMOCIJSKA LIGA** - V promocijski ligi bo Juventina v Štandrežu gostila Reanese (20 točk). V prvem delu so bili rdeče-beli boljši z 2:0. Kriško Vesno čaka gostovanje v Capriaccu, ki ima štiri točke manj na lestvici. Plavi bodo skušali vsaj ne izgubiti in obdržati prednost pred zasedovalci.

**DERBI V SOVODNJAH** - Sovodenjci bodo na domači zelenici gostili trebenški Primorec, ki so ga v prvem delu premagali z 2:0. Ekipi imata povsem drugačne cilje, čeprav jū na lestvici ločujeta le sedem točk. Sovodenjci se lahko še potegujo za mesto v play-offu, medtem ko se bo Primorec skušal izogniti play-outu. Domacinčini bodo igrali brez kaznovanega Eroša Kogoja, pri Primorcu pa bo odsotnih več nogometnika. Sodil bo Videmčan Bellomo.

**2. AMATERSKA LIGA** - Pomembna tekma v boju za obstanek čaka Primorje, ki bo na Rouni gostilo Moss. Rdeče-rumeni se morajo oddaljiti od dna lestvice, drugače se bodo za ohranitev 2. AL borili v play-outu. Zarja, ki je vse boljši formi, bo na Opčinah iskala nove točke, s katerimi bi se še dodatno približali play-offu.

**3. AMATERSKA LIGA** - Zdesetkan na Gaja bo jutri gostovala v Ločniku.

Nogometni Vesne  
(na sliki napadalec  
Jar Martini na  
nedeljski tekmi  
proti Muggii) bodo  
jutri gostovali v  
Capriaccu

KROMA



Trener Di Summa ne bo imel na razpolago kar šest igralcev, ki so diskvalificirani (Asselti, Rossone, Candotti, Missi, Cuscito in Potleca). Za Davida Candottija je prvenstvo že končano, saj

je prejel kar sedem krovov prepovedi igranja. Mladost bo v domaćem Dobberdoru gostila Aurisino. Domači trener ne bo imel na razpolago kaznovanih Danieleja Perica in Macchietta.

## DANES - V 2. AL Dolinski Breg si želi vse tri točke

Nogometni Bregi bodo skušali že danes (začetek ob 16.30) osvojiti vse tri točke in tako ubraniti visoko prednost pred drugouvrščenim Foglianom Turriacom, ki s tekmo manj zaostaja za 11 točk. Bregov najnevarnejši tekme za neposredno napredovanje v višjo ligo bo igral prav tako danes, in sicer ob 15.30 v gosteh proti ekipi Torre.

Bregov trener Cernuta naj bi imel danes na razpolago vse nogometne. »Ta teden sta trenirala tudi Nigris in Iztok Zeriali, tako da težav s poškodbami nimašamo. Kot vsakič tudi tokrat ciljamo na vse tri točke,« je dejal Bregov spremljevalec Marko Bandi. V prvem delu so nogometni Bregi v Dolini zmagali s 3:1. San Canzian zaseda z 31 točkami zlato sredino lestvice. V Škocjanu ob Soči bo danes sodil Marco Zardet iz Vidma.

**DANES**

Sobota, 16. marca 2013

**ODOBOJKA**

MOŠKA C-LIGA - 20.00 v Sovodnjah: Soča Val Zadržna banka Doberdob Sovodnje - Volley club; 20.30 v Casarsi: Real Casarsa - Olympia; 20.30 v Villi Vicentini: Vivil - Val Soča Imsa

ŽENSKA C-LIGA - 18.00 v Repnu: Zalet C - Tarcento

ŽENSKA D-LIGA - 20.30 v Buji: Buja - Govolley; 20.30 pri Briščikih: Zalet D - Fiumicello

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 20.30 na 1. maju v Trstu: Zalet Čedadjska banka - San Sergio

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 16.30 na Opčinah: Zalet Dvigala Barich - S. Andrea

UNDER 13 - 15.30 v Trstu: Scala Campi Elis: Coselli - Sloga Dvigala Barich

UNDER 12 MŠANO - 16.30 v Sovodnjah: Soča - Torriana

**KOŠARKA**

PROMOCIJSKA LIGA - 18.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom Mark 900 - Olimpia Gorica

UNDER 14 - 17.30 v Nabrežini: Sokol - Don Bosco

**NOGOMET**

2. AMATERSKA LIGA - 16.30 v Škocjanu ob Soči: San Canzian d'Isonzo - Breg

DRŽAVNI MLADINCI - 15.30 v San Donaju: Sandonajesolo - Kras

ZAČETNIKI - 15.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Isontina; 16.30 na Prosek, Rouna: Kras A - Cgs; 18.00 na Prosek: Kras B - Roianese; 16.00 v Štandrežu: Juventina - Ronchi

**NAVJAJŠTVO IN PLES**

4. MILLENIUM CUP - Od 9.30 v športni palači na Čarboli v Trstu

**JUTRI**

Nedelja, 17. marca 2013

**ODOBOJKA**

MOŠKA B2-LIGA - 18.00 v Repnu: Sloga Tabor Televita - Volley ball Gemona

MOŠKA C-LIGA - 18.00 v Vidmu, Benedetti: VBU - Sloga Tabor

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 11.00 v Trstu, Ul. della Valle: Roiano Greta Barcola - Zalet Plave

UNDER 14 ŽENSKA - 11.00 na Prosek: Zalet Oranžne - Oma; 11.00 v Repnu: Zalet Dvigala Barich - Virtus; 19.00 v Trstu, 1. maj: Zalet ZKB - Ricreatori Comunali;

UNDER 14 ŽENSKE - 9.30 na Opčinah: Sloga Dvigala Barich - Azzura

UNDER 13 ŽENSKE - 17.00 v Trstu, 1. maj: Bor Kinemax - Oma

UNDER 13 - 11.00 v Dobberdoru: Val Arcobaleno - Pieris; 15.00 v Trstu, Scala Campi Elis: Coselli - Sloga

NOGOMET

D-LIGA - 14.30 v Repnu: Kras Repen - Delta Porto Tolle

PROMOCIJSKA LIGA - 15.00 v Križu: Capriacco - Vesna; 15.00 v Štandrežu: Juventina - Reanese

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Primorec

2. AMATERSKA LIGA - 15.00 na Opčinah: Opicina - Zarja; 15.00 na Prosek, na Rouni: Primorje - Mossa

3. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Dobberdoru: Mladost - Aurisina; 15.00 v Ločniku: Lucinico - Gaja

NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Seveglijanu: Sevegliano - Juventina; 10.30 v Dolini: Krás - Roianese

NAJMLAJŠI - 10.30 v Gorici: Audax - Sovodnje; 10.30 v Podgori: Juventina - Aris San Polo; 10.30 na Prosek: Kras - Fani Olimpia A

**KOŠARKA**

DRŽAVNO PRVENSTVO U17 - 11.00 pri Briščikih, Ervatti: Jadran ZKB - APU, ob 11.00 v Dolini: Breg - CBU

**POJUTRIŠNJEM**

Ponedeljek, 18. marca 2013

**KOŠARKA**

PRVENSTVO U19 ELITE - 20.30 pri Briščikih, Ervatti: Jadran Qubik - Servolana

DEŽELNO PRVENSTVO U19 - 19.30 v Trstu, ul. Locchi: Pall Trieste 2004 - Dom

**ODBOJKA** - V deželnih prvenstvih

## Pomembno za Val Sočo Zalet D želi prebiti led

Ildnemu VBU-juju, ki ima 9 točk na lestvici.

Zanimivo bo tudi v ženskih deželnih prvenstvih. V skupini za obstanek v C-ligi bo Zalet C v Repnu gostil Tarcento. Odbojkarice iz Centra zaletovkami za štiri točke. Za Bosicheve varovanke pride v poštovle zmagata.

V ženski D-ligi sta Govolley in Zalet D znova pred težkima preizkušnjama. Govolley bo igral v gosteh v Buji. Domača ekipa vodi v skupini za obstanek in bo prav gotovo trd oreh za varovanke trenerja Andreja Vogriča. Zalet D pa ima nocoj pri Briščikih edinstveno priložnost, da prebije led in doda na lestvici prve točke. V goste prihajajo odbojkarice Fiumicella, ki so doslej zbrale eno samo zmago. Varovanke trenerja Martina Maverja pa v skupini za obstanek še niso osvojile niti točke.

**KOŠARKA****Kot fotokopija s prvega derbi, Breg znova + 2**

Slovenski derbi deželne C-lige je osvojil Breg, ki je Bor Radensko premagal s 70:68 (18:10, 43:27, 59:42). Podobno kot v prvem delu prvenstva je tudi tokrat Breg (na sliki KROMA) visoko povedel (na začetku 3. četrtine je povedel z 20 točkami 47:27), nato pa ga je Bor Radenska dohitel. Borovci so skušali v zadnjem delu sprevrniti izid v svojo korist, toda neuspešno. *Poročilo s sinočne tekme je že na našem spletu www.primorski.eu.*

**D-LIGA:** Basket4TS - Kontovel 48:60 (najboljša strelca Lisjak 13, Šušteršič 15). Kontovel v play-offu. **PROMOCIJSKA LIGA:** Libertas B - Sokol 44:58.





**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE** - Nova produkcija na malem odru

# Galceranova globoka in zabavna komedija o sodobnem »navadnem« človeku

*Burundango lahko režiral Nenni Delmestre – Slovensko prizvedbo odlikovala tudi igralska interpretacija*

Vsemogočna ljubezen. Z burundango je uspešnejša. Pravzaprav iskrenejša. Sodobni kemijski, konkretni čudežnemu napitku resnice, je sodobni katalonski dramatik Jordi Galceran (1964) namenil vlogo, da zaznamuje nekatere pomembnejše zasuke v komediji. Burundanga, tokrat z veliko začetnico, je namreč komedija, ki zapeljivo lahko govori o velikih temah. Večnih, kot je ljubezen. Stalnih spremjevalcih človeškega življenja, kot je strah. Velikokrat, kot se dogaja tudi v današnji družbi, ga umetno ustvarjajo in stalno podžigajo. Teroristi, ki so v današnji zahodni civilizaciji sovražniki številka ena – v konkretnem primeru gre za pripadnike baskovske organizacije Eta -, so velikokrat manj nevarni od »navadnih ljudi«, ki pa nino reagirajo. Tako meni katalonski avtor. Sicer pa Galceranova Burundanga »pokopljene« Eto, ki se je ravno leta 2011, ko so v Španiji prvič uprizorili komedijo, javno odpovedala terorističnim dejanjem. Vse to je preizkušen in uveljavljen katalonski pisec znal mojstrsko zaobjeti v komediji, kjer na koncu kot klic po svobodi zmaga ljubezen. Ta ne porazi samo anahronističnega baskovskega terorizma, temveč predvsem strah, to temno spremjevalko življenja v nekdaj razvitejšem in bogatejšem predelu sveta.

V vseh pogledih zelo sodobno delo je Slovensko stalno gledališče uvrstilo v svoj letošnji repertoar in ga s tem kvalitetno podkrepilo in dodatno osmisliло. Gre za slovensko prizvedbo komedije, ki jo je prevedla Marjeta Drobnič. Z zanesljivo roko je Burundango režirala Nenni Delmestre, ki avtor-



ja, »pripadnika Mediterana«, kot je sama (doma je iz Splita), zelo ceni in ga rada uprizarja. V množici angleško in nemško pišočih dramatikov, ki prevladujejo na sodobni gledališki sceni, Galceran izstupa. Seveda ne samo zaradi jezika. Piše v »manjšinski« katalonščini. In tudi Burundanga, ki nosi letnico 2011, je v mednarodnem okviru, v izvirniku in predvodi, že prejela nagrade.

Burundanga je mlada komedija tudi, ker pričuje o mladih ljudeh. V Barceloni Berta, ki

je vpisala magisterij zgodovine, zanosi. S »cimro« Silvio, ki študira farmacijo, skušata s pomočjo »magičnega napoja« (burundanga je sicer res nekakšno mamillo) izvleči iz Bertinega fanta Manela resnico o njegovih čustvih. Vprašanje je, če se Berta lahko zanese na Manela, da bo prevzel vlogo oceta. V današnjih časih so priljubljeno sredstvo vseprisotna mamillo: poskus se posreči, Manel ob »skokih čez plot« izpove tudi globoko čustvo do Berte, vendar pove tudi nekaj neslute-

nega. Manel se je zavezal Eti. Je Katalonec, vendar je bil na počitnicah v Baskiji, tam je poznal Gorko, ki med drugim prihaja na obisk ... Dekleti, predvsem Silvia, postaneta povsem pančni. Stvar se dodatno zaplete, ko Manel in Gorka ugrabita bogatega kapitalista. Razpleta ne gre povsem razkriti, vendar pa Galceran tudi z likom ugrabljenega, ki postane nekakšen mentor nespretnih ugrabiteljev, ponovno presenetl. In dodatno razgiba komedijo.

Uprizoritev, ki so jo predpremerno prikazali v četrtek, premiera pa je bila sinoč v mali dvorani tržaškega Kulturnega doma, odlikuje tudi dobra igra petih nastopajočih. Svoje vloge podajo zelo sproščeno, kot bi bile pisane po njihovi meri: sicer pa Galceran pravi, da se občinstvu gledališča dela zapišejo v spomin zaradi igralcev in ne zaradi avtorjev. Tjaša Hrovat (Berta), Anja Drnovšek (Silvia), Romeo Grebenšek (Manel), Primož Forte (Gorka) in Vladimir Jurc (Jaime) so mu ustregli. In seveda gledalcem, ki se med predstavo zabavajo. Med oblikovalci nove produkcije SSG pa je treba omeniti vsaj še Lino Vengoechea, avtorico scen, kostumov in glasbene opreme.

Dober tekst, dobra postavitev, dobra igra. Z vrsto dodatnih »spodbud« za ogled: sodoben avtor, ki piše v katalonščini; komedija o današnjem »navadnem« človeku; delo o večnih temah in novodobnih stiskah z noto optimizma. Zaupati moraš ljubezni. Verjeti v svobodo. Ni malo. Nasproti, prav veliko.

Breda Pahor

**SSG - Tržaški razstavi**

## Skrivnostni taroki in Šorotarjeve fotografije



Četrtekovo in petkovo dogajanje v tržaškem Kulturnem domu so popestrili z odprtjem dveh razstav. V duhu neopredeljive magije se je po četrtkovi predpremieri v obnovljenih prostorih nekdanjega bara v četrtem nadstropju obiskovalcem razkrila neobičajna razstava. Pripravila jo je skupina Assopuntionate Collanteartistica, gre pa za kolektivni projekt, namenjen tarokom. Kaj pravzaprav skrivajo oziroma razkrivajo taroki v tokratni umetniški interpretaciji sta zbranim prebrala Claudio Piuci v italijanščini in Luka Cimiprič v slovenščini. Na predstavitvji je bilo slišati tudi harmoniko Caterine Fiorenti-

ni, nato pa je zaigral bend Iboga Vision. Berljivejsa je fotografika razstava Dušana Šorotarja, ki so jo postavili v atriju Kulturnega doma in jo uradno odprli sinoč pred premiero. Šorotarjeve fotografike Duše so nastale v okviru Evropske prestolnice kulture Maribor 2012, prvič pa so bile razstavljene v mariborski sinagogi aprila lani. Avtor, ki je poznan predvsem kot pisatelj in pesnik, se rad posveča odkrivanju mariborske zgodovine. Posebno pozornost namenja judovski skupnosti, izgnani med 2. svetovno vojno. V tržaškem Kulturnem domu je na ogled serija oblakov. (bip)

TOMIZZEV DUH

## Oh, moja ljubica ljubica

MILAN RAKOVAC

Mi reče peršuna nobile e in gamba (ča vero i štje ča napisen), OK Vstaja gor pa dol in nohamol, in revolucioni ki teče v maloro, kot vsi mi - ma ora basta! Te son poeta, giornalista, Istri, Istra ti je sve, ma ča ni to ča lippa u Istri danas, e mola, dai! Ljudje si želijo bokunič ſperance, lipoti i dobrote, ao, merlo. Cambia diſcorſo! Ra-zumin, ter vero nisan moniga:

»Trieste Floreale/ Canzoni antiche da osteria,/ di vino, donne, nostalgia.../ Trieste mia/ Foto di gruppo a Miramare,/ in divisa di marina/ Trieste in cartolina/ E i tuoi vecchi in riva al mare,/ una sirena per sognare.../ Trieste valzerina/ Allegra e boreale/ Trieste Imperiale/ Favorita del sultano, / e dell'imperatore... Trieste Ritrovata/ Tricolore a primavera, / bandiera di frontiera.«

Tako Sergio Endriga leta 1981 poje in piše o Trstu. Puljčana Edi Cukerč in Mauricio Ferlin sta dolga leta pripravljala izjemen glasbeno-pesniški projekt »1947. Hommage a Sergio Endriga« (1947 po istoimenski pesmi, naslov albuma je izbrala Sergiova hči Claudia) in ga letos zaključila: dobili smo prekrasen album z 31 pesmimi Sergia Endriga v 31 različnih izvedbah istrskih glasbenikov, pevcev, igralcev, pesnikov. V predgovoru brošure z besedili Endrigovih pesmi Mauricio Ferlin zapiše: »'Dobro je – Sergio bi bil zadovoljen', mi je rekel producent Edi Cukerč po mixu materiala in prvem skupnem poslušanju v Studio Partyzan... Začeli smo spomladni 2005. Endriga je bil živ in voljan s Cukijem in puljsko ekipo kreniti v pustolovščino novega albuma... Toda, s kartami za Rim

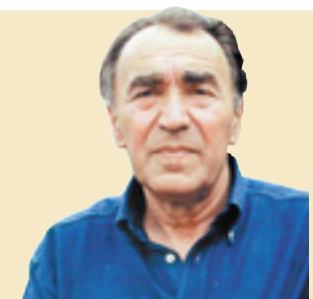
v žepu, nas je doletela vest o njegovi smrti.«

Še danes z nežnostjo hramim vinilko (na 45 obratov) »1947«, s podpisom, vrednim suhega zlata, ki mi jo je pred tridesetimi leti poslal prvorstni šansonjer:

»Da quella volta/ non ti ho trovato più,/ strada fiorita/ della gioventù./ Come vorrei/ essere un albero, che sa/ dove nasce/ e dove morirà.«

Potem se spomnim, kako izjemo je zapel »Kud plovi ovaj brod« Arsen Dedić in skupaj z njim za tedanje Jugoslovansko televizijo zgroženo komentiral prevzetnega frajerja v San Remu, ki poje »le mie canzoni che sfidano il tempo«: ma guarda, Arsen, e' impossibile, ma quello come osa?«. V spomin se mi krade zakajen in v alkoholne sape ovit jazz-club nekje v drobovju Balkana, kjer Balkanci ekstatično vzlikamo, medtem ko se iz zvočnikov prebjija Endrigov glas: »Je m'premenatis par les Balkans/e Sarajevo à Dieu sait où... Et soudain sans y songer/ J'ai rencontré la joie/ Oh ljepa Ljubica Ljubica.../ Oh, moja Ljubica Ljubica/ Joublier tout mon passé/ Le présent ca m'fait du mal/ Si je pense au lendemain/ Ljubica Ljubica/ Tu me donnes à pleines mains/ L'illusion d'avoir vingt«.

Ko je bilo dokončano to kulturno-socialno-politično remek delo istrskega novega očiščenja, ta najboljša hrvaška izkaznica za Evropo, pisatelj Miljenko Jergovič, svojeglavi mojster brezrezervne kritike hrvaške stvarnosti, v direktni asociaciji na pesem o Ljubici, takole navdušeno zapiše Endrigu in o tem puljskem fenomenu: »Kot nad odprtim grobom, v katerem se zrcalita dve smrti, bivša in prihodnja, Livio (Moroz)



sin, kantautor, op. av.) v format trimutnega sestavlja celo majhno večnost za svojega velikega someščana. Ali »1947«, ki jo izvajata etnomuzikolog, inštrumentalist ter skladatelj Dario Marušić in Endrigov puljski mladostni prijatelj, tenorist Alessandro Ghersin, v kateri se na duhovit in skladen način sparita istrska ljudska in kmečka s sončno italijansko melodijo, v pesmi o letu, ki je Istro razcepila za vselej.«

Da sem pri tem podjetju skromno sodeloval, je zame ena najlepših nagraj. Prisrčni in srčni Endrido, neutrudni pesnik ljubezni siromaštva:

»Buona notte all'Italia che non conta,/ buona notte./ In questo giardino di abbondanza/ c'è chi è rimasto fuori dalla porta/ ma io non c'ento, io non so niente/ di tutta quella gente./ E nonostante tutto ancora canto

/Buona notte all'Italia che non conta,/buona notte.«

Koliko lepote okoli nas in v nas! Zato se v norem spopadu z brezumnimi bogatumi in njihovimi pretepači moram spet in spet spomiti na svojega velikega učitelja Krležo – le lepota je uspešno orožje proti edinem vesoljnem pojavi – neumnosti: »Zaradi vil, kot simbola tolminskega punta... slovenska policija je brez razloga aretirala novinarja, publicista in aktivista za vpeljavo univerzalnega temeljnega dohodka Vojka Kogaja. Aretaciji se ni upiral, policija pa mu je prizadela bolečine na že poškodovani roki. Pozneje ga je izpuštila, a ga kaznovala s 460 evri globe.«

Za konec: kupite ta album, poslušajmo kako Endrida danes pojede vrhunski istrski glasbeniki. To je lepota, ki nas dela pokončne. Neumnost nima šans!

**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.30** Deželni TV dnevnik, sledita Utrip Evangelija in Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

**Rai Uno**

**6.30** Variete: Unomattina in famiglia **10.05**  
 Linea Verde Orizzonti **10.55** Aprile **12.00**  
 Variete: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik **14.00** Easy Driver **14.30** Le amiche del sabato **17.00** Dnevnik **17.15** Aktualno: A sua immagine **17.45** Dok.: 1954 - Bonatti e l'enigma K2 **18.50** Kvizi: L'Eredità **20.00** 23.10 Dnevnik **20.30** Športni dnevnik **20.35** Igra: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** I migliori anni **0.00** S'è fatta notte

**Rai Due**

**6.30** Il Divertinglese **7.00** 9.20 Risane: Cartoon Flakes Weekend **9.00** Art Attack **10.25** Aprile **10.40** Sulla Via di Damasco **11.10** Variete: Mezzogiorno in famiglia **13.00** Dnevnik **13.25** Dribbling **13.45** Pit Lane **13.55** Avtomobilizem: Formula 1, Velika nagrada Avstralije, kvalifikacije **14.55** Nan.: Senza traccia **15.40** Nad.: Nora Roberts **17.10** Sereno Variabile **18.00** Dnevnik **18.05** 90° minuto Serie B **19.35** Nan.: Il commissario Rex **20.30** 22.35 Dnevnik **21.05** Nan.: Castle **22.50** Sabato Sprint **23.45** Rubrike

**Rai Tre**

**6.45** La grande vallata **7.40** Film: Il vendicatore mascherato (pust., '64) **9.15** Paese Reale **10.15** Nan.: L'ispettore Derrick **11.00** Aktualno: Tgr Bellitalia, sledi Tgr Prodotto Italia **12.00** Dnevnik in šport **12.25** Aktualno: Tgr Il Settimanale, sledi Tgr Ambiente Italia **14.00** Deželni dnevnik, sledi Dnevnik, Tg3 Pixel **14.55** Tv Talk **17.00** Dok.: Timbuctu: I viaggi di Davide



**17.30** Film: Incinta o quasi (kom., '08, i. L. Lohan) **18.55** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Vravite: Blob **20.10** Che tempo che fa **21.30** Metropoli **23.25** Dnevnik in deželni dnevnik **23.45** Il giallo e il nero

**Rete 4**

**7.10** Nan.: Mystere **9.05** Nan.: Carabinieri **10.05** Donnaventura **10.50** Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik in vremenska napoved **12.05** Nan.: Un detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Aktualno: Lo sportello di Forum (v. R. Dalla Chiesa) **15.30** Nad.: Poirot **17.05** Nan.: Monk **18.00** Pianeta mare **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nan.: Tempesta d'amore **20.40** Nan.: Walker Texas Ranger **21.30** Film: Belly of the beast (akc., '03) **23.25** Nan.: Life

**Canale 5**

**6.00** Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Prometne informacije in vremenska napoved **8.00** Dnevnik **9.00** Nad.: Zoo Doctor **10.00** Melaverde **11.00** Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nan.: Cougar Town **14.10** Talent Show: Amici **16.00** Aktualno: Verissimo (v. M. De Filippi) **18.50** Kvizi: Money Drop **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia - La voce dell'insolvenza (v. E. Greggio, M. Hunziker) **21.10** Italia's Got Talent

**Italia 1**

**7.00** Risane **11.00** Nad.: Robin Hood **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Film: Batman e Robin (fant., ZDA, '97, i. G. Clooney) **16.00** Film: Thunderbirds (fant., '04) **17.50** Magazine Champions League **18.30** Dnevnik **19.00** Nan.: Life Bites **19.15** Film: Hotel Bau **21.10** Film: Harry Potter e il prigioniero di Azkaban (fant., ZDA, '03, i. D. Radcliffe, E. Watson, R. Grint)

**23.45 Film: Chaos****La 7**

**7.00** 7.50 Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.50** Coffee Break **11.05** Aktualno: Bookstore **11.45** Nad.: 4 donne e un funerale **13.30** Dnevnik **14.05** Kronika **14.40** Film: L'infallibile pistolero strabico (western) **16.15** Nan.: The District **17.55** Rugby: Italia - Irsko **20.00** Dnevnik **20.30** In Onda **22.30** Film: I padroni della notte

**Tele 4**

**7.00** 8.30 Dnevnik **7.25** Rotocalco Adnkronos **7.40** Dok.: Italia da scoprire **8.05** Dok.: Il portolano **13.00** Le ricette di Georgia **13.20** 17.00, 19.30, 20.30, 23.02 Dnevnik **13.45** Variete: Festa in piazza **17.30** Aktualno: Happy Hour **18.00** 20.00, 21.00 Rubrika: Qui studio a voi studio **19.00** Tg Confartigianato **23.30** Trieste in diretta

**Slovenija 1**

**7.00** Zgodbe iz školjke **7.20** Otroške oddaje in risane nanizanke **9.30** Kvizi: Male sive celice **10.10** Infodrom **10.20** Gremo na smuči, sledi risanka **10.50** Kratki igr. film: Moj očka in jaz **11.20** Film: Čarobno potovanje v Afriko **13.00** Porocila, športne vesti, vremenska napoved **13.25** Tednik **14.20** Prava ideja! **14.55** Na lepše **15.15** Slovenski magazin **15.50** Dok. serija: Zdravje Slovencev **16.25** O živalih in ljudeh **17.00** Porocila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Na vrtu **17.40** Dok. serija: Ledena Zemlja **18.30** Ozare **18.40** Risane **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Utrip **20.00** Kvizi: Moja Slovenija **21.35** Film: Luna **23.10** Porocila **23.50** Nad.: Oglaševalci

**Slovenija 2**

**6.55** Formula 1: Velika nagrada Avstralije - kvalifikacije, prenos iz Melbournea **8.55** Alpško smučanje - svetovni pokal: slalom (Ž), 1. vožnja in ob 11.25 2. vožnja, prenos **9.55** Alpško smučanje - svetovni pokal: veleslalom (M), 1. vožnja in ob 12.25 2. vožnja, prenos **13.25** Biatlon - svetovni pokal: zasledovalna tekma (M in ob 14.15 Ž), prenos **15.05** Umetnostno drsanje - svetovno prvenstvo: moški, posnetek iz Londona **16.55** Slovenci v Italiji **17.25** Dvanajst **18.30** Umetnost igre **19.00** Osmi dan **19.30** Knjiga mene briga **19.55** Nogomet - prva liga Telekom: Maribor : Domžale, prenos **21.50** Umetnostno drsanje - svetovno prvenstvo: plesni pari, vključitev v prenos **22.30** Sobotna glasbena noč **0.25** Bleščica

**Slovenija 3**

**6.00** Sporočamo **6.35** Primorska kronika **7.50** Slovenska kronika **8.15** 21.30 Žarišče **12.40** 23.10 Satirično oko **13.30** Dnevnik **14.00** Poslanski premislek **14.10** Tedenski pregled **16.15** 22.05 Na tretjem... **17.30** Porocila **17.45** 21.50 Kronika **19.00** Dnevnik **19.40** Sadovi Evrope **20.00** Satirično oko **20.25** Politik, to sem jaz! **20.55** 0.00 Svet v besedi in sliki **21.15** Utrip

**Koper**

**14.30** Čezmejna Tv **14.50** Boben **15.50** Dok.: K2 **16.15** Ciak Junior **16.40** Arhivski posnetki **17.25** 23.30 Vsedanes - Aktualnost **18.00** Na vrtu **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Jutri je nedelja - verska oddaja **19.40** Tednik **20.10** Baladoor Jazz Festival **21.45** Videomotori **22.15** In orbita **22.45** „Q“

**Tv Primorka**

**9.00** 13. seja občinskega sveta občine Postojna **12.00** Dnevnik, Tv Primorka, vreme, Kultura, Napovedujemo... **12.30** Tv prodajno okno **13.00** Videostrani **16.30** Tv prodajno okno **17.00** ŠKL **18.00** Odbojka - Salonit Anhovo : ASTEC Triglav, posnetek 1. tekme \u00d700BC finala v Kanalu **19.15** Pravljica **19.25** Duhovna misel **19.35** Tedenski pregled, sledi Napovedujemo **20.00** Rastemo z Lungom **21.00** Evropski večer Lojzeta Peterleta **21.30** Besede miru **22.00** Tedenski pregled, sledi Tv Prodajno okno **22.30** Glasbeni večer

**POP Pop TV**

**7.00** Risane in otr. Serije **10.45** Serija: Beverly Hills 90210 **11.40** Dok. serija: Mamice na preizkušnji **12.40** Dok. serija: Preobrazba doma **13.40** Film: Sinovi in bojeniki (dram., '96) **15.50** Serija: Nadarjeni mož **16.45** Film: Mačke in psi (druž., '01) **18.20** Pozor, priden pes! **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Film: Ne poznate Jacka (biogr., ZDA, '10, i. A. Pacino)

**22.30 Film: Zdravnik s srcem (biogr., ZDA, '98, i. R. Williams)****Kanal A**

**8.10** Nan.: VIP **10.55** Astro Tv **12.25** Faktor strahu ZDA **13.20** Film: Igra z asi **15.05** Film: Romanca v Seattlu **17.00** 23.50 Dok. serija: Zakladi s podstrešja **18.00** Svet **18.30** Nan.: Sanjska upokojitev **19.00** ŠKL, športni magazin **20.00** Film: Lov za zelenim diamantom **21.55** Film: Šola za ljudimice

**RADIO****RADIO TRST A**

**7.00**, 13.00, 19.00 Dnevnik; **7.20** Koledar in napovednik; **7.25** Prva izmena: dobro jutro; **9.00** Primorska poje; **10.00** Poročila; **10.15** Malo za štalo, malo za hec; **11.15** Studio D - Tedenski intervju; **12.00** Ta razajanski glas; **13.20** Glasba po željah; **14.00** Poročila in deželna kronika; **14.10** Nediški zvon; **15.00** Mladi val; **17.00** Poročila in kulturna kronika; **17.10** Jazz odtenki; **18.00** Mala scena: Oscar Wilde; **18.55** Zaključek oddaj.

**RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**

**6.30**, **8.30**, **9.30**, **10.30**, **14.30** Poročila; **5.00** Jutro na RK; **5.50** Kronika; **7.00** Jutranjik; **8.00** Pregled tiska; **8.10** Pogovor s sinoptikom; **9.00** Slobota in pol; **9.10** Prireditev dane; **10.00** Torklja; **11.00** Osebnost Primorsk.; **12.00** Kulinarični kotiček; **12.30** Opoldnevnik; **13.00** Glasba po željah; **14.00** Oddaja o morju in pomorščkah; **15.30** DIO; **16.16** Svežemodra selekcija; **17.30** Prirodski dnevnik; **19.00** Radijski dnevnik in kronika; **20.00** Legende; **22.00** Zrcalo dneva; **22.30** Crossroads.

**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**

**Rai** Sobota, 16. marca  
Raimovie 21.10

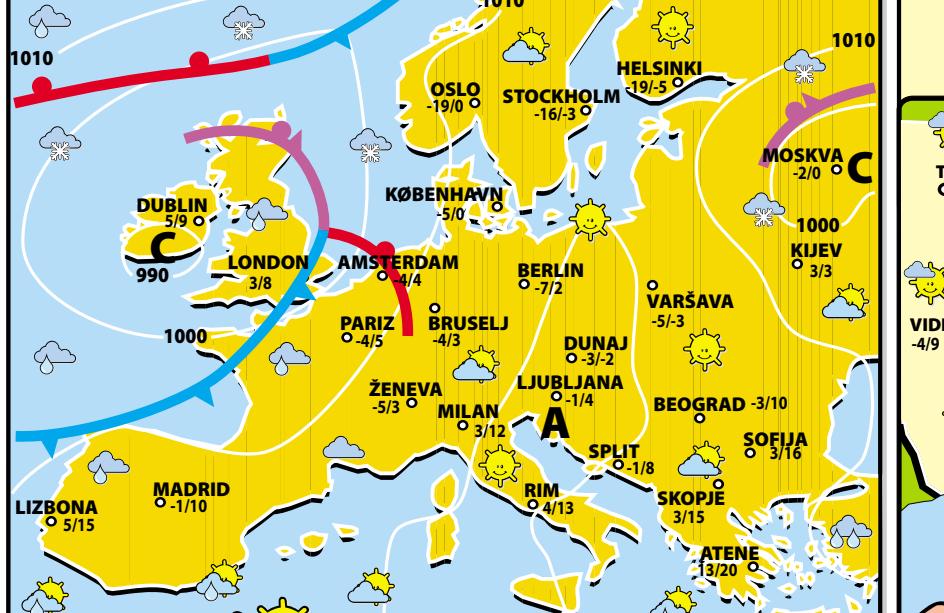
**The hurt locker**

ZDA 2008  
 Režija: Kathryn Bigelow  
 Igrajo: Ralph Fiennes, Jeremy Renner, Guy Pearce in David Morse

Bagdad, leta 2006. Skupina vojakov opravlja eno najnevarnejših nalog na svetu: razorozevanje bomb v osrčju boja.

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 ur.



**DOLZINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 6.16 in zatone ob 18.12.  
Dolzina dneva 11.56

Ciklonsko območje se je umaknilo nad Balkan, nad zahodno Evropo se prehodno krepi območje visokega zračnega tlaka. Od severa k nam doteka precej suh in hladen zrak.

**LJUNINE MENE**  
Luna vzide ob 8.20 in zatone ob 23.22

**BIOPROGOZO**  
Vremenske razmere bodo večinoma obremenilne.

V jutranjih urah bo jasno in dokaj mrzlo, predvsem v gorah in na planotah. Ob obali bo zapihal Burin. V teku dneva bo nebo rahlo oblačno.

Pretežno jasno bo in zjutraj mrzlo. Popoldne se bo na Primorskem nekoliko pooblačilo. Najniže jutranje temperature bodo od -12 do -3, v alpskih dolinah do okoli -15, najvišje dnevne od 1 do 6, na Primorskem do 8 stopinj C.

Po vsej deželi bo spremenljivo, na planotah in v predalpskem svetu bo lahko rahlo deževalo in snežilo. Ob obali in na triškem bodo v teku dneva možne razjasnitve.

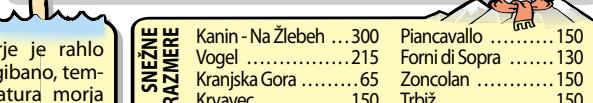
Jutri se bo od zahoda postopno povsod pooblačilo. Zapihal bo jugozahodniki. Popoldne bo v zahodnih krajih rahlo deževalo. Nekoliko topleje bo. V ponedeljek bo oblačno s pogostimi padavini, ki bodo močnejše v zahodni Sloveniji. Snežna meja bo na okoli 1000 metrov, snežilo bo tudi po dolinah severozahodne Slovenije.



**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 6.55 najniže -28 cm, ob 13.00 najvišje 0 cm, ob 16.47 najniže -6 cm, ob 23.34 najvišje 27 cm.  
**Jutri:** ob 8.10 najniže -22 cm, ob 23.10 najvišje 19 cm.

**MORJE**  
Morje je rahlo razgiban, temperatura morja 10 stopinj C.

**SNEŽNE RAZMERE**  
Kanin - Na Žlebeh ... 300  
Piancavalo ..... 150  
Vogel ..... 215  
Kranjska Gora ..... 65  
Kravec ..... 150  
Cerkno ..... 130  
Rogla ..... 160  
Forni di Sopra ..... 130  
Zoncolan ..... 150  
Trbiž ..... 150  
Osojščica ..... 130  
Mokrine ..... 190

**General Gotovina bo gojil tune**

ZAGREB - Upokojeni hrvaški general Ante Gotovina bo slabo leta po oprostilni razsodbi Mednarodnega sodišča za vojne zločine na območju bivše Jugoslavije zaplul v podjetniške vode, poročajo hrvaški mediji. Njegovo novo podjetje Pelagos net farma se bo ukvarjalo z gojenjem tun med otokoma Vrgada in Gira na zadrskem območju, piše Slobodna Dalmacija.

Podjetje se je prijavilo na razpis za koncesijo za 60.000 kvadratnih metrov morja, kjer je v kletkah možno vzgojiti do 450 ton tun letno. Otoka Vrgada in Gura sta sicer blizu otoka Pašman, na katerem se je rodil Gotovina. (STA)

**Američani za volantom bolj klepetavi od Evropejcev**

ATLANTA - Anketa ameriškega Centra za nadzor nad nalezljivimi boleznimi (CDC) je ugotovila, da Američani med vožnjo pogosteje klepetajo po telefonu od Evropejcev. Od prebivalcev sedmih evropskih držav, ki jih je zajela študija, so Američanom po nevarni komunikativnosti najbližje Portugalcji. Anketa je bila načrta na leto 2011 in ugotavlja, da je 69 % ameriških udeležencev priznalo telefoniranje med vožnjo avtomobila. V anketi so sodelovali tudi prebivalci Velike Britanije, Španije, Portugalske, Francije, Belgije, Nemčije in Nizozemske. Najmanj klepetati so Britanci (21 %), najbolj pa Portugalcji (59 %).

**POROČILO** - Program Združenih narodov za razvoj**Brazilija, Kitajska in Indija bodo kmalu prehitele najbogatejše države**

Visokohitrostni vlak v Šenjangu na severovzhodu Kitajske

CIUDAD DE MEXICO - Zaradi hitre rasti držav v razvoju se je v svetu močno zmanjšala stopnja ekstremne revščine, ustvarila je nov srednji razred, Brazilija, Kitajska in Indija pa bodo v bližnji prihodnosti prehitele najbogatejše države na svetu, v letnem poročilu ugotavlja Program ZN za razvoj (UNDP).

Med 187 državami, zajetimi v poročilo o človekovem razvoju, se je Slovenija uvrstila na 21. mesto. Na vrhu lestvice so Norveška, Avstralija in ZDA, na njenem repu pa DR Kongo in Niger.

Države v razvoju so zdaj gonilna sila svetovne gospodarske rasti, vendar bi neukrepanje glede podnebnih sprememb in neenakost lahko ogrozila te dosežke, opozarja UNDP.

Poročilo izpostavlja "dramatično prerazporeditev globalne gospodarske moči" in napoveduje, da bodo Brazilija, Kitajska in Indija skupaj po bru-

to domačem proizvodu do leta 2020 prehitele ZDA, Kanado, Veliko Britanijo, Francijo, Nemčijo in Italijo.

Najosupljivejše spremembe so se zgodile na južni polobli, kjer je rast življenjskega standarda "brez primere". "Nikoli v zgodovini se življenjski pogoji in pričakovanja tolikšnega števila ljudi niso spremenili tako dramatično in tako hitro," so povedali ob prestaviti poročila v Ciudad de Mexicu. Kitajska in Indija sta podvajili bruto domača proizvod v manj kot 20 letih, kar je dva krat hitrej kot Evropa in Severna Amerika med industrijsko revolucijo.

Delež ljudi, ki živijo v ekstremni revščini, se je s 43 odstotkov v letu 1990 zmanjšal na 22 odstotkov v letu 2008. Samo na Kitajskem se je nad mejo revščine povzpelo 500 milijonov ljudi, ugotavljata poročilo. Število ljudi, ki živijo z manj kot 1,25 dolarja na dan, se je prepeljalo, s čimer je bila

izpolnjena ena glavnih nalog razvojnih ciljev tisočletja.

Delež južne poloble v svetovnem srednjem razredu se je v obdobju od leta 1990 do leta 2010 povečal s 26 na 58 odstotkov. Do leta 2030 bo več kot 80 odstotkov pripadnikov srednjega razreda živelju južno od ekvatorja. "Industrijska revolucija je bila zgodba morja 100 milijonov ljudi, to pa je zgodba milijard ljudi," je ponazoril glavni avtor poročila Khalid Malik.

Toda tudi države v razvoju čakajo podobni dolgoročni izzivi kot razvite države - od staranja prebivalstva do okoljskih vprašanj in socialne razslojenosti. Neukrepanje proti podnebnim spremembam bi lahko ustavilo ali celo obrnilo razvojni napredek v najrevnejših državah sveta in tri milijarde ljudi, ki pahnili nazaj v ekstremno revščino, če ne bodo preprečili okoljskih katastrof, opozarja poročilo UNDP. (STA)

**TELEKOMUNIKACIJE** - Novost**Samsungov pametni telefon Galaxy S4**

NEW YORK - Južnokorejsko podjetje Samsung je v četrtek v New Yorku slovesno predstavilo svoj novi pametni telefon Samsung Galaxy S4, s katerim želi konkurirati Applovemu modelu iPhone5. Na ameriškem trgu bo Galaxy S4 naprodaj šele nekje med aprilom in junijem.

Predstavitev telefona je potekala v dvorani Radio City Music Hall sredi Manhattana z glasbenim orkestrom in plačanimi igralci, ki so v živo predstavili, kaj vse ta nova naprava zmire. Galaxy S4 ima za 20 odstotkov večjo baterijo kot njegov predhodnik S3, kar pa sicer ne pomeni nujno, da ga bo mogoče uporabljati dlje časa, saj ima večji ekran, ki bo potrošil več energije.

Zaslon meri pen inč (12,7 centimetra), kar je en inč več od Applovo modela iPhone5. Novost je zaslon na dotik, ki deluje tudi brez dotika, kar

pomeni manj čiščenja stekla. Kako res praktična je ta domislica, pa bo pokazala praksu. Cena novosti še ni znana, vendar pa ne bo nižja od 200 dolarjev za dvoletno pogodbo.

Samsung je s svojim modelom Galaxy S3 v lanskem tretem četrtletju za kratek čas prehitel iPhone po prodaji, vendar pa je iPhone5 v zadnjem četrtletju krono vrnil Applu. Samsung je sicer od leta 2010 prodal okrog 100 milijonov pametnih telefonov iz serije Galaxy S, Apple pa je v tem času prodal okrog 268 milijonov iPhoneov.

Galaxy S4 bo deloval tudi kot dajinski upravljač, hkrati bo mogoče uporabljati obe kamere, sprednjo in zadnjo, več telefonov na kupu pa bo lahko skupaj povezano zagrajalo isto glasbo. Na ekrani bo mogoče postaviti tudi ločnico in zadevo hkrati uporabljati za zabavo in resno delo. (STA)